

Los seres humanos

المدرسة /al madrasatun/

Segundo nivel

1

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

El viaje a España

Sadam y Laila miran el mar desde la cubierta del barco que los lleva a España.

Sadam y Laila han nacido en Marruecos y acaban de dejar su país.

Su padre, Omar, les ha explicado que en España van a vivir en un bonito pueblo, en el campo.

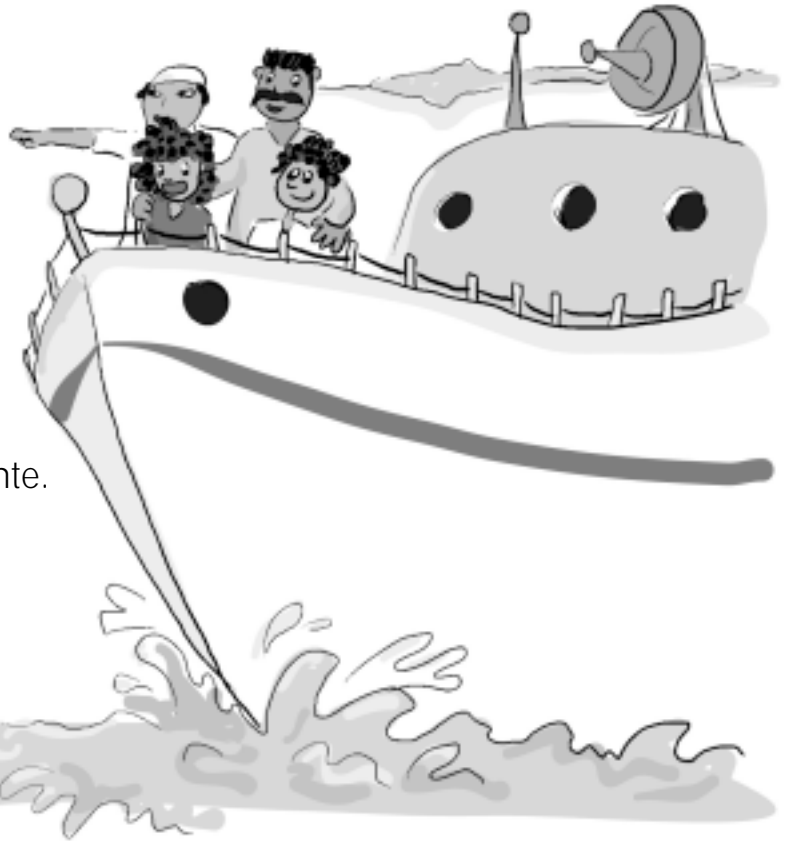
Su madre, Yasmina, les ha dicho que irán al colegio y tendrán muchos amigos.

Laila se abraza a Omar y le pide que le cuente más cosas de España.

De repente, Yasmina señala al horizonte.

–¡Mirad! Ya se ve España.

–¡Salam España! –gritan los niños.



1. Escribir. كتب /kataba/

España

Marruecos

● ¿Cuál es el país de Sadam y Laila?

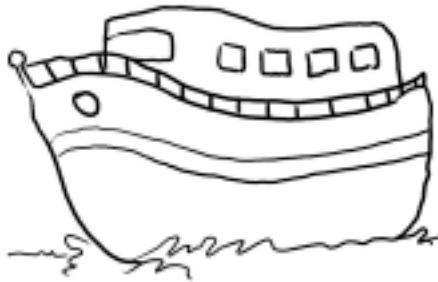
● ¿En qué país van a vivir ahora Sadam y Laila?

2. Pintar. لون /lawana/

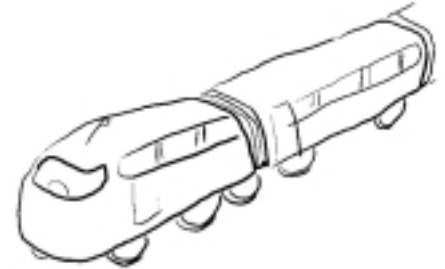
- ¿En qué viajaron Saddam y Laila a España?



coche سيارة /sa iaratun/



barco باخرة /bajeratun/



tren قطار /qitarun/

3. Copiar. نقل /naqala/

- Copia lo que dijo el padre de Saddam y Laila.

Nos vamos a vivir a España.

Para decir lo que pensaba, el padre ha utilizado una oración.
*Nos vamos a vivir a España es una **oración**.*



oración تعبير /ta-birun/

4. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Qué harán Saddam y Laila en España?



- Van a visitar a sus abuelos.
- Irán al colegio.
- Conocerán nuevos amigos.

La familia

1. Observar. لاحظ /lahada/

● Ésta es la familia de Sadam y Laila.

familia عائلة /-a ilatun/



padre

أب
/abun/



madre

أم
/umun/



hermano

أخ
/ajun/



hermana

أخت
/ujtun/

2. Observar. لاحظ /lahada/

● Ésta es la familia de Carmen.

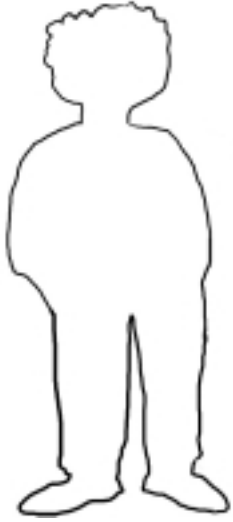


3. Escribir. كتب /kataba/

● Escribe tu nombre y el de tus padres y hermanos.

4. Escribir. **كتب** /kataba/

- Escribe quién es cada uno.



padre







5. Dibujar. **رسم** /rasama/

- ¿Cómo es tu familia?

¿Cómo somos?

1. Observar. لاحظ /lahada/

sentimientos أحاسيس /ahasis/



triste
حزين /hazinun/



alegre
فرحان /farhanun/



asustado
خائف /ja ifun/



enfadado
غضبان
/ghadbanun/

2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el sentimiento que corresponda.



3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Cómo es Sadam? Escribe cada palabra donde corresponda.



moreno

goloso

simpático

alto

alegre

delgado

Aspecto físico مميزات /mumaizat/

Forma de ser طبيعة /tabi-atun/

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe seis palabras que se refieran a ti.

Aspecto físico

Forma de ser

5. Leer. قرأ /qara-a/

- En esta nota hay tres oraciones. Cada una comienza con una letra mayúscula y termina con un punto. Rodea las letras mayúsculas.

- Carmen, espérame en casa.
- He ido a la tienda.
- Volveré pronto.

Cuando comenzamos a escribir utilizamos una letra **mayúscula**. Después de un punto, también escribimos **mayúscula**.



6. Completar. تمم /tamama/

- Completa con dos letras mayúsculas (E, T) y una minúscula (p).



— estoy en el colegio. — tengo nuevos amigos.
Mis amigos son de otro — país y me enseñan muchas cosas.

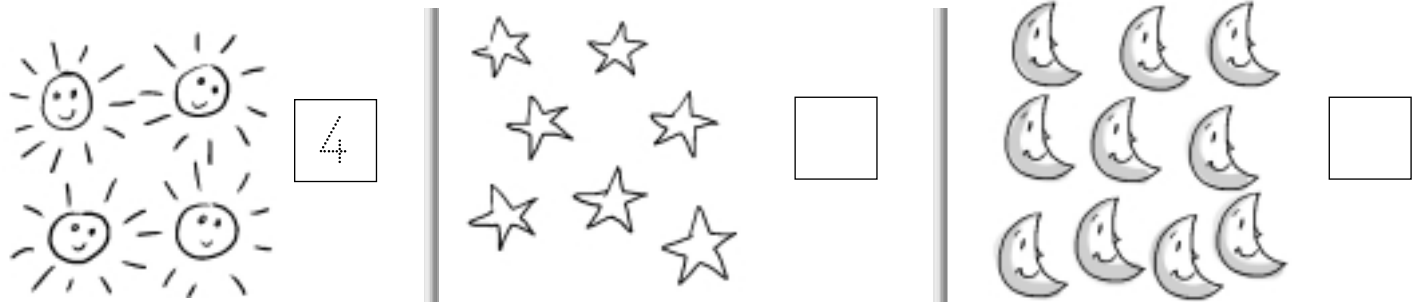
Números hasta el diez

1. Observar. لاحظ /lahada/

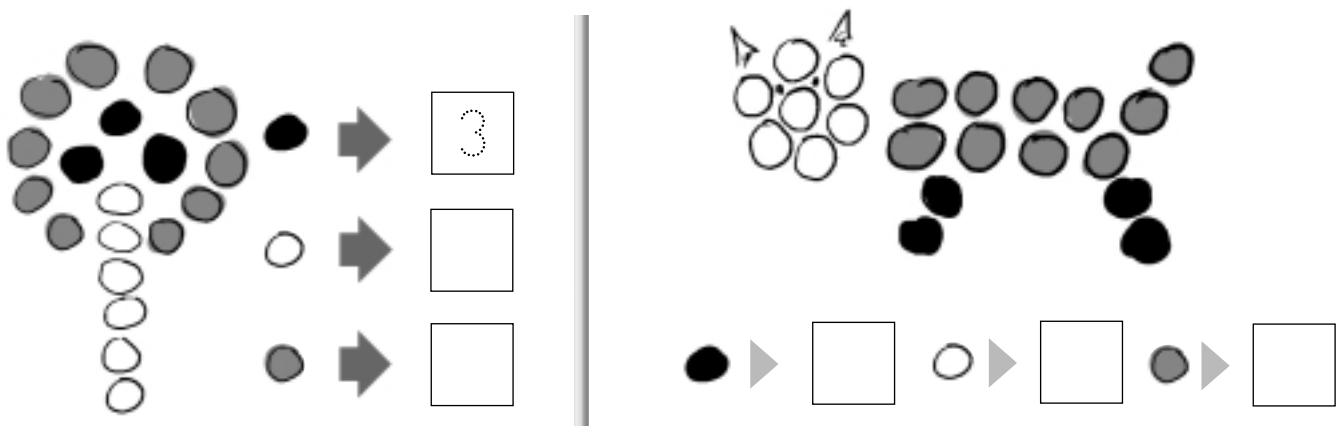


0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
cero	uno	dos	tres	cuatro	cinco	seis	siete	ocho	nueve	diez

2. Contar. عد /-adda/



● Cuenta las bolitas de cada color.



3. Completar. تمام /tamama/

0	1									10
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	----

4. Observar. لاحظ /lahada/



once



doce



trece



catorce



quince



dieciséis



diecisiete



dieciocho



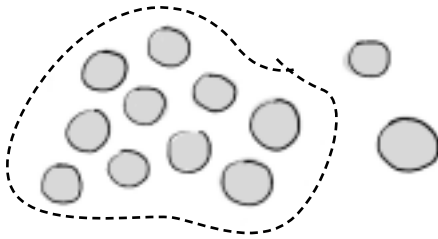
diecinueve



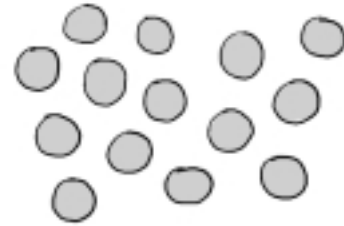
veinte

5. Contar. عد /-adda/

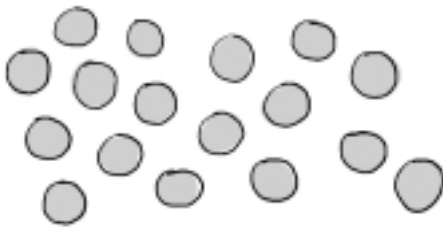
● Haz grupos de 10 y completa.



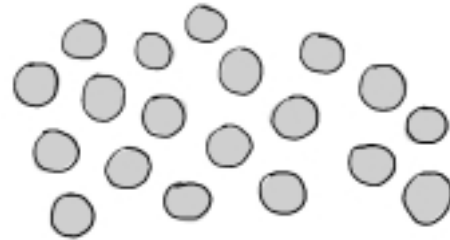
$$\boxed{10} + \boxed{2} = \boxed{12} \blacktriangleright \text{doce}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{} \blacktriangleright \underline{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{} \blacktriangleright \underline{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{} \blacktriangleright \underline{}$$

6. Completar. تمم /tamama/

11									
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--

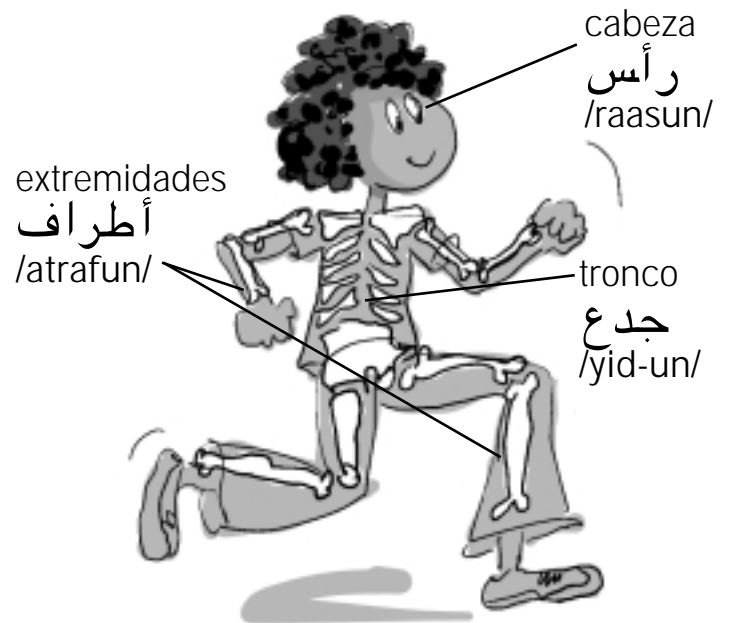
Todos somos semejantes

1. Observar. لاحظ /lahada/

Los **músculos** mueven los **huesos**.



Los huesos forman el **esqueleto**.



2. Escribir. كتب /kataba/

- Observa cada movimiento y escribe por dónde dobla el cuerpo.

articulaciones مفاصلات /mafsilat/

codo

cintura

rodilla



Doblamos el cuerpo por las **articulaciones**.

3. Observar. لاحظ /lahada/

colegio مدرسة /madrasatun/

- Vamos al colegio a aprender y a divertirnos junto con otros niños y niñas.



4. Pintar. لون /lawana/

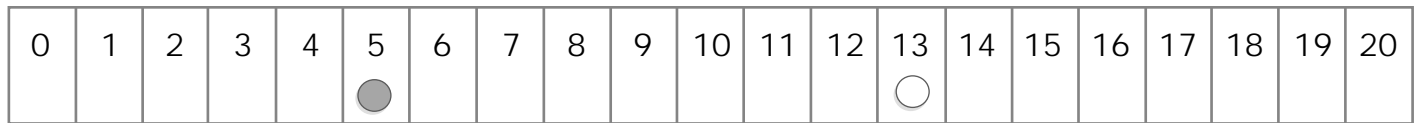
- ¿Cuáles de estas personas trabajan en el colegio?



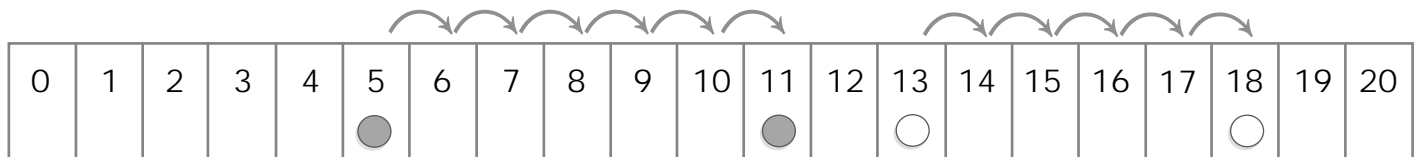
Suma de dos números

1. Observar. لاحظ /lahada/

Laila y Alí juegan con una chapa y un dado sobre este tablero. La chapa de Laila es gris y la chapa de Alí es blanca.



Laila avanza 6 casillas con la chapa gris. Alí avanza 5 casillas con la chapa blanca.
¿Dónde estará ahora la chapa de cada niño?

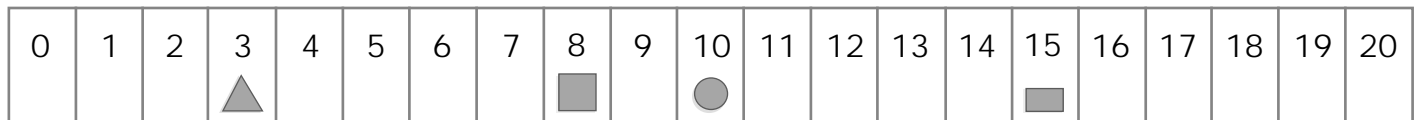


● $5 + 6 = 11$

○ $13 + 5 = 18$

2. Completar. تمم /tamama/

● Observa dónde está cada ficha y completa.



Avanza 6 casillas con el triángulo.
¿A qué casilla llegas?

$3 + 6 = \square$

Avanza 6 casillas con el círculo.
¿A qué casilla llegas?

$$\begin{array}{r} 10 \\ + 6 \\ \hline \square \end{array}$$

Avanza 8 casillas con el cuadrado.
¿A qué casilla llegas?

$\square + \square = \square$

Avanza 4 casillas con el rectángulo.
¿A qué casilla llegas?

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

El colegio ha recibido nuevos materiales.
¿Cuántos libros se han recibido en total?



Suma 8, 7 y 4

$$\begin{array}{r}
 8 \\
 7 \\
 + 4 \\
 \hline
 19
 \end{array}$$

$8 + 7 + 4 = 19$

Se han recibido 19 libros.

3. Sumar. جمع /yama-a/



$$\begin{array}{r}
 7 \\
 4 \\
 + 3 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$


$$\begin{array}{r}
 5 \\
 7 \\
 + 5 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

4. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



4



7



8

¿Cuántas sillas hay en total?

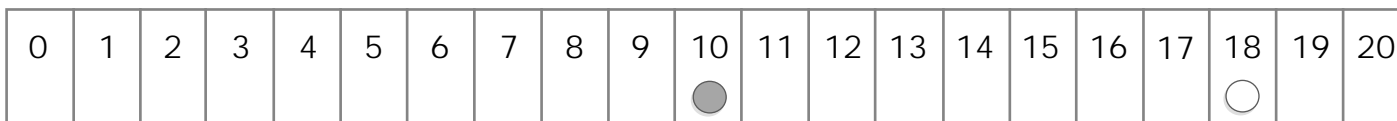
$$\begin{array}{r}
 4 \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

En total hay _____ sillas.

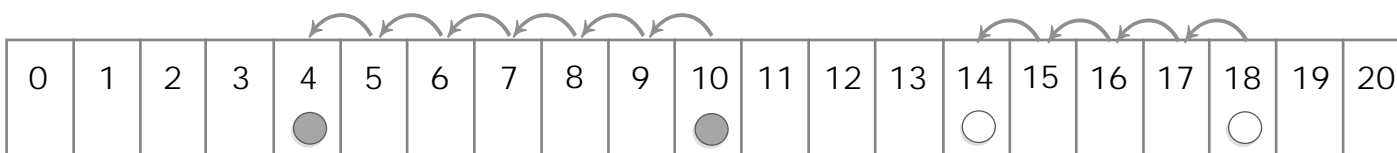
Restas

1. Observar. لاحظ /lahada/

La chapa de Sadam es gris.
La chapa de Carmen es blanca.



Sadam retrocede 6 casillas con la chapa gris. Carmen retrocede 4 casillas con la chapa blanca. ¿Dónde estará ahora la chapa de cada niño?

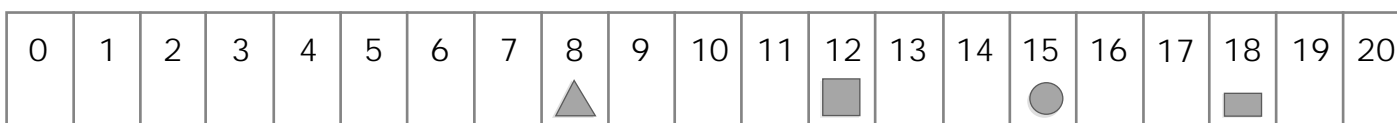


● $10 - 6 = 4$

○ $18 - 4 = 14$

2. Completar. تمام /tamama/

● Observa dónde está cada ficha y completa.



Retrocede 6 casillas con el triángulo.
¿A qué casilla llegas?

$8 - 6 = \square$

Retrocede 4 casillas con el círculo.
¿A qué casilla llegas?

$$\begin{array}{r} \square \\ - 15 \\ \hline \square \\ - 4 \\ \hline \square \end{array}$$

Retrocede 8 casillas con el cuadrado.
¿A qué casilla llegas?

$\square - \square = \square$

Retrocede 7 casillas con el rectángulo.
¿A qué casilla llegas?

$$\begin{array}{r} \square \\ - \square \\ \hline \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe seis palabras que se refieran a tu mejor amigo o amiga.

Aspecto físico



Forma de ser



4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea las **mayúsculas**.

Marruecos colegio España amigo
madre Carmen morena Sadam

5. Copiar. نقل /naqala/

Me llamo Laila y soy de Marruecos.

Mi amiga se llama Carmen y es de España.

El viaje a España

Omar y Yasmina tienen dos hijos: Sadam y Laila. Viven en un pueblo de las montañas de Marruecos. Allí la vida no es fácil. Omar y Yasmina han oído que en España podrían conseguir un buen trabajo y deciden trasladarse a vivir a este país. Quieren una vida mejor para sus hijos. Los niños están preocupados y hacen muchas preguntas a sus padres:

- ¿Cómo son los niños españoles? ¿Qué idioma hablan?
- ¿Cómo es España?

Papá y mamá les explican que los niños españoles tienen la piel de un color diferente y el pelo más claro. También les aseguran que no tendrán problemas: irán al colegio, tendrán muchos amigos y pronto aprenderán español. Les hablan de España y del nuevo pueblo donde vivirán.

Por fin llega el gran día. Al amanecer se ponen en marcha, tienen que caminar mucho hasta llegar a la carretera. Allí toman un autobús que los lleva al puerto de Nador.

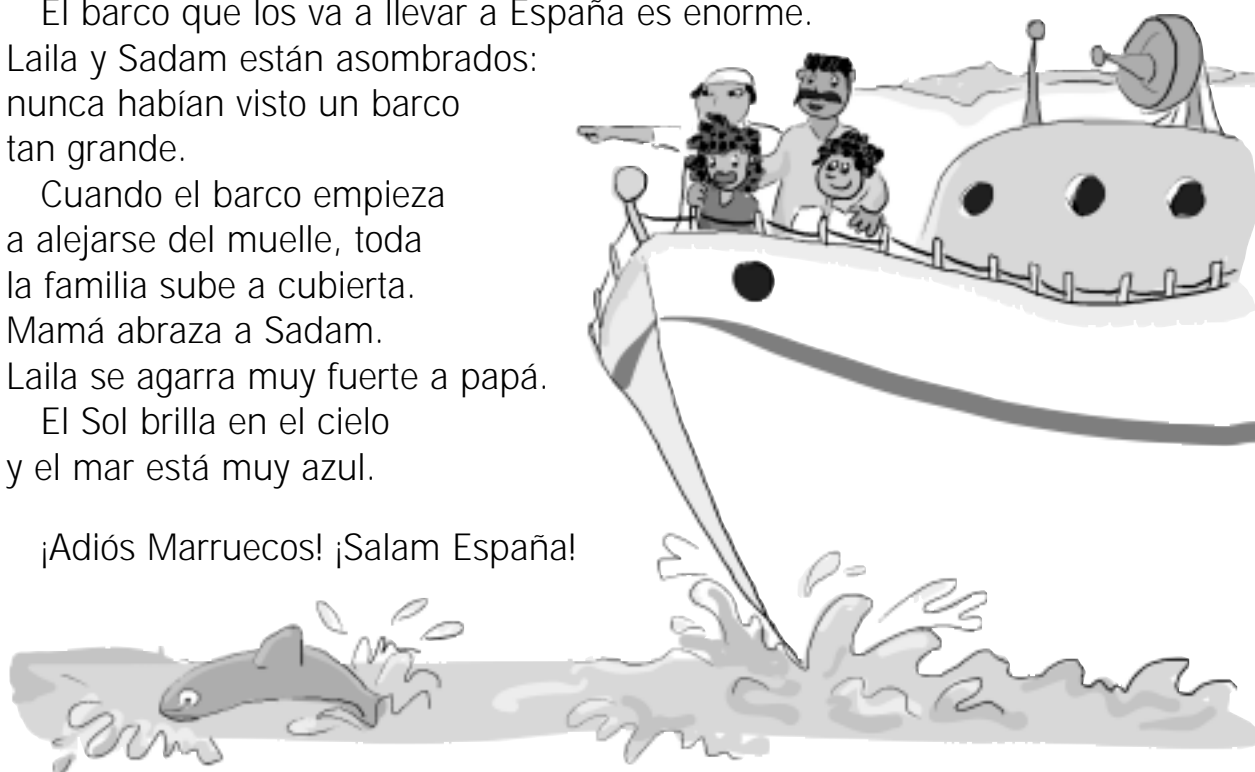
El barco que los va a llevar a España es enorme.

Laila y Sadam están asombrados: nunca habían visto un barco tan grande.

Cuando el barco empieza a alejarse del muelle, toda la familia sube a cubierta. Mamá abraza a Sadam. Laila se agarra muy fuerte a papá.

El Sol brilla en el cielo y el mar está muy azul.

¡Adiós Marruecos! ¡Salam España!



PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

El paisaje

المنظر /almandaru/

Segundo nivel

2

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

Un mundo nuevo

Sadam y Laila acaban de llegar con sus padres a su nueva casa en España.

Su tío Hamed los recogió en el puerto y cruzaron rápidamente la ciudad.

Después entraron en una autopista que atravesaba los campos. Los niños vieron que no había árboles ni ríos y que la tierra estaba seca. Entonces, el tío Hamed señaló los invernaderos de plástico que se veían a lo lejos y les explicó que en ellos, con poca agua y con mucho sol, se cultivaban plantas. Por eso había trabajo para mucha gente.

Finalmente, llegaron a una casita blanca rodeada de invernaderos. Los niños gritaron: ¡Es nuestra nueva casa!



1. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿En qué orden sucedió? Escribe 1, 2 y 3.



2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Cómo era la tierra? Ordena y escribe.

2
tierra

1
La

4
seca.

3
estaba

Para decir *La tierra estaba seca* hemos utilizado una oración con cuatro palabras: *La, tierra, estaba y seca*.

Siempre que hablamos o escribimos usamos **palabras**.



3. Escribir. كتب /kataba/

palabra كلمة /kalimatun/

- Escribe tres oraciones utilizando estas palabras. Luego escribe en los recuadros cuántas palabras tiene cada oración.

árbol ▶ _____

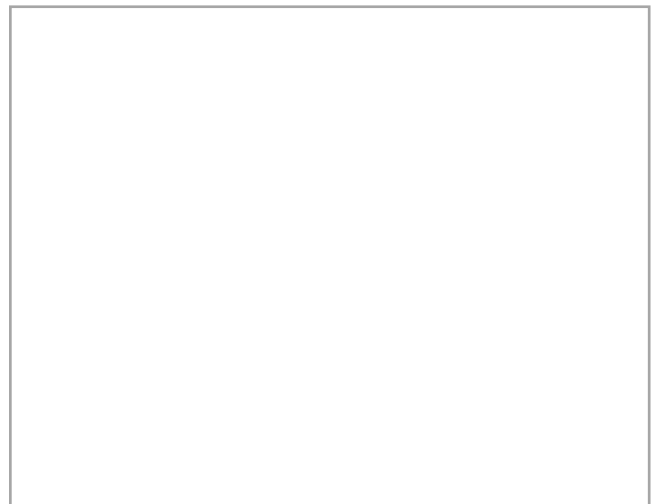
río ▶ _____

invernadero ▶ _____

4. Copiar. نقل /naqala/

- Copia lo que gritaron los niños y haz un dibujo de la casa.

¡Es nuestra nueva casa!



El bosque

1. Observar. لاحظ /lahada/

bosque غابة /ghabatun/



En un bosque hay muchos seres vivos: plantas y animales.
Las plantas de mayor tamaño del bosque son los árboles.

2. Escribir. كتب /kataba/

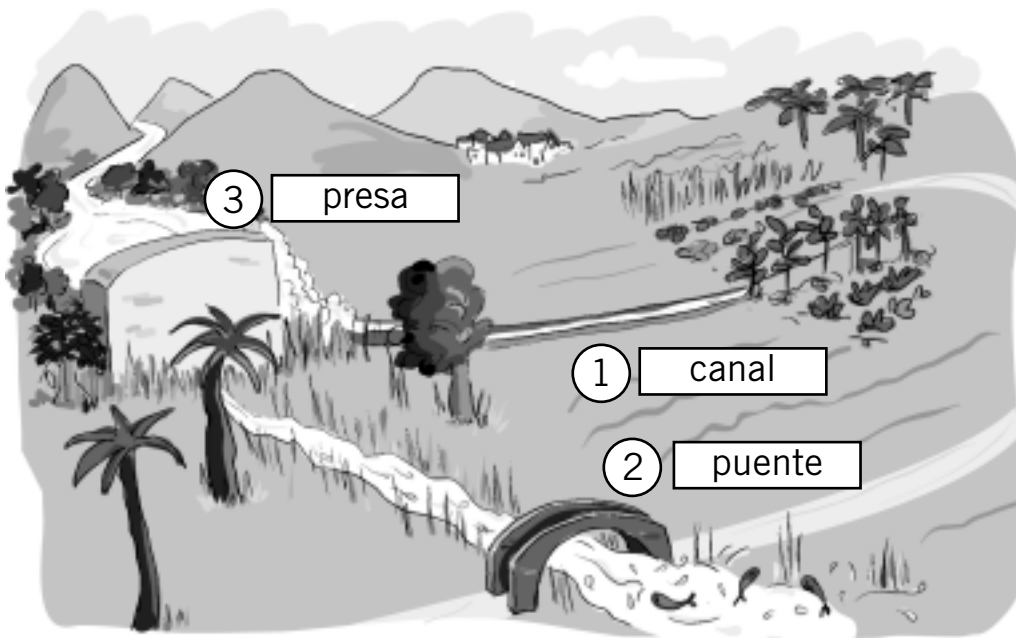
- Escribe dos nombres de animales y dos de plantas.

animales ▶ حيوانات /haiawanat/

plantas ▶ نباتات /nabatat/

3. Escribir. كتب /kataba/

- Pon cada número en su lugar. Después, copia.



- Une las dos orillas.
- Retiene el agua.
- Conduce el agua a los huertos.

Los ríos son corrientes de agua. Nacen en las montañas y atraviesan bosques, campos, pueblos y ciudades. En los ríos hay animales y plantas.

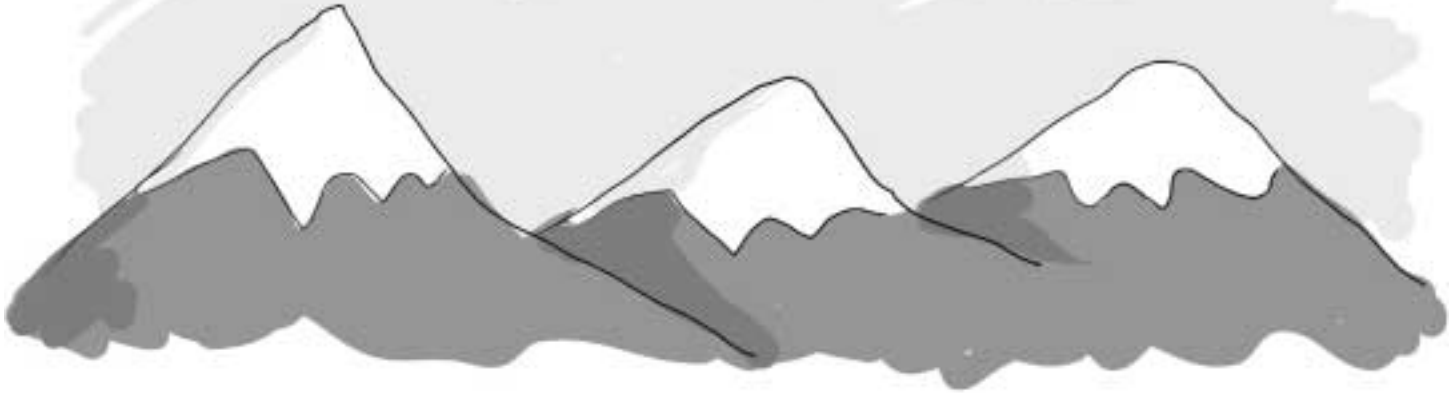
Palabras para el paisaje

1. Copiar. نقل /naqala/

cima
ذروة /durwatun/

nieve
ثلج /talyun/

cumbre
قمة /qimatun/



La montaña tiene nieve en la cima.

La montaña tiene nieve en la cumbre.

2. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

● ¿Cuál de estas palabras significa lo mismo que **cima** y **cumbre**?

montaña

pico

llanura

3. Escribir. كتب /kataba/

● Escribe una oración con cada palabra.

montaña جبل /yabalun/

llanura سهل /sahlun/


4. Completar. تمم /tamama/



pinar



encinar

Muchos pinos forman un  pinar.

Muchas encinas forman un  _____.

5. Copiar. نقل /naqala/

- Copia la pregunta que hace la niña.



Cuando escribimos una pregunta, escribimos un signo de interrogación al principio **¿** y otro al final **?**.



6. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe dos preguntas.

Las decenas

1. Observar. لاحظ /lahada/

Alí ha cogido 10 castañas
Sadam ha cogido 20 castañas.

10 castañas son 1 decena de castañas

10 unidades = 1 decena



¿Cuántas castañas tiene cada niño?

1 decena = 10 unidades



2 decenas = 20 unidades



Alí tiene 10 castañas y Sadam tiene 20 castañas.

2. Completar. تمم /tamama/

	3 decenas ▶	<input type="text" value="30"/>
--	-------------	---------------------------------

	4 decenas ▶	<input type="text"/>
--	-------------	----------------------

	___ decenas ▶	<input type="text"/>
--	---------------	----------------------

	___ decenas ▶	<input type="text"/>
--	---------------	----------------------

	___ decenas ▶	<input type="text"/>
--	---------------	----------------------

	9 decenas ▶	<input type="text"/>
--	-------------	----------------------

3. Completar. تمم /tamama/

10	20		40		60		80	
----	----	--	----	--	----	--	----	--

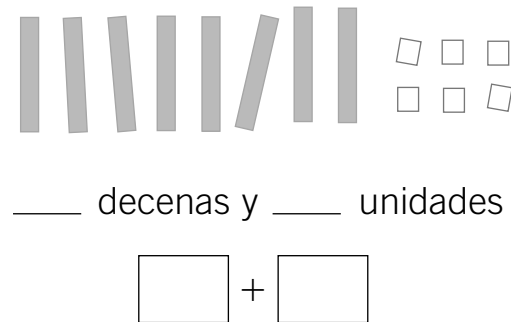
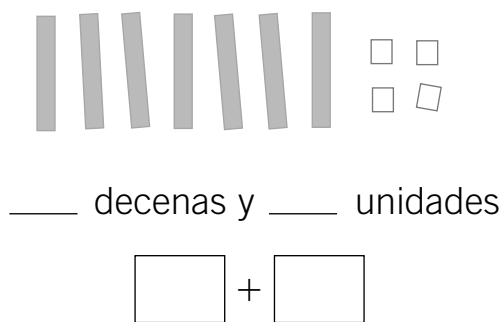
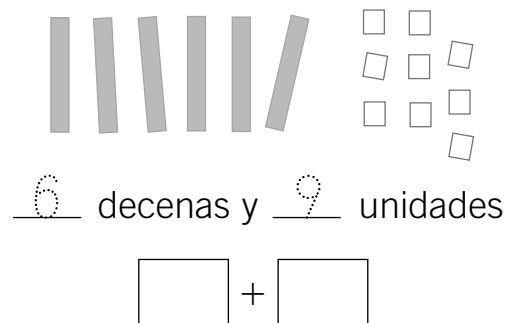
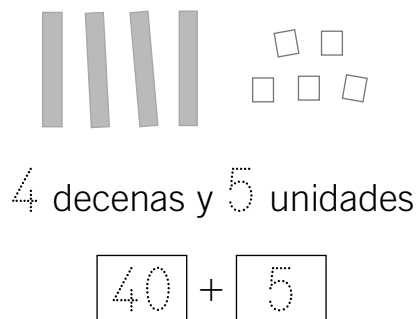
4. Observar. لاحظ /lahada/

Lola ha cogido flores y las ha colocado en dos jarrones.
En cada jarrón pone 10 flores. ¿Cuántas flores hay en total?



▶ 2 decenas y 7 unidades
 $20 + 7$

5. Completar. تمم /tamama/



6. Completar. تمم /tamama/

● ¿Cuántas castañas hay?



___ decenas y ___ unidades
 $\square + \square$

Animales del bosque

1. Leer. قرأ /qara-a/

Los ciervos viven en los bosques.

Los ciervos, igual que los seres humanos, **tienen huesos**.

También tienen huesos otros animales, como el búho, la ardilla y las ranas.



Tienen huesos



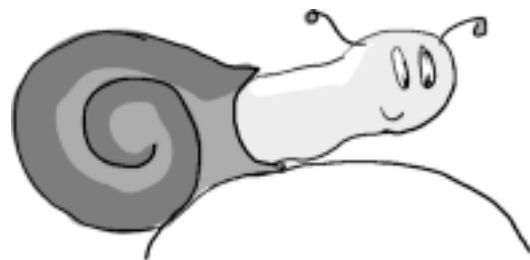
En el suelo del bosque hay caracoles.

Los caracoles **no tienen huesos**.

Tampoco tienen huesos otros animales, como las moscas, las hormigas y las mariposas.



No tienen huesos



Los animales que tienen huesos se llaman **vertebrados**.

Los animales que no tienen huesos se llaman **invertebrados**.



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre de estos animales.



Tienen huesos



tortuga
سلحفاة
/sulahfatun/



mosca
ذبابة
/dubabatun/



No tienen huesos



lombriz
دودة الأرض
/dudatu al ardi/

águila
عقاب
/-uqabun/

3. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un animal y escribe su nombre.

El animal que he dibujado es _____

Números hasta el 99

1. Completar. **تمم** /tamama/



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14		16			19
20	21	22			25		27		
30	31		33			36			39
40		42			45			48	
50			53			56			59
60		62			65			68	
70	71			74			77		79
80			83			86		88	
90		92			95				99

2. Escribir. **كتب** /kataba/

- En el cuadro anterior, rodea de azul los números que tienen tres decenas y de rojo los que tienen ocho unidades. Después, escríbelos.

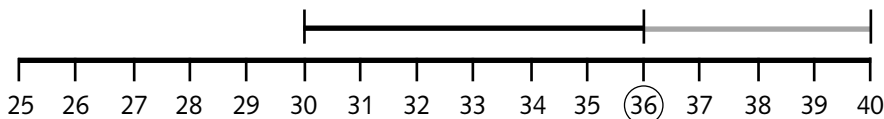
- Números rodeados de azul: 30, 31, 32, _____
- Números rodeados de rojo: 8, 18, _____

3. Escribir. **كتب** /kataba/

- El número formado por 4 decenas y 7 unidades. ► _____
- El número formado por 9 decenas y 2 unidades. ► _____

4. Observar. لاحظ /lahada/

Raima quiere saber cuál es la decena que está más cerca del número 36. Primero marca el número 36 en la recta numérica y busca entre qué dos decenas se encuentra. Después, mira cuál es la decena más cercana.

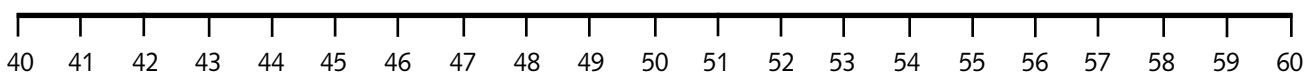


El número 36 está entre las decenas 30 y 40.
36 está más cerca de 40.



5. Completar. تمم /tamama/

● Busca los números en la recta numérica y completa.



- El número 42 está entre las decenas 40 y ____ . 42 está más cerca de ____ .
- El número 57 está entre las decenas y ____ . 57 está más cerca de ____ .

6. Unir. وصل /wasala/

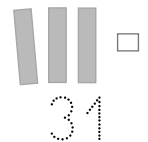
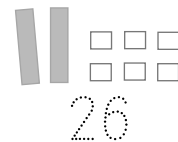
Número	Decenas entre las que se encuentra
46	10 y 20
64	40 y 50
13	60 y 70
87	80 y 90

Número	Decena más cercana
24	40
39	20
51	50
78	80

Mayor y menor que

1. Observar. لاحظ /lahada/

Rachid y Malika han ido al bosque y han cogido 54 avellanas, 26 castañas y 31 nueces.



Hay más avellanas que castañas.

54 es mayor que 26

$$54 > 26$$

Hay menos castañas que nueces.

26 es menor que 31

$$26 < 31$$

2. Completar. تمم /tamama/

82 y 47

82 es mayor que _____

$$82 > \square$$

93 y 65

_____ es mayor que _____

$$\square > \square$$

79 y 42

_____ es mayor que _____

$$\square > \square$$

21 y 86

21 es menor que _____

$$\square < \square$$

13 y 56

_____ es menor que _____

$$\square < \square$$

34 y 98

_____ es menor que _____

$$\square < \square$$

3. Unir. وصل /wasala/

- Une las palabras que significan lo mismo.

escuela

llanura

llano

monte

montaña

colegio

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe dos oraciones con las palabras siguientes.

bosque ► _____

huesos ► _____

5. Escribir. كتب /kataba/

uno



pino

tomate

pimiento

varios



pino

- Escribe los signos que corresponden al principio y al final de esta pregunta.

Cuántos años tienes

Un nuevo mundo



El tío Hamed esperaba a Omar y a su familia en el puerto. Hamed lleva dos años viviendo en España y todos se alegraron mucho al verlo. Subieron al coche de Hamed y se alejaron del puerto.

Laila y Sadam querían verlo todo, pero las calles, los edificios, la gente, los coches... pasaban muy deprisa.

–¡Más despacio, tío Hamed! –pedía Sadam.

El tío Hamed les enseñó un edificio en construcción donde trabajaban algunos vecinos de Marruecos.

Luego salieron de la ciudad y tomaron la autopista. Las montañas, a lo lejos, parecían pintadas de azul.

–Papá –dijo Laila preocupada–, no veo árboles, ni ríos. ¿España es igual que Marruecos?

–En España –les explicó Hamed– el paisaje es muy variado. Hay zonas con grandes bosques y ríos, y también zonas desérticas, como en Marruecos.

–Aquí la tierra parece muy seca –dijo Sadam.

–Sí, pero con los invernaderos se aprovechan mejor la luz del sol y la poca agua que hay para el cultivo de verduras y hortalizas. Esto da trabajo a mucha gente.

–¿Dónde están los invernaderos? –preguntaron los niños.

El tío Hamed señaló una enorme extensión de techos de plástico a lo largo de la costa. Los invernaderos se veían a lo lejos como un mar de plástico, no se distinguían del agua. ¡Era increíble!

Poco después, los invernaderos rodeaban la carretera por todos lados, y la familia llegaba a la que iba a ser su casa en su nuevo país.

Laila y Sadam estaban nerviosos, pero también contentos.

La granja

المزرعة /al mazra-atu/

Segundo nivel

3

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

¿Qué hay tras el muro blanco?

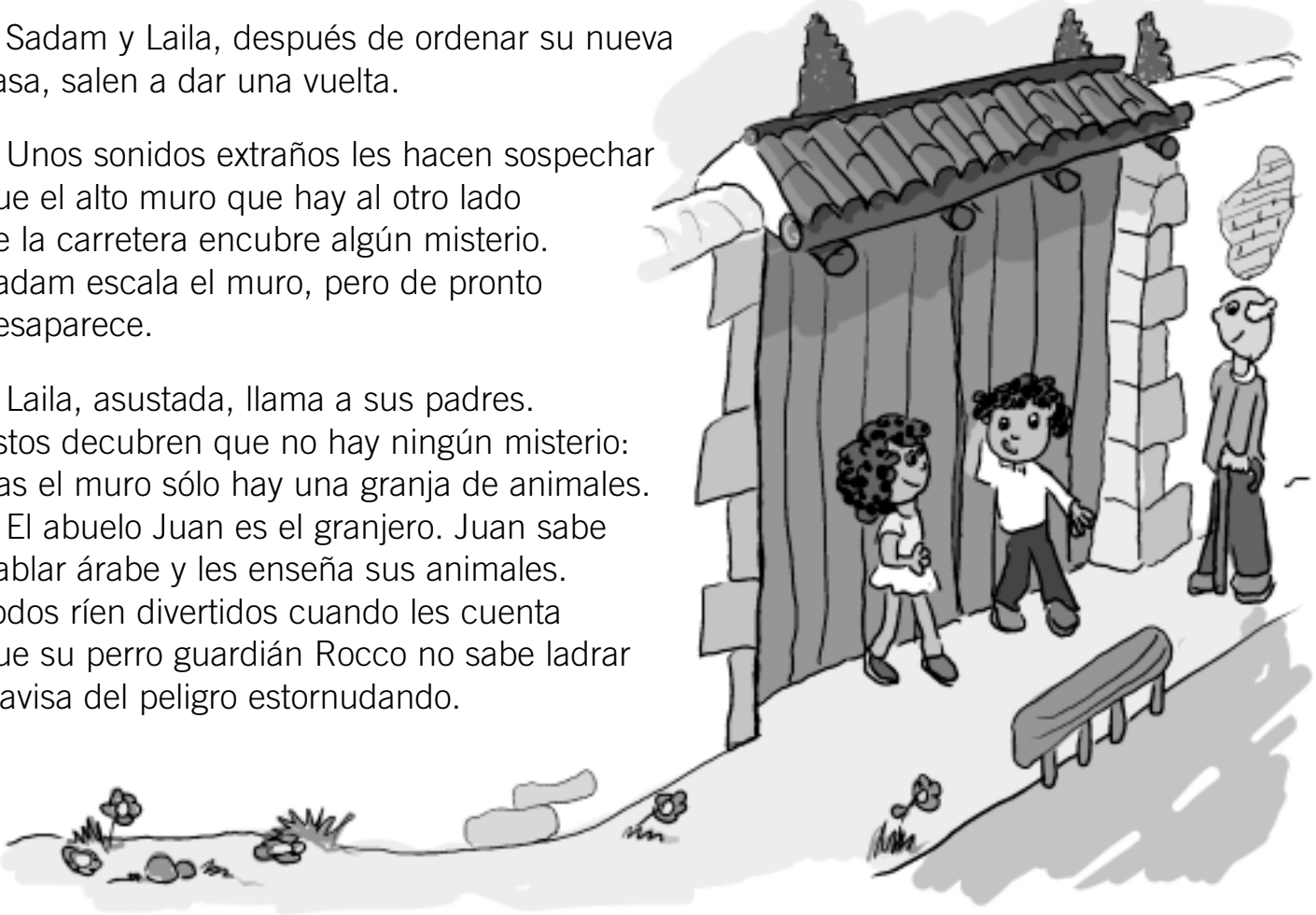
muro سور /surun/

Sadam y Laila, después de ordenar su nueva casa, salen a dar una vuelta.

Unos sonidos extraños les hacen sospechar que el alto muro que hay al otro lado de la carretera encubre algún misterio. Sadam escala el muro, pero de pronto desaparece.

Laila, asustada, llama a sus padres. Estos descubren que no hay ningún misterio: tras el muro sólo hay una granja de animales.

El abuelo Juan es el granjero. Juan sabe hablar árabe y les enseña sus animales. Todos ríen divertidos cuando les cuenta que su perro guardián Rocco no sabe ladrar y avisa del peligro estornudando.



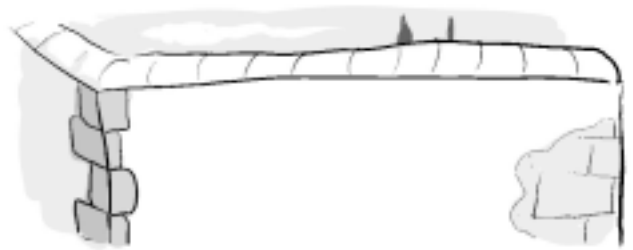
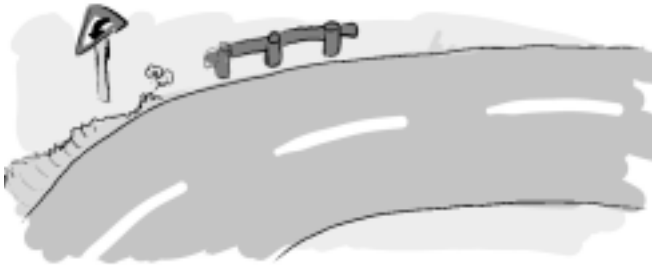
1. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué orden ocurrió? Escribe 1, 2 y 3.



2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué separa la casa de Sadam y Laila de la granja del abuelo Juan?



Para nombrar las cosas utilizamos sustantivos.
Así, las palabras *carretera* y *muro* son **sustantivos**.



3. Pintar. لون /lawana/

sustantivo إسم /ismun/

- ¿Qué animales tenía el abuelo Juan?



león
أسد /asadun/



oveja
نعجة /na-yatun/



gallina
دجاجة /dayayatun/

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe una oración con cada palabra.

oveja



gallina



La granja

1. Observar. لاحظ /lahada/

- En la granja se crían animales para conseguir alimentos.



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra donde corresponda.

cerca قريب /qaribun/

dentro داخل /dajila/

lejos بعيد /ba-idun/

fuera خارج /jariya/

La cuadra está _____ de la casa.

Los conejos están _____ de la conejera.

El huerto está _____ de la casa.

La vaca está _____ de la cuadra.

3. Observar. لاحظ /lahada/

Las gallinas ponen huevos.
De los huevos nacen los pollitos.

La gallina tiene **pico**. Su cuerpo está cubierto de **plumas**.

La gallina y otros animales semejantes son **aves**.

aves طيور /toiurun/

gallina دجاجة /dayayatun/



gallo ديك /dikun/



mamíferos

الحيوانات اللبونة

/al haiawanatu al labunatu/

huevo

بيض

/baidun/



pollito

كتكوت

/katkutun/



potro مهر /muhrun/

yegua فرس /farasun/

El potro nace del vientre de la yegua.
Después de nacer mama la leche de su madre.

El potro tiene el cuerpo cubierto de **pelo**. Puede correr y saltar.

El potro y otros animales semejantes son **mamíferos**.

4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué clase de animales son?

ave

mamífero



Es un _____

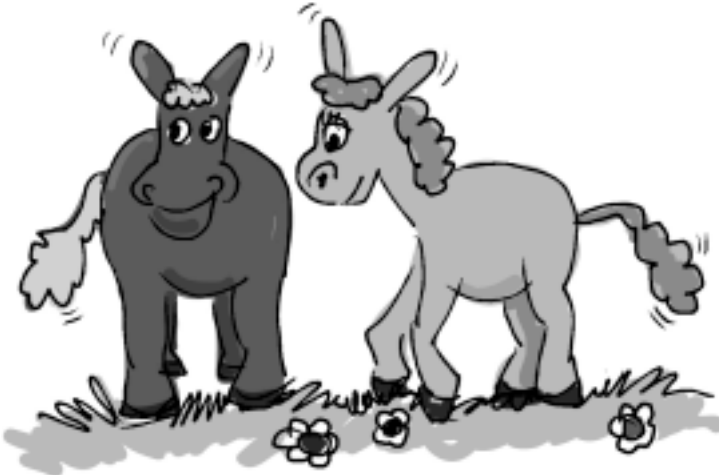
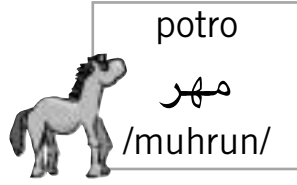


Es un _____

Palabras para la granja

1. Escribir. كتب /kataba/

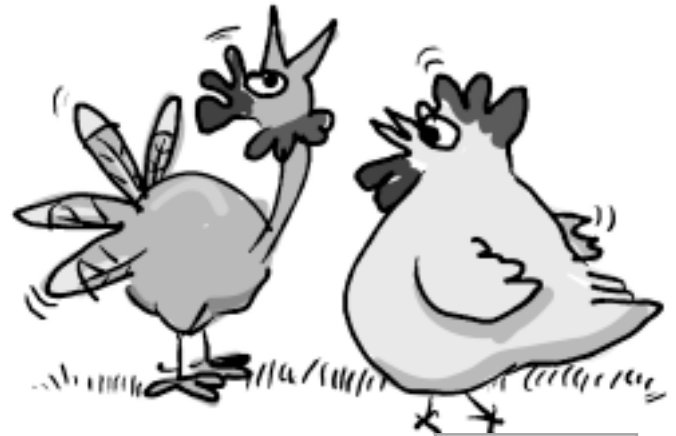
● Escribe el nombre de cada cría en su lugar.



caballo
فرس /farasun/

yegua
فرس /farasun/

_____ potro _____



gallo
ديك /dikun/

gallina
دجاجة
/dayayatun/



carnero
خروف /jarufun/

oveja
نعجة /na-yatun/



conejo
أرنب /arnabun/

coneja
أرنب /arnabun/

2. Unir. وصل /wasala/

- Une cada animal con el sitio donde vive.



gallinero

قفص دجاج /qafasu dayayin/

corral

زريبة /zaribatun/

cuadra

إسطبل /istablun/

3. Copiar. نقل /naqala/

- ¿Qué dicen los cisnes? Copia la exclamación.



exclamación تعجب /ta-ayubun/

admiración إعجاب /i-yabun/

¡Qué _____!

Cuando escribimos una exclamación, ponemos dos signos de admiración. Uno al principio **¡** y otro al final **!**.



4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe los signos de admiración.

_____ *Ay, me he hecho daño* _____

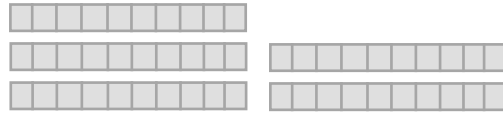
Suma de decenas

1. Observar. لاحظ /lahada/



¿Cuántas decenas hay en total?

¿Cuántas unidades son?



$$3 \text{ decenas} + 2 \text{ decenas} = 5 \text{ decenas}$$

$$30 + 20 = 50$$

En total hay 5 decenas ► 5 decenas = 50 unidades

2. Completar. تمم /tamama/



$$\boxed{3} \text{ decenas} + \boxed{5} \text{ decenas} = \boxed{} \text{ decenas}$$

$$\boxed{30} + \boxed{} = \boxed{}$$

3. Completar. تمم /tamama/

$$\begin{array}{r}
 \boxed{4} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{40} \\
 + \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{}
 \end{array}$$

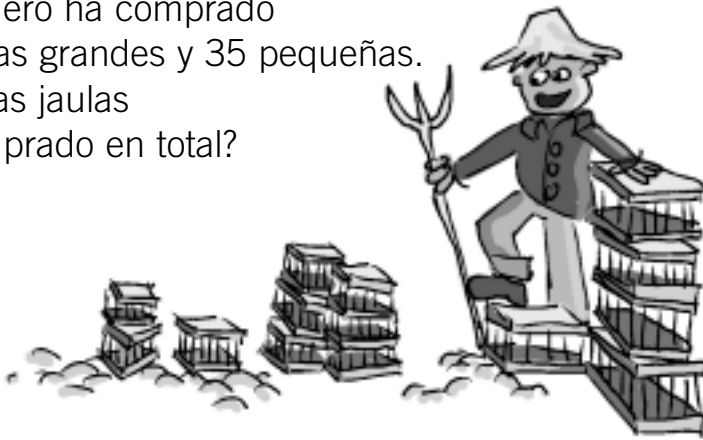
$$\begin{array}{r}
 \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \\
 + \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 6 \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{60} \\
 + 3 \text{ decenas} \blacktriangleright + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 5 \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \\
 + 4 \text{ decenas} \blacktriangleright + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{}
 \end{array}$$

4. Observar. لاحظ /lahada/

Hoy llegan a la granja muchos pollitos y conejos.
El granjero ha comprado 54 jaulas grandes y 35 pequeñas.
¿Cuántas jaulas ha comprado en total?





Suma 54 y 35
Primero suma las unidades y después suma las decenas.

Decenas	Unidades
5	4
+ 3	5
<hr/>	
8	9
54 + 35 = 89	

En total ha comprado 89 jaulas.

5. Sumar. جمع /yama-a/

45  y 23 

$$\begin{array}{r} 45 \\ + 23 \\ \hline \square \end{array}$$

62  y 7 

$$\begin{array}{r} 62 \\ + 7 \\ \hline \square \end{array}$$

81  y 8 

$$\begin{array}{r} 81 \\ + 8 \\ \hline \square \end{array}$$

6. Calcular. حسب /hasaba/

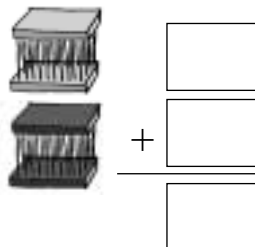
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



18



46



Hay _____ jaulas en total.

¿Cuántas jaulas hay de cada color?

Los animales son útiles

1. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué alimentos proceden de los animales?

leche

حليب

/halibun/



pollo ديك /dikun/



fruta

فاكهة /fakihatun/



zumo

عصير /-asirun/



queso جبن /yubnun/



mantequilla زبدة /zubdatun/



huevo بيض /baidun/

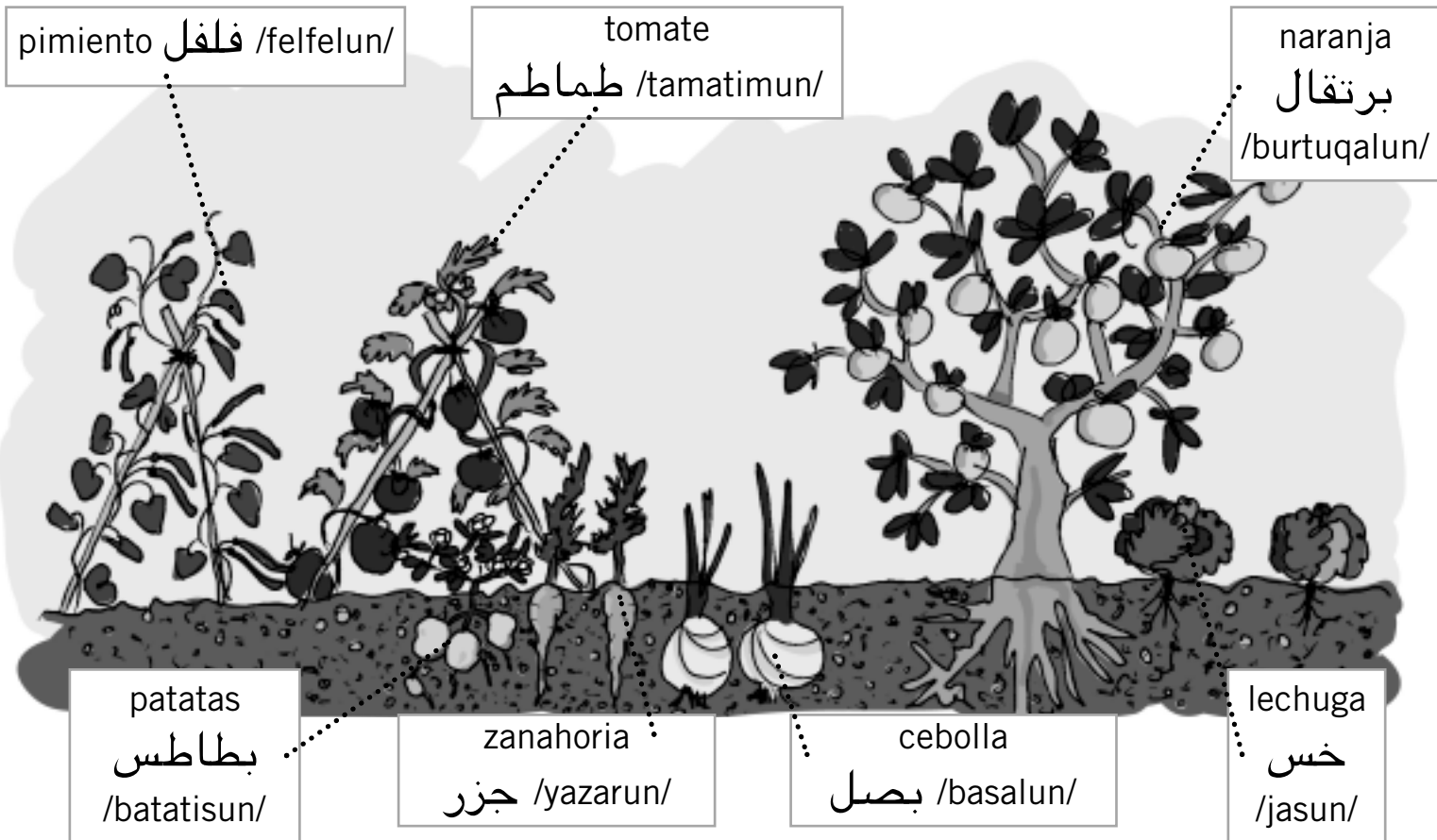
2. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un animal de la granja y escribe lo que nos da.

Nos da _____


3. Observar. لاحظ /lahada/

Los agricultores cultivan plantas para obtener alimentos.
En los huertos se cultivan hortalizas y frutas.





4. Escribir. كتب /kataba/

- Contesta a las preguntas.

¿Dónde crecen las naranjas? 

Las naranjas crecen en un árbol.

¿Qué hortalizas crecen debajo del suelo?   

¿Qué hortalizas cuelgan de las plantas?  

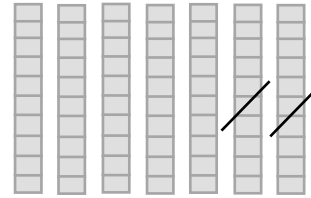
Resta de decenas

1. Observar. لاحظ /lahada/



¿Cuántas decenas quedan?

¿Cuántas unidades son?



$$7 \text{ decenas} - 2 \text{ decenas} = 5 \text{ decenas}$$

$$70 - 20 = 50$$

Quedan 5 decenas ▶ 5 decenas = 50 unidades

2. Completar. تمم /tamama/



$$\boxed{8} \text{ decenas} - \boxed{3} \text{ decenas} = \boxed{5} \text{ decenas}$$

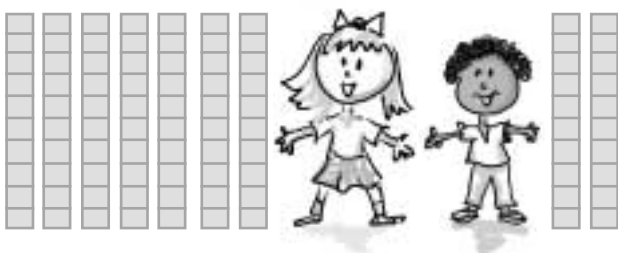
$$\boxed{80} - \boxed{30} = \boxed{}$$

$$\begin{array}{r} 7 \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{70} \\ - 4 \text{ decenas} \blacktriangleright - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \\ - 2 \text{ decenas} \blacktriangleright - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \end{array}$$

3. Calcular. حسب /hasaba/

- ¿Cuántas decenas tiene Carmen más que Rachid?



$$\begin{array}{r} \text{Carmen} \blacktriangleright \boxed{7} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{70} \\ \text{Rachid} \blacktriangleright - \boxed{2} \text{ decenas} \blacktriangleright - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ decenas} \blacktriangleright \boxed{} \end{array}$$

4. Observar. لاحظ /lahada/

En la vaquería se han recogido 65 cántaras de leche.
Ya se han llevado 23 cántaras. ¿Cuántas cántaras quedan?



Resta 23 a 65
Primero resta las unidades y después resta las decenas.

	Decenas	Unidades
<input type="radio"/>	6	5
<input type="radio"/>	-2	3
<input type="radio"/>	4	2
<input type="radio"/>	65 - 23 = 42	

Quedan 42 cántaras.

5. Restar. ناقص /naqasa/

Resta 18 a 59

$$\begin{array}{r} 59 \\ - 18 \\ \hline \square \end{array}$$

Resta 23 a 68

$$\begin{array}{r} 68 \\ - 23 \\ \hline \square \end{array}$$

Resta 6 a 89

$$\begin{array}{r} 89 \\ - 6 \\ \hline \square \end{array}$$

Resta 7 a 99

$$\begin{array}{r} 99 \\ - 7 \\ \hline \square \end{array}$$

6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



lleva _____ cántaras más.

¿Cuántas cántaras lleva un camión más que otro?

$$\begin{array}{r} 68 \\ - 42 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 56 \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

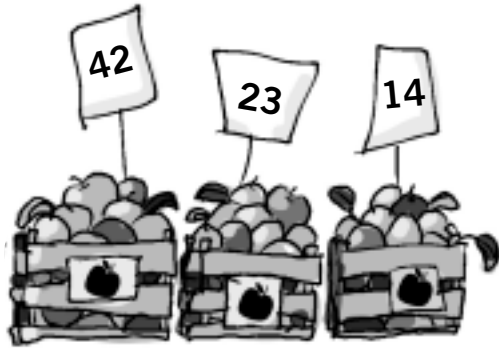


lleva _____ cántaras más.

Suma de tres números sin llevar

1. Observar. لاحظ /lahada/

Un granjero ha cogido en su huerto todas estas cajas de manzanas. ¿Cuántas manzanas ha cogido en total?



● Suma 42, 23 y 14

	Decenas	Unidades
●	4	2
●	2	3
●	+ 1	4
●	7	9

● $42 + 23 + 14 = 79$

En total ha cogido 79 manzanas.

2. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 63 + 21 + 5 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 30 + 4 + 55 \\ \hline \square \end{array}$$

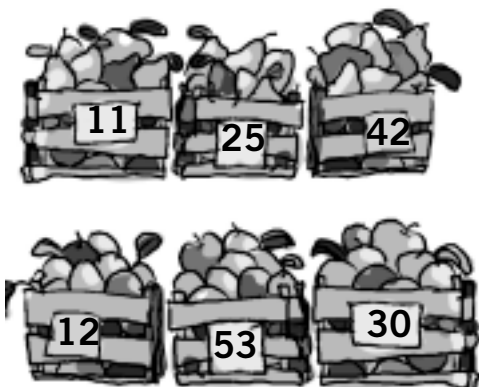
$$\begin{array}{r} 6 + 31 + 62 \\ \hline \square \end{array}$$


$$\begin{array}{r} 40 + 6 + 23 \\ \hline \square \end{array}$$

3. Calcular. حسب /hasaba/


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.


¿Cuántas frutas hay de cada tipo?





$$\begin{array}{r} 11 \\ 25 \\ + 42 \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ . 



$$\begin{array}{r} 12 \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ . 

4. Unir. وصل /wasala/

- Une cada animal con su cría.



cordero خروف /jarufun/

pollo ديك /dikun/

potro مهر /muhrun/

5. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Dónde viven?

corral

gallinero

cuadra



6. Copiar. نقل /naqala/

¡Cómo corre el conejo!

¡Qué suave es el cordero!

¿Qué hay tras el muro blanco?



Laila, Sadam y sus padres se han instalado en una casa a las afueras del pueblo. Después de ordenar sus cosas, los niños han salido a dar una vuelta.

De repente, escuchan unos ruidos muy extraños: ¡Glup, glup! ¡Oingg! ¡Beee!

–¿Qué es eso? –pregunta Laila asustada.

Los ruidos llegan desde el otro lado de la carretera, donde un alto muro impide ver lo que hay detrás.

–¿Será un palacio? ¿La guarida de unos ladrones? –fantasea Laila.

–Si quieres saberlo –dice Sadam–, ayúdame a trepar hasta arriba.

Laila ayuda a Sadam y el niño consigue sentarse en el borde del muro.

–¡Oh Laila! No te lo vas a creer.

Laila da saltitos impacientes, pero entonces Sadam grita y desaparece al otro lado del muro. Alguien lo ha bajado.

Laila corre a su casa a pedir ayuda. Omar y Yasmina acuden con rapidez, atraviesan la puerta del muro y llaman a una puerta. Les abre Sadam con un lindo gatito en sus brazos.

–Pero... ¿Qué te ha pasado? –pregunta Laila.

Sadam le cuenta que el abuelo Juan lo bajó de la tapia para que no se cayera. Él es el propietario de la casa misteriosa que resulta ser una granja. Juan, que habla árabe, les enseña sus animales: ovejas, gallinas, pollos, conejos y cerdos.

–¡Ah! –concluye el abuelo–. Y para vigilar todo esto tengo a Rocco, mi perro guardián.

–Es un guardián bastante raro –dice Sadam–. No lo he oído ladrar.

–Es que no sabe –asegura Juan–. Cuando hay problemas, Rocco sólo estornuda.

Todos ríen divertidos mirando a Rocco. El abuelo Juan es muy amable y les dice que pueden venir a la granja cuando quieran.

La casa

الدار /ad daru/

Segundo nivel

4

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

Sadam escribe una carta

Sadam ha escrito una carta a sus abuelos de Marruecos. Les dice que él y Laila los echan de menos, que van al colegio y hablan español.

Sadam les explica que en su nueva casa tienen una bañera, aunque ellos se duchan para no malgastar agua. También les cuenta que han comprado una mesa, sillas, camas...

Aún no tienen tele, pero no les importa. Laila y Sadam tienen amigos que los invitan a verla en su casa.

Y también tienen al abuelo Juan, que les cuenta historias. Con él pasan unas tardes estupendas en su granja.



1. Escribir. كتب /kataba/



casa aislada
دار منعزلة
/darun mun-azilatun/

piso شقة /chuqatun/



¿Dónde viven Sadam y Laila? _____

bañera
حوض الإستحمام
/hawdu al istihmami/



ducha
مرشة /mirachatun/



¿Qué utilizan Sadam y Laila para ahorrar agua? _____

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Con quién juegan Laila y Sadam en casa del abuelo Juan?
Escribe el nombre de un animal.

Laila y Sadam juegan con el _____ del abuelo Juan.

Para nombrar a los animales usamos sustantivos. Así la palabra *perro* es un **sustantivo**. También son sustantivos las palabras que sirven para nombrar a las personas y a las cosas. *Abuelo* y *bañera* son sustantivos.



sustantivo إسم /ismun/

- ¿Qué son? Colorea los dibujos y escribe el sustantivo que corresponda.

mesa

silla

cama



carta

bañera

televisión



La casa

1. Escribir. كتب /kataba/

casa دار /darun/



casa aislada

دار منعزلة

/darun mun-azilatun/



casa adosada

دار محصنة

/darun muhasanatum/



piso

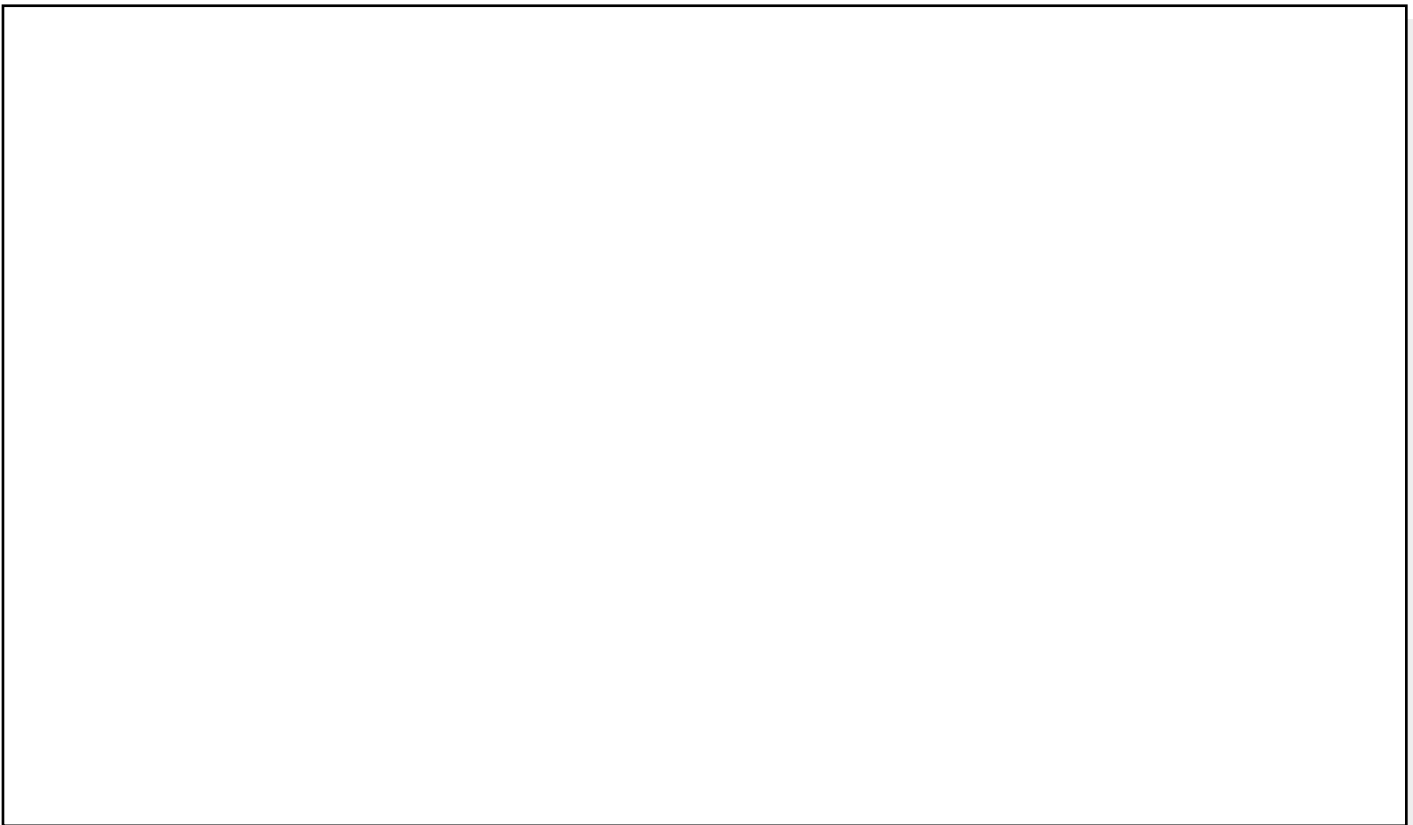
شقة

/chuqatum/

My casa es _____

2. Dibujar. رسم /rasama/

● Dibuja tu casa.



3. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Para qué utilizamos el agua?



lavar
غسل
/ghasala/



beber
شرب
/chariba/



cocinar
طبخ
/tabaja/



regar
سقى
/saqa/

4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Para qué sirve el agua?









5. Aprender. تعلم /ta-alama/



sabor مذاق /madaqun/

olor رائحة /ra ihatun/

color لون /lawnun/

El agua no tiene sabor, olor ni color.

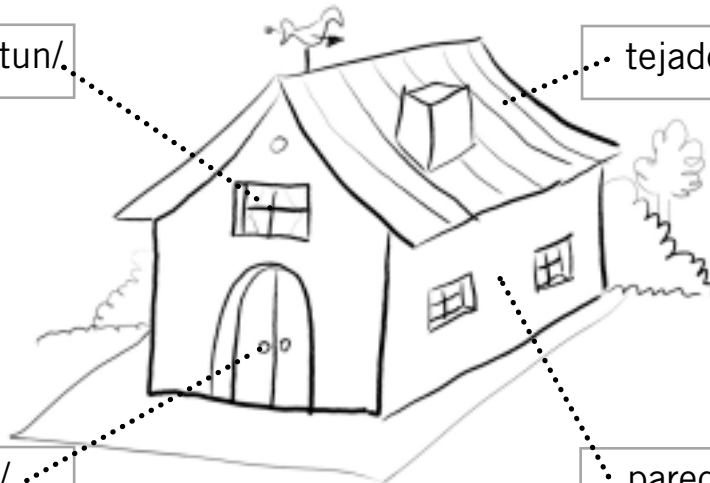
Palabras para la casa

1. Pintar. لون /lawana/

- Pinta el tejado de la casa de rojo, la pared de azul, la puerta de marrón y la ventana de verde.

ventana نافذة /nafidatun/

tejado سطح /sathun/



puerta باب /babun/

pared جدار /yidarun/

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué hace Laila?



abrir
فتح
/fataha/



entornar
فتح الباب قليلا
/fataha al baba qalilan/



cerrar
قفل
/qafala/



_____ la puerta.



_____ la puerta.



_____ la puerta.

3. Copiar. نقل /naqala/

La cerradura sirve para cerrar la puerta.



cerradura
قفل /qiflun/

4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea las palabras que se escriben con **mp** o **mb**.

El hombre limpia la lámpara.

Ana compró una comba y un sombrero.

5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe las palabras que has rodeado.

Palabras con **mb** ▶ _____

Palabras con **mp** ▶ _____

Escribimos **m** antes de **b** y de **p**: **mb**, **mp**.



6. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe palabras con **m** antes de **p** y **b**.

comba

tambor

campana



una _____



una _____

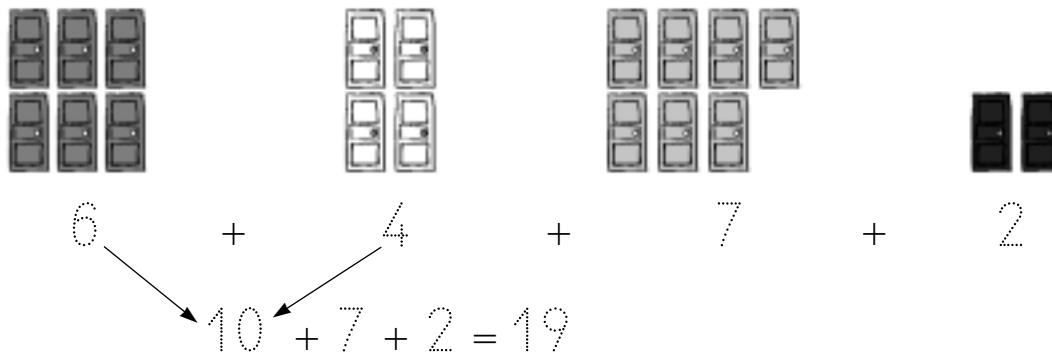


un _____

Suma de más de tres dígitos agrupando 10

1. Observar. لاحظ /lahada/

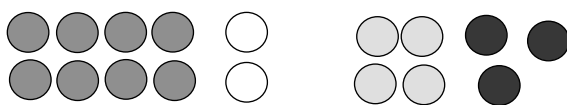
El carpintero ha hecho diferentes puertas.
¿Cuántas puertas hay en total?



En total ha hecho 19 puertas.

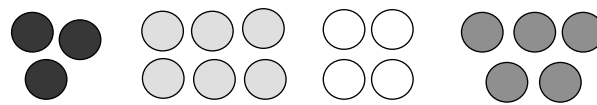
2. Sumar. جمع /yama-a/

- Agrupa 10 y suma.



$$8 + 2 + \boxed{4} + \boxed{3}$$

$$\boxed{10} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$



$$\boxed{3} + \boxed{6} + \boxed{4} + \boxed{}$$

$$\boxed{} + \boxed{10} + \boxed{} = \boxed{}$$

$$9 + 1 + 3 + 4$$

$$\boxed{10} + \boxed{3} + \boxed{} = \boxed{}$$

$$4 + 3 + 2 + 7$$

$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$$5 + 3 + 6 + 4$$

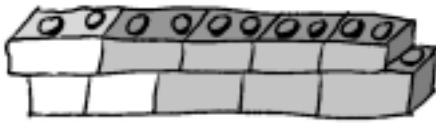
$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$$4 + 2 + 8 + 4$$

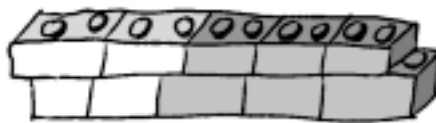
$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

3. Observar. لاحظ /lahada/

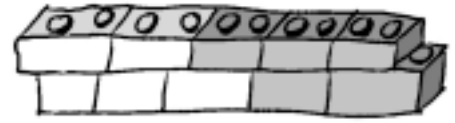
Marta, Amín y Raima han hecho cada uno una barra con 10 piezas.
¿Cuántas piezas de cada color tiene cada barra?



$$10 = 3 + 7$$

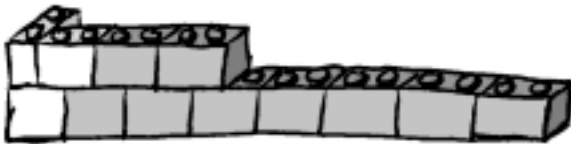


$$10 = 4 + 6$$

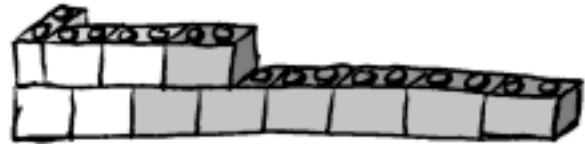


$$10 = 5 + 5$$

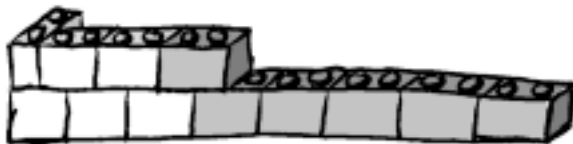
4. Completar. تمم /tamama/



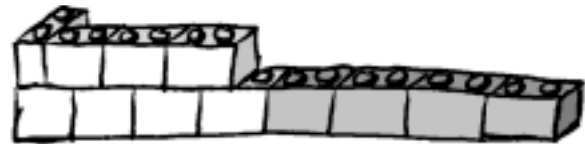
$$3 + 7 = \square$$



$$5 + 5 = \square$$



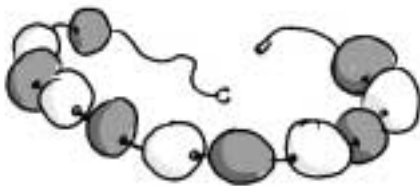
$$\square + \square = \square$$



$$\square + \square = \square$$

5. Completar. تمم /tamama/

● ¿Cuántas bolitas hay de cada color?



$$6 + 5 = \square$$



$$\square + \square = \square$$

Los materiales

1. Observar. لاحظ /lahada/

Para hacer las cosas que hay en las casas se utilizan distintos materiales: algunas están hechas de *metal*, otras de *papel*, otras de *madera* y otras de *crystal*.

metal معدن /ma-danun/



madera لوح /luhun/



material مواد /mawad/

crystal زجاج /zuyayun/



papel ورق /waraqun/



2. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja una cosa hecha de madera y otra hecha de metal.

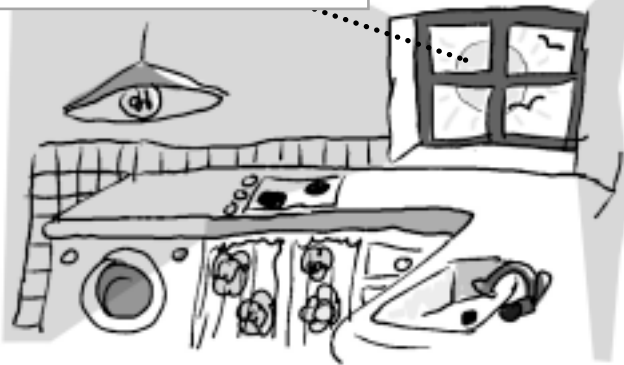
madera

metal

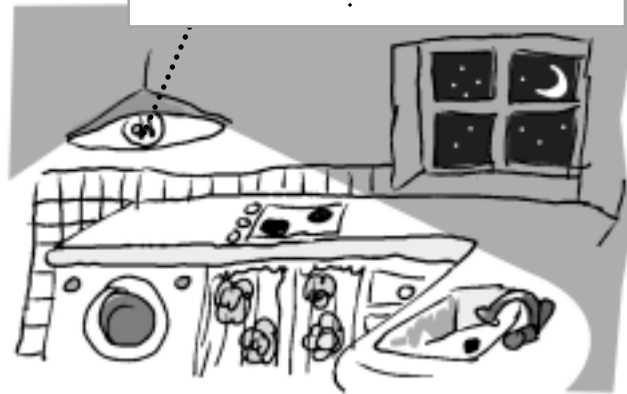
3. Observar. لاحظ /lahada/

electricidad كهرباء /kahraba un/

sol شمس /chamsun/



bombilla لمبة /lambatun/



La electricidad produce luz.
Muchos aparatos funcionan con electricidad.

4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué aparatos funcionan con electricidad?



radio مدياع
/midia-un/



batidora مخفقة
/mejfaqatun/



exprimidor معصرة
/ma-saratun/



plancha مكواة
/mikwatun/



lámpara مصباح
/misbahun/



colador مصفاة
/misfatun/

Relación entre suma y resta

1. Observar. لاحظ /lahada/

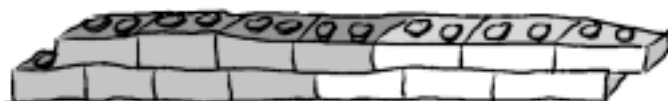
Observa que de cada suma podemos obtener una resta.



$$9 + 5 = 14$$



$$14 - 5 = 9$$

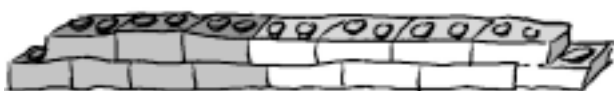


$$8 + 6 = 14$$



$$14 - 6 = 8$$

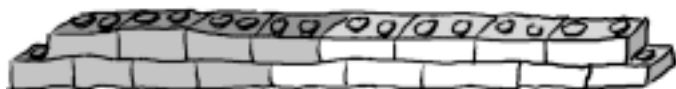
2. Completar. تمم /tamama/



$$7 + 8 = \square \quad \blacktriangleright \quad 15 - 8 = \square$$



$$8 + 8 = \square \quad \blacktriangleright \quad 16 - 8 = \square$$



$$8 + 9 = \square \quad \blacktriangleright \quad 17 - 9 = \square$$

3. Completar. تمم /tamama/

● Completa y une cada suma con su resta.

$$8 + 4 = \boxed{12}$$

$$13 - 6 = \square$$

$$7 + 6 = \square$$

$$12 - 4 = \boxed{8}$$

$$9 + 5 = \square$$

$$14 - 5 = \square$$

$$7 + 8 = \square$$

$$15 - 8 = \square$$

4. Observar. لاحظ /lahada/

Ana ha comprado 24 vasos grandes y 18 vasos pequeños.
¿Cuántos vasos ha comprado en total?



Suma 24 y 18

■	■	Decenas	Unidades
①		2	4
		+ 1	8
	①		2

Decenas	Unidades
■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■	■	Decenas	Unidades
①		2	4
		+ 1	8
	①	4	2

Decenas	Unidades
■ ■	■ ■

$24 + 18 = 42$ ▶ Ana ha comprado un total de 42 vasos.

5. Sumar. جمع /yama-a/

■	■	Decenas	Unidades
○		1	9
		+ 2	7
	○		6

■	■	Decenas	Unidades
○		2	6
		+ 3	8
	○		

■	■	Decenas	Unidades
○		3	8
		+ 4	9
	○		

6. Sumar. جمع /yama-a/

①		1	2
		2	4
		+ 3	5
	①	7	1

2 4	3 6	+ 1 5
□		

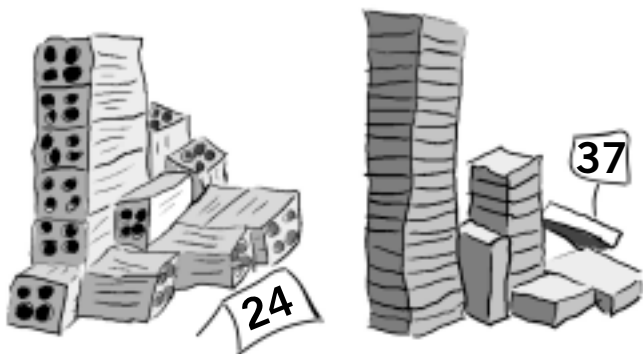
3 5	4 7	+ 4
□		

4 6	8	+ 2 4
□		

Solución de problemas

1. Calcular. حسب /hasaba/

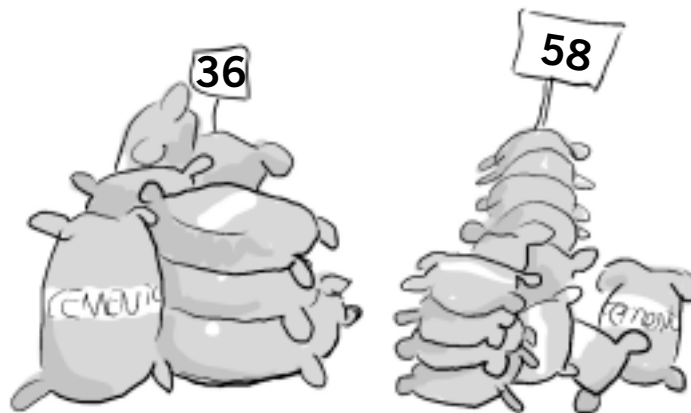
- ¿Cuántos ladrillos hay en total?



$$\begin{array}{r} 24 \\ + 37 \\ \hline \square \end{array}$$

En total hay _____ ladrillos.

- ¿Cuántos sacos de cemento hay en total?



$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

En total hay _____ sacos de cemento.

- María tiene 15 botes de pinturas, Rachid 26 y Fátima 17. ¿Cuántos botes de pinturas tienen en total?

$$\begin{array}{r} 15 \\ + 26 \\ + 17 \\ \hline \square \end{array}$$

En total hay _____ botes.

- Un edificio tiene 22 ventanas blancas, 16 rojas y 23 verdes. ¿Cuántas ventanas tiene en total?

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

En total hay _____ ventanas.

2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe los nombres de las partes de la casa.



3. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué hace Laila?



cerrar قفل /qafala/

abrir فتح /fataha/

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

campana

tambor

campeón

comba

trompeta

bombilla

mb	▶	_____	_____	_____
mp	▶	_____	_____	_____

Sadam escribe una carta

Queridos abuelos:



Os escribo para que sepáis que Laila y yo os echamos de menos. Aquí todo es diferente a nuestro país, pero vivimos bien y vamos a un colegio muy bonito, donde hay muchos niños marroquíes y argelinos. También tenemos amigos españoles, Carmen, Pedro, Marta, Nuria y Ángel, con los que hablamos en español.

Vivimos en una casa pequeña. Sólo tiene una sala y dos dormitorios. Esto es un fastidio, porque tengo que dormir con la cobardica de Laila.

Detrás de la cocina hay un patio con un aljibe para recoger el agua de lluvia. También tenemos un cuarto de aseo... ¡con bañera! A Laila y a mí nos gustaría bañarnos todos los días, pero papá y mamá dicen que el agua es un bien escaso y no se debe malgastar, así que sólo nos duchamos.

Laila y yo hemos ayudado mucho a papá y a mamá con las cosas de la casa. Les hemos ayudado a pintar las puertas y las ventanas de color azul, y han quedado muy bonitas. Hemos comprado algunos muebles: un sofá amarillo y azul, seis sillas, una mesa, tres camas, colchones, estanterías..., pero no tenemos tele. Papá dice que más adelante podremos comprar una.

No nos importa no tener tele, porque los amigos nos invitan a verla en sus casas. También vamos a la granja del abuelo Juan a escuchar las historias que nos cuenta y a jugar con su perro Rocco.

Os mando un plano de nuestra casa y unos dibujos que hemos hecho en el colegio.

Os quiero mucho.

Sadam

La calle

الشارع /ach chari-u/

Segundo nivel

5

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

De compras por el pueblo

comprar اشترى /ichtara/

Laila y Sadam van a ir solos a hacer la compra. Es la primera vez y están muy emocionados.

Primero, pasan por la carpintería de Nicolás para saludarlo. A Sadam le gustaría también ser carpintero. Después, compran en la frutería y en la pescadería. A continuación, van al super de Lola y a la panadería de Rosa. Rosa les regala unas magdalenas riquísimas.

De regreso a casa van a la floristería y compran una maceta de hierbabuena para su madre. Yasmina felicita a sus hijos cuando vuelven a casa. Los niños han hecho muy bien la compra y le han traído un regalo muy bonito.



1. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿En qué orden ocurrió? Escribe 1, 2 y 3.



floristería

محل بيع الزهور

/mahalu bai i-i az zuhur/



carpintería

معمل النجارة

/ma-malu an niyarati/



panadería

مخبزة

/majbazatun/

2. Responder. أجاب /ayaba/



Rosa

Lola

¿Cómo se llama?

Se llama _____

panadería

floristería

¿Dónde trabaja?

Trabaja en la _____

magdalenas

flores

¿Qué les regaló a Laila y a Sadam?

Les regaló _____

Cada persona tiene un nombre. Los nombres de las personas son **nombres propios**. Rosa es un nombre propio.



3. Escribir. كتب /kataba/

Nombres propios de tus amigos

Nombres propios de tus familiares

Los alimentos

1. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Qué tomas todos los días?



dulces
الحلويات
/al halawiat/

alimentos
مواد غذائية
/mawadun ghida iatun/



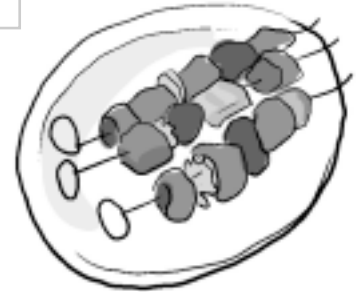
leche حليب /halibun/



frutas y verduras
فواكه وخضروات
/fawakihun wa judrawat/



agua ماء /ma un/



pinchos morunos
القطبان المغربية
/al qutbano al maghribiatu/

Necesitamos alimentarnos bien para estar sanos y fuertes.
Debemos comer alimentos variados y beber mucha agua.

2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe los nombres de tres alimentos que comiste ayer.

3. Observar. لاحظ /lahada/

tiendas دكاكين /dakakinun/



carnicería مجزة /mayzaratun/



panadería مخبزة /majbazatun/



pescadería

محل بيع الحوت /mahalu ba i-u al hutu/



frutería

محل بيع الفواكه
/mahalu ba i-u al fawakihu/

En las tiendas podemos comprar las cosas que necesitamos.
Muchas personas trabajan en ellas para atendernos.

4. Responder. أجاب /ayaba/

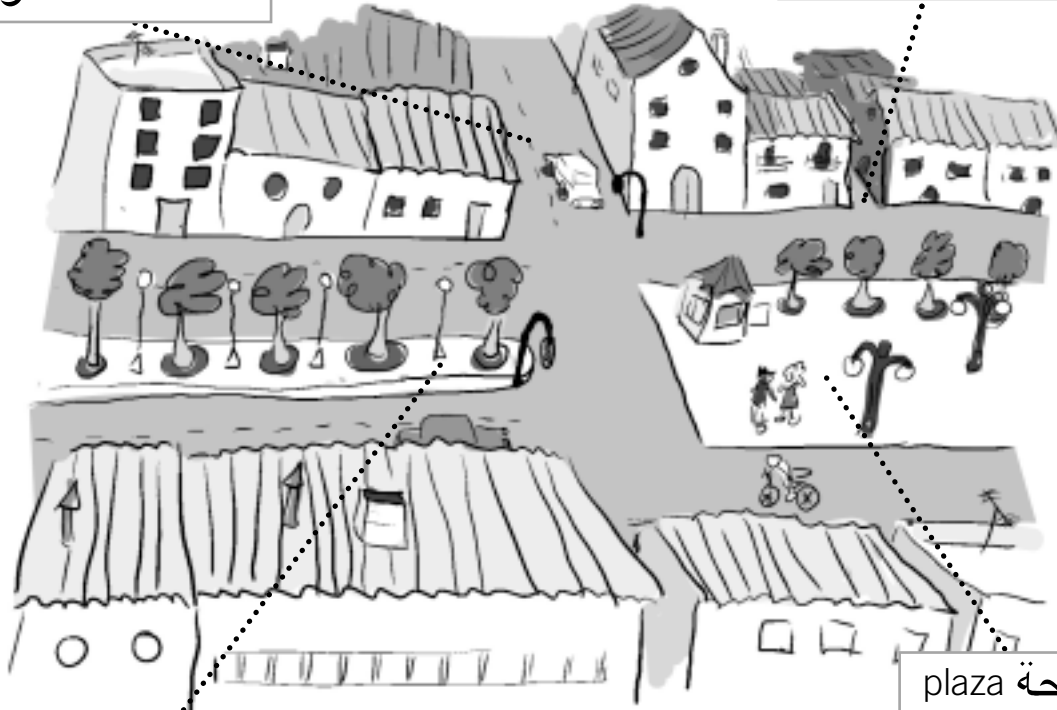
- ¿Qué venden en la pescadería? _____
- ¿Qué venden en la panadería? _____
- ¿Qué venden en la carnicería? _____
- ¿Qué venden en la frutería? _____

Palabras para la calle

1. Explicar. شرح /charaha/

calle شارع /chari-un/

callejón
شارع ضيق /chari-un daiqun/



avenida شارع /chari-un/

plaza ساحة /sahatun/

2. Unir. وصل /wasala/

- ¿Por dónde circulan?



persona
شخص /chajsun/



calzada
طريق عمومية /tariqun -umumiatun/



coche سيارة /saiaratun/



acera رصيف /rasifun/

3. Explicar. شرح /charaha/



colegio
مدرسة /madrasatun/



obra
أشغال /achghalun/

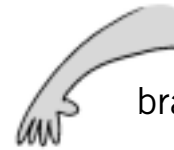


desprendimiento
انجراف /nyirafun/

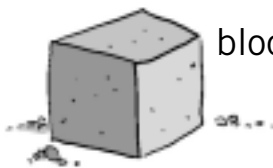
4. Observar. لاحظ /lahada/



blusa قميص /qamisun/



brazo ذراع /dira-un/



bloque جناح /yanahun/



brocha فرشاة /firchatun/

Escribimos **b** delante de **r** y de **l**: **br**, **bl**.



5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribir cada palabra en su lugar.

abrazo

cable

blanco

cabra

bl

br

Paso de decenas a unidades en un número

1. Observar. لاحظ /lahada/



Decenas	Unidades

3 decenas

Decenas	Unidades

2 decenas y 10 unidades

Decenas	Unidades

2 decenas y 3 unidades

Decenas	Unidades

1 decena y 13 unidades

2. Completar. تمم /tamama/

Decenas	Unidades

3 decenas y 5 unidades

Decenas	Unidades

___ decenas y ___ unidades

3. Completar. تمم /tamama/

● Pasa una decena a unidades y completa.

Decenas	Unidades
4	3

Decenas	Unidades
3	13

Decenas	Unidades
6	8

Decenas	Unidades

Decenas	Unidades
2	5

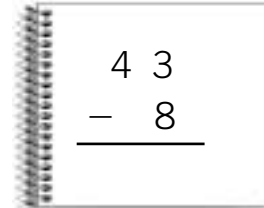
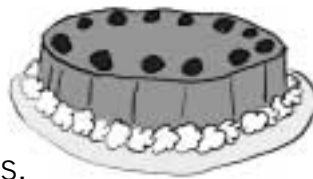
Decenas	Unidades

Decenas	Unidades
3	7

Decenas	Unidades

4. Observar. لاحظ /lahada/

El panadero tiene que hacer 43 tartas.
Ya ha hecho 8 tartas.
¿Cuántas tartas le quedan por hacer?



Resta 8 a 43.

Observa cómo calcula el panadero esta resta.

Empieza con 43		Pasa 1 decena a unidades		Resta 8 unidades	
Decenas	Unidades	Decenas	Unidades	Decenas	Unidades
43		3 decenas y 13 unidades		43 - 8 = 35	
Le quedan por hacer 35 tartas.					

5. Completar. تمم /tamama/

- Resta 9 a 21.

Empieza con 21		Pasa 1 decena a unidades		Resta 9 unidades	
Decenas	Unidades	Decenas	Unidades	Decenas	Unidades
21		1 decena y 11 unidades		21 - 9 = ____	

- Resta 7 a 45.

Empieza con 45		Pasa 1 decena a unidades		Resta 7 unidades	
Decenas	Unidades	Decenas	Unidades	Decenas	Unidades
____		____ decenas y ____ unidades		____ - ____ = ____	

Los oficios

1. Unir. وصل /wasala/

- Une a cada persona con su trabajo.

oficio مهنة /mihnatun/

pescar
صاد /sada/



cuidar
صان /sana/



cultivar
زرع /zara-a/



vender
باع /ba-a/



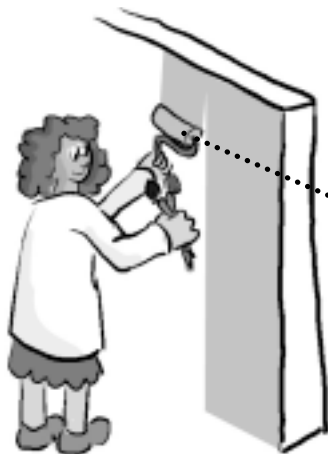
2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué trabajan tus padres?

Las personas que trabajan conocen su oficio. Con su trabajo ganan dinero y hacen cosas útiles para otras personas.

3. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa los oficios que desempeñan estas personas y las herramientas que utilizan.



rodillo
مدحاة
/midhatun/

pintora صباغة /sabaghatun/



paleta
مسطار
/mistarun/

albañil بناء /bana un/



martillo
مطرقة
/mitraqatun/

carpintero نجار /nayarun/



destornillador
لولب
/lawlabun/

electricista كهربائي /kahraba iun/

4. Escribir. كتب /kataba/

rodillo

- La pintora utiliza _____ .

martillo

- El albañil utiliza _____ .

destornillador

- El carpintero utiliza _____ .

paleta

- La electricista utiliza _____ .

Resta llevando

1. Observar. لاحظ /lahada/

María tiene 36 bombones y Mohamed tiene 27 bombones. ¿Cuántos bombones tiene María más que Mohamed?



Resta 27 a 36

$$\begin{array}{r} 36 \\ -27 \\ \hline \end{array}$$

Como 7 es mayor que 6, pasa una decena de 36 a unidades.

Decenas	Unidades

$$\begin{array}{r} 3 \quad 6 \\ -2 \quad 7 \\ \hline \end{array}$$



Decenas	Unidades

$$\begin{array}{r} 2 \quad 16 \\ -2 \quad 7 \\ \hline \end{array}$$

Primero, resta las unidades. Después, resta las decenas.

Decenas	Unidades

$$\begin{array}{r} 2 \quad 16 \\ -2 \quad 7 \\ \hline 9 \end{array}$$



Decenas	Unidades

$$\begin{array}{r} 2 \quad 16 \\ -2 \quad 7 \\ \hline 0 \quad 9 \end{array}$$

María tiene 9 bombones más que Mohamed.

2. Restar. نقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} 2 \quad 7 \\ -1 \quad 8 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \quad 6 \\ -4 \quad 8 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \quad 2 \\ -4 \quad 5 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \quad 5 \\ -7 \quad 7 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \quad 3 \\ -1 \quad 9 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \quad 2 \\ -1 \quad 4 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \quad 4 \\ -1 \quad 8 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \quad 7 \\ -4 \quad 9 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

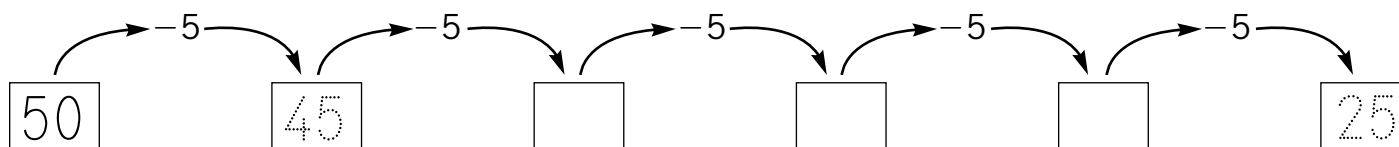
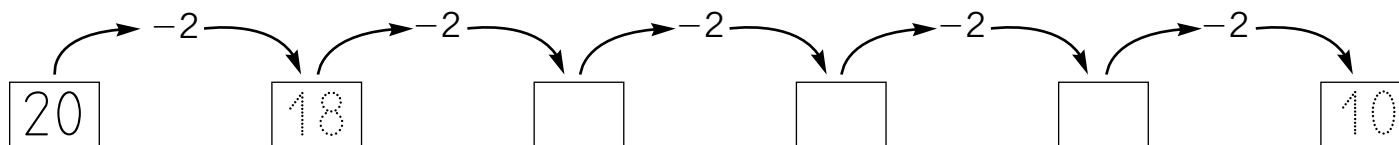
$$\begin{array}{r} 6 \quad 8 \\ -3 \quad 9 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \quad 7 \\ -1 \quad 9 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \quad 3 \\ -8 \quad 7 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \quad 6 \\ -5 \quad 8 \\ \hline \square \quad \square \end{array}$$

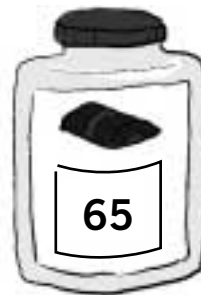
3. Completar. تمم /tamama/



Solución de problemas

1. Calcular. حسب /hasaba/

En la tienda han recibido 48 piruletas, 82 caramelos, 39 chupachups y 65 bombones.



- ¿Cuántos bombones menos que caramelos han recibido?

$$\begin{array}{r} 82 \\ - 65 \\ \hline \square \end{array}$$

Ha recibido _____ bombones menos.

- ¿Cuántos chupachups menos que piruletas han recibido?

$$\begin{array}{r} 48 \\ - 39 \\ \hline \square \end{array}$$

Ha recibido _____ chupachups menos.

- ¿Cuántos caramelos más que piruletas han recibido?

$$\begin{array}{r} 82 \\ - 48 \\ \hline \square \end{array}$$

Ha recibido _____ caramelos más.

- ¿Cuántos bombones más que chupachups han recibido?

$$\begin{array}{r} 65 \\ - 39 \\ \hline \square \end{array}$$

Ha recibido _____ bombones más.

- Mustafá ha comprado 62 caramelos y 48 bombones. ¿Cuántos bombones menos que caramelos ha comprado?



$$\begin{array}{r} \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

2. Unir. وصل /wasala/



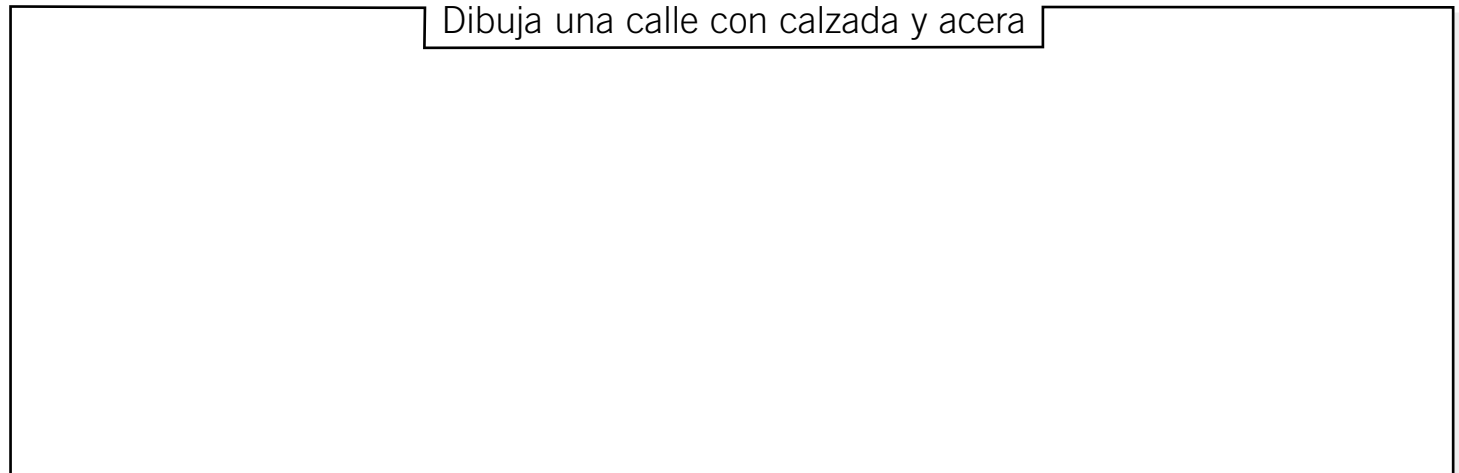
avenida



calle

3. Dibujar. رسم /rasama/

Dibuja una calle con calzada y acera



4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea las palabras con **br** y **bl**.

mesa, brazo, manzana, burro, vaso, blusa
hombro, cable, brocha, blanco

De compras por el pueblo



Sadam y Laila están emocionados: mamá les ha pedido que hagan la compra solos. Yasmina confía en ellos: hablan suficiente español y conocen el valor de las monedas y los billetes.

–¡Tened cuidado y no olvidéis nada! –les dice.

Los niños tienen cuidado al cruzar las calles y siempre miran a un lado y a otro para evitar accidentes.

Sadam saluda a Nicolás, el carpintero, y piensa: «Cuando sea mayor, seré carpintero y haré cosas útiles con la madera. Me gusta su olor...». Luego entran en la frutería y compran naranjas y patatas. Después van a la pescadería y cuando llega su turno piden una pescadilla de piel brillante y ojos saltones. En el super de Lola los niños compran una botella de aceite, cuscús y un paquete de sal.

–¡Qué bien huele! –dicen cuando entran en la panadería–. Piden una barra de pan y dos bollos, y se quedan mirando unas apetitosas magdalenas que están saliendo del horno. Rosa, la panadera, les regala una magdalena a cada uno.

–Muchas gracias –dicen.

De regreso a casa ven en la tienda de flores una macetita de hierbabuena y deciden llevársela a su madre como regalo. A ella le gusta el té con hierbabuena. Cuando llegan a casa, Yasmina los felicita porque han hecho la compra muy bien. También les da las gracias y un beso por la bonita maceta que le han traído.



PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Las fiestas

الأعياد /al a-iad/

Segundo nivel

6

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

Fiesta en la Plaza Mayor

fiesta عيد /-idun/

El pueblo está en fiestas. Los vecinos han adornado las calles. En el paseo hay un tióvivo y una noria.

Como fin de fiesta, habrá música en la plaza y se comerán platos típicos.

A Sadam y a Laila les apetece mucho ir a la fiesta y probar nuevas comidas. Su padre les dice que en la cocina española se utilizan algunos productos prohibidos para los musulmanes.

Entonces Laila propone llevar su propia comida. Hablan con sus amigos marroquíes y con la alcaldesa, y a todos les parece bien. También habrá música marroquí.

La fiesta es un éxito. ¡Bien por Laila!



1. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué orden ocurrió? Escribe 1, 2 y 3.



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre del pueblo o ciudad donde vives.

pueblo قرية /qariatun/
ciudad مدينة /madinatun/

Yo vivo en _____

Los pueblos y ciudades también tienen un nombre. Igual que los nombres de las personas, los nombres de pueblos y de ciudades son **nombres propios** y se escriben con **mayúscula**.



3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe tres nombres propios de ciudades o de pueblos que conozcas.

4. Escribir. كتب /kataba/

- Cuéntale a Sadam y Laila cómo es la fiesta de tu localidad.



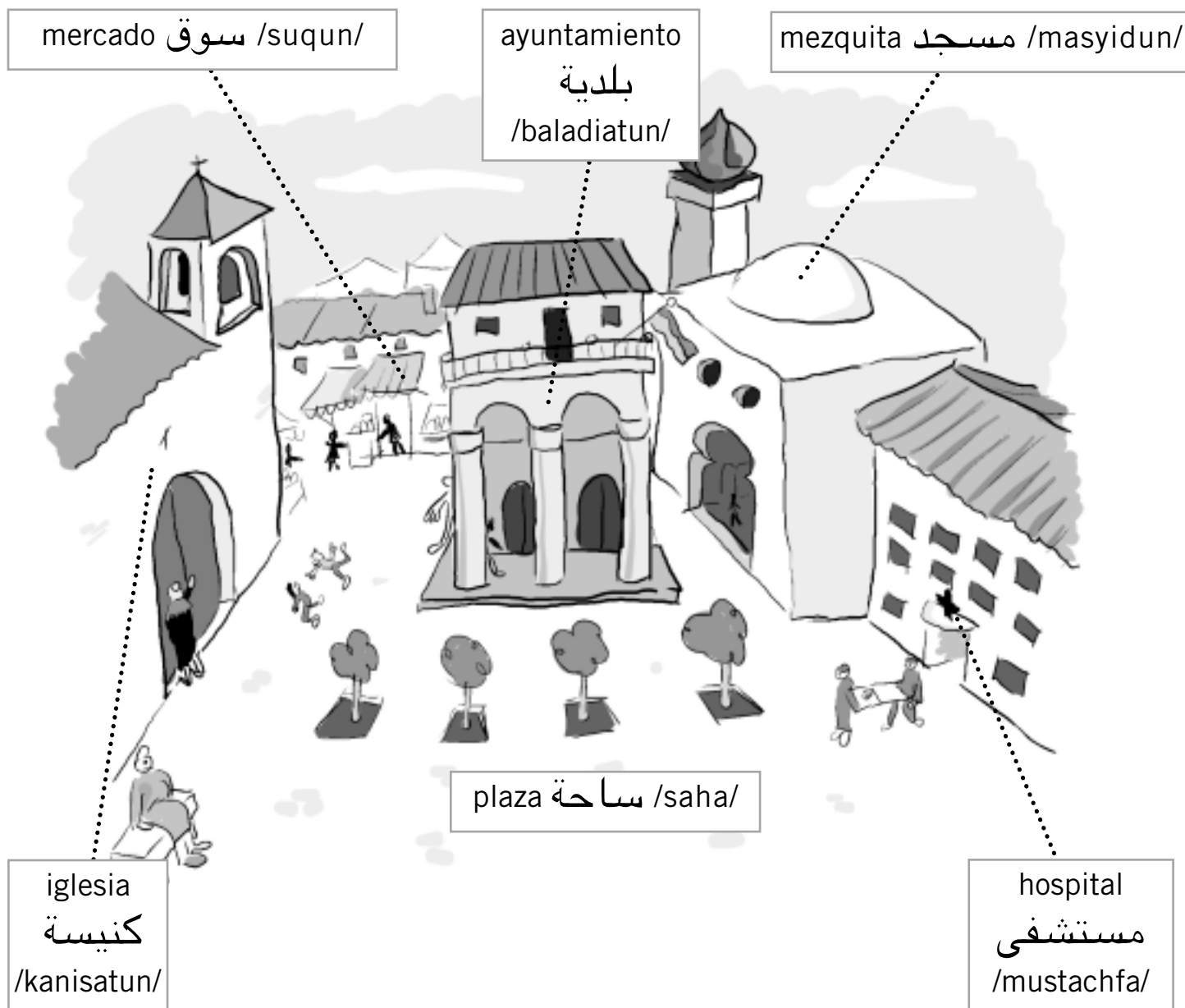
Para Sadam y Laila de:



Los vecinos y vecinas del pueblo

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Las personas que viven cerca de nosotros son nuestros vecinos.



Los habitantes del pueblo eligen a algunos vecinos y vecinas para que trabajen por el bien de todos en el Ayuntamiento. Son los concejales y el alcalde.

alcalde رئيس البلدية /raisu al baladiati/

concejal مستشار /mustachar/

2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el trabajo que realizan estas personas por el bien de todos los vecinos.

barrer
كنس /kanasa/

cuidar
صان /sana/

repartir
وزع /waza-a/

reparte las cartas.



El cartero

barre las calles.



La barrendera

cuida los jardines.



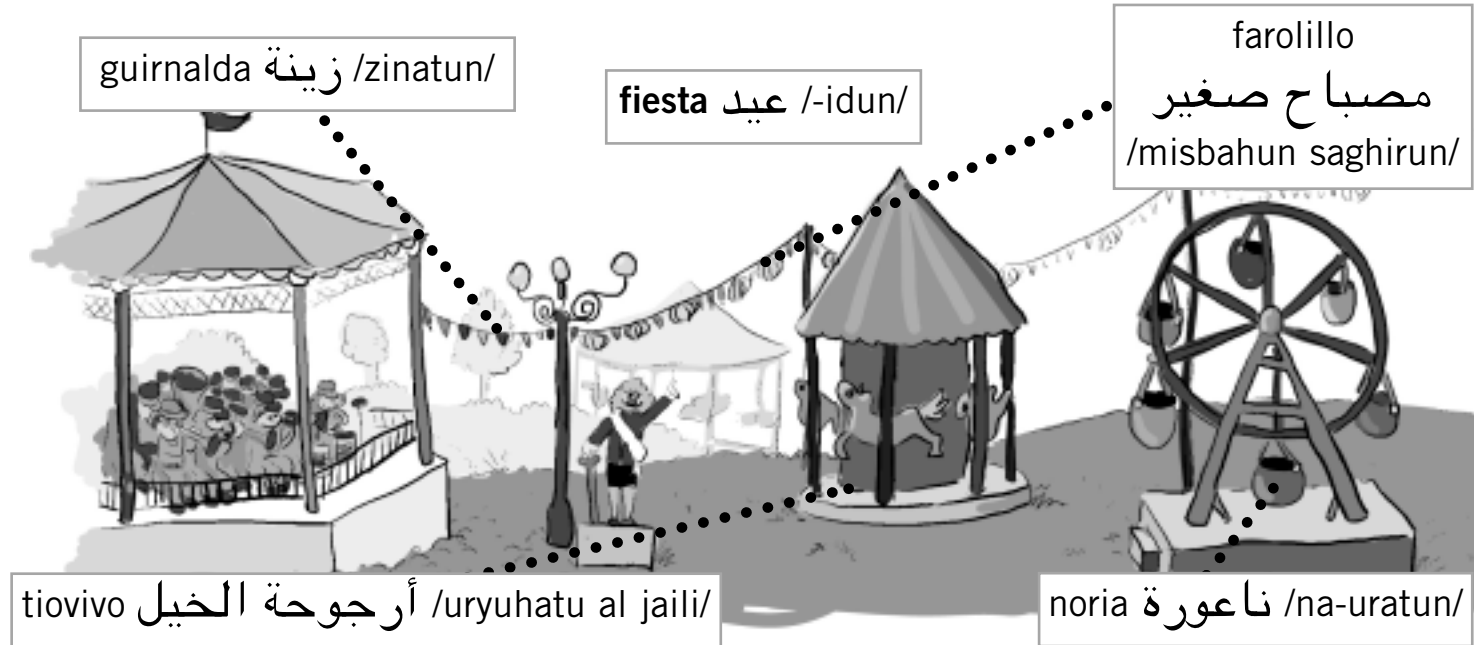
La jardinera

Los pueblos mejoran con el trabajo de sus vecinos.

Palabras para las fiestas

1. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe las palabras que aparecen en la ilustración donde corresponda.



adornos

atracciones

- Escribe estas oraciones en su lugar.

La **banda** toca muy bien.

La alcaldesa lleva una **banda**.





2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra debajo del dibujo que le corresponda.

farola
مصباح كبير
/misbahun kabirun/



farolillo
مصباح صغير
/misbahun saghirun/



farol
مصباح
/misbahun/



- Escribe los nombres propios que aparecen en el texto.

Laila y Sadam van a celebrar una fiesta de cumpleaños. Están muy contentos porque van a venir sus primos de Sevilla y Madrid.



persona



Laila

ciudad



Quando escribimos un nombre propio usamos la **mayúscula**.



- Escribe nombres propios.

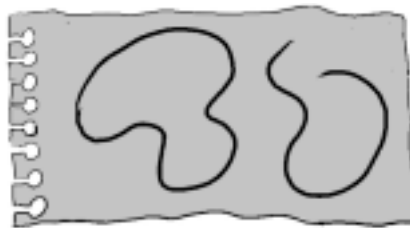
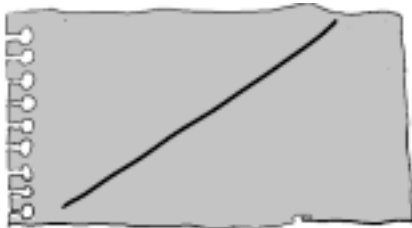
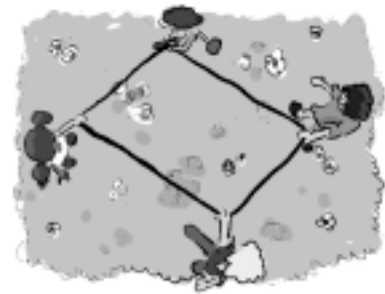
Nombres de mis amigos:

Nombres de ciudades:

Líneas: recta, curva y poligonal

1. Observar. لاحظ /lahada/

línea سطر /satron/



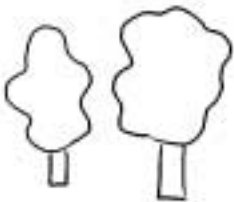
línea recta

líneas curvas

líneas poligonales

2. Repasar. راجع /raya-a/

- Repasa de rojo las líneas rectas, de azul las líneas curvas y de verde las líneas poligonales.



3. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja el camino que sigue cada niño.



Yo voy al parque y sigo una línea recta.

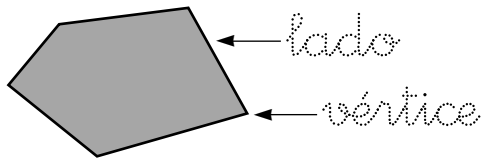
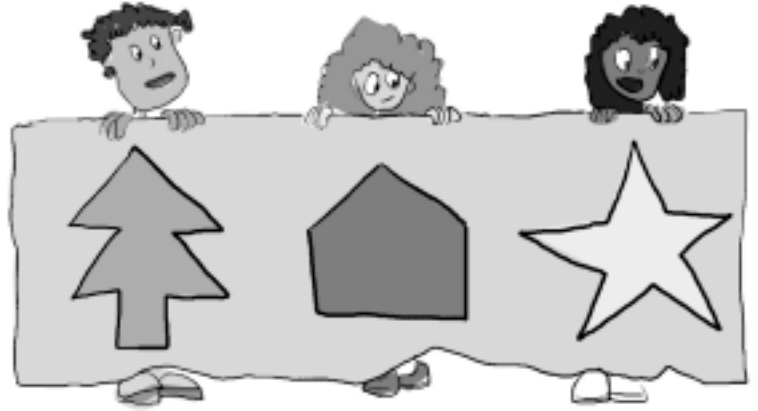


Yo voy al colegio y sigo una línea curva.

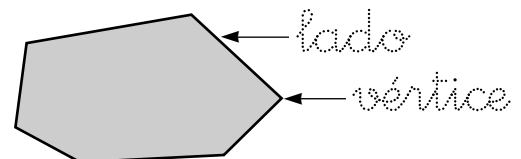


4. Observar. لاحظ /lahada/

Las figuras que han dibujado Alí, Marta y Raima se llaman polígonos. Observa el número de lados y de vértices de los siguientes polígonos.



5 lados y 5 vértices



6 lados y 6 vértices

5. Completar. تمم /tamama/

● Cuenta el número de lados y de vértices de cada polígono y completa.



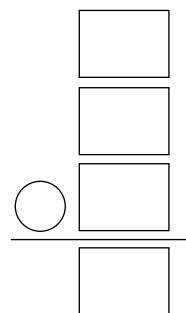
6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Mi juego de construcción está formado por:
12 ■ 27 ▲ y 43 ●.



¿Cuántas piezas tiene el juego de Ana?



Tiene _____ piezas.

Las fiestas

1. Explicar. شرح /charaha/

- En todos los países se celebran fiestas.

Navidad ميلاد المسيح /miladu al masihi/



Fiesta de ramadán عيد الفطر /-idu al fitri/



Fiesta del cordero عيد الأضحى /-idu al adha/



Carnaval كرنفال /karnafalun/



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre de las fiestas.



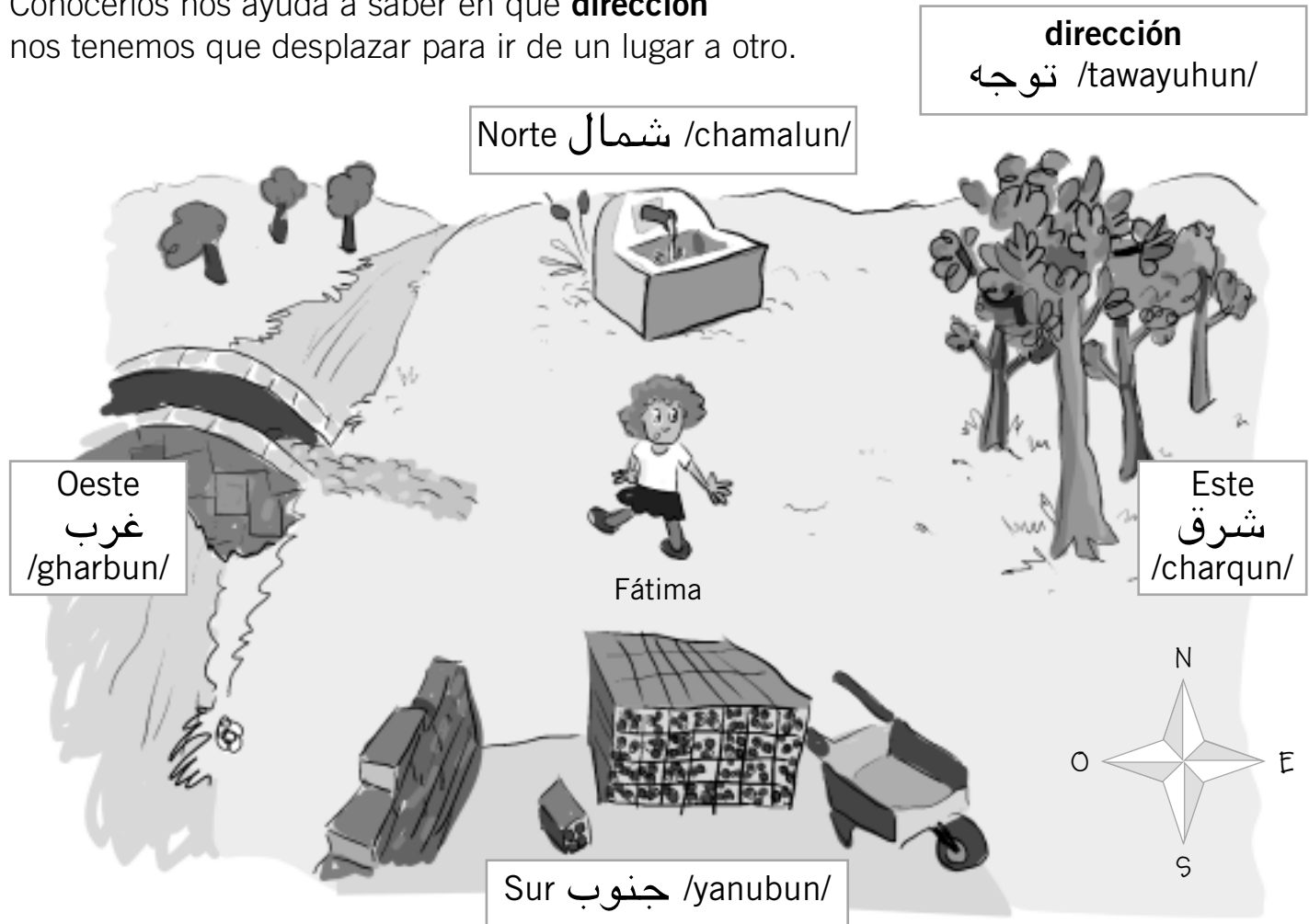






El Norte, el Sur, el Este y el Oeste son los cuatro **puntos cardinales**.

Conocerlos nos ayuda a saber en qué **dirección** nos tenemos que desplazar para ir de un lugar a otro.



3. Escribir. كتب /kataba/

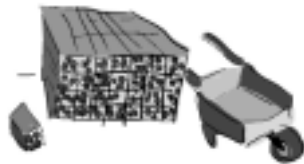
- ¿Hacia dónde tiene que ir Fátima para llegar a cada lugar?



Tiene que ir hacia el



Tiene que ir hacia el



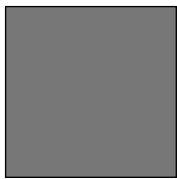
Tiene que ir hacia el



Tiene que ir hacia el

Formas geométricas

1. Observar. لاحظ /lahada/



cuadrado

مربع

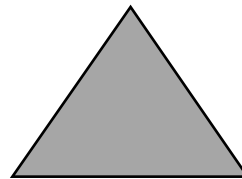
/muraba-un/



rectángulo

مستطيل

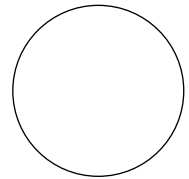
/mustatilun/



triángulo

مثلث

/mutalatun/



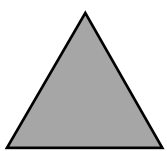
círculo

دائرة

/da iratun/

2. Escribir. كتب /kataba/

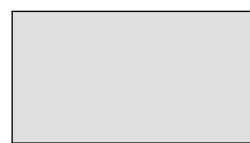
- Escribe el número de lados y de vértices de cada polígono.



lados



vértices



lados



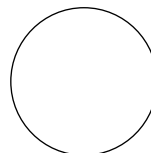
vértices



lados



vértices



El círculo no es un polígono.
No tiene lados ni vértices.

3. Pintar. لون /lawana/

- Pinta el tejado y la puerta de la casa y completa.



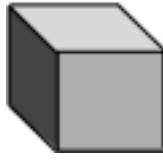
La puerta tiene forma de

El tejado tiene forma de

4. Aprender. تعلم /ta-alama/



prisma
بريزمات
/brizmat/



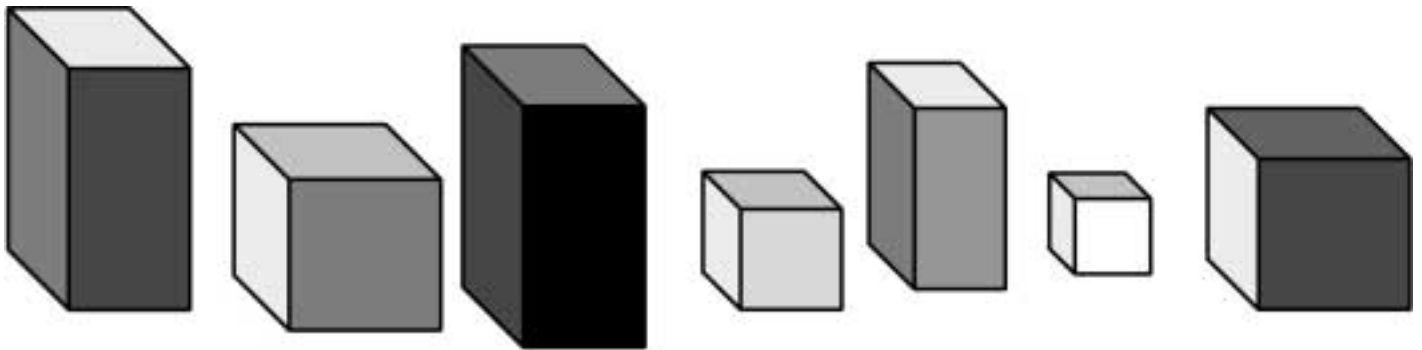
cubo
مكعب
/muka-abun/



El *cubo* es un *prisma*.

5. Completar. تمم /tamama/

- Cuenta y completa.

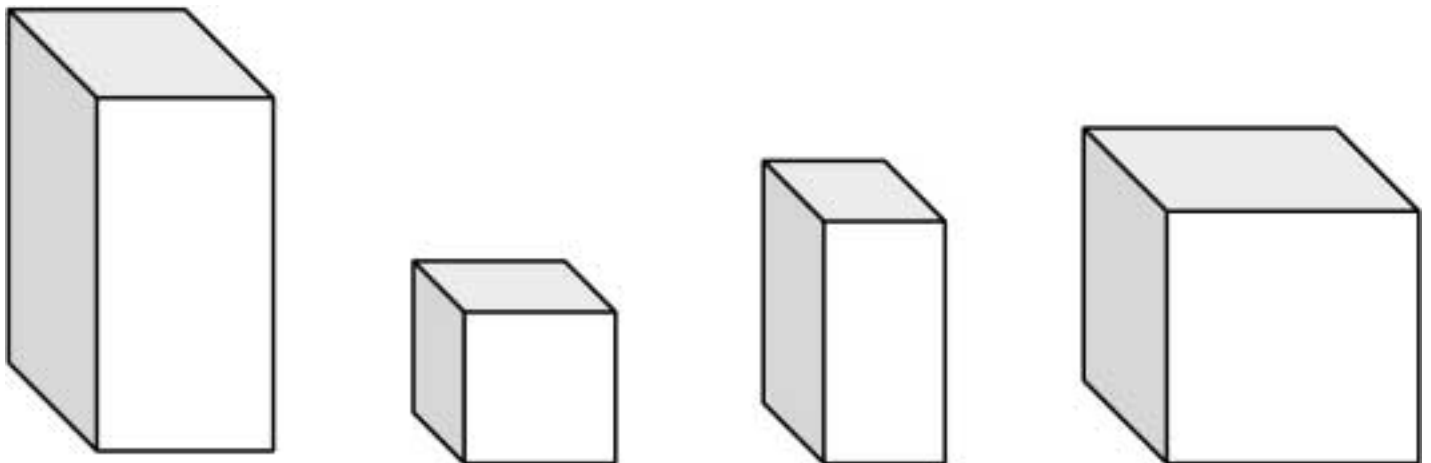


Número de cubos ►

Número de prismas que no son cubos ►

6. Pintar. لون /lawana/

- Pinta de rojo los cubos y de azul los prismas que no son cubos.



Cilindro, cono y esfera

1. Aprender. تعلم /ta-alama/



cono
كوز /kuwzun/



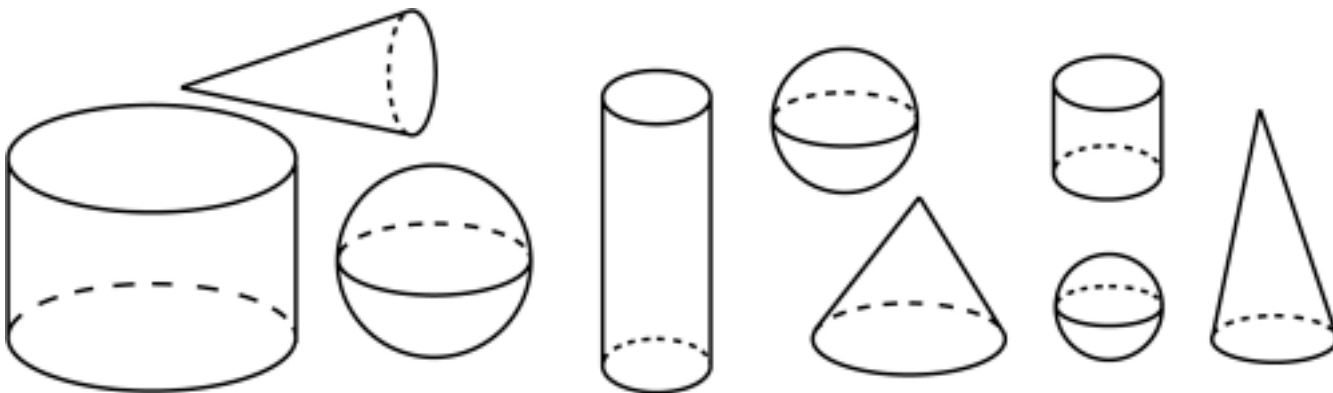
cilindro
أسطوانة مكعبة
/ustowanatun muka-abatun/



esfera
قرص /qursun/

2. Pintar. لون /lawana/

- Pinta de rojo los cilindros, de amarillo los conos y de verde las esferas.



3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué forma tiene cada objeto?







4. Unir. وصل /wasala/

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| • Los vecinos son personas | son elegidos por todos los vecinos. |
| • Los alcaldes y alcaldesas | Norte, Sur, Este y Oeste. |
| • El día de Navidad | que viven cerca de nosotros. |
| • Los puntos cardinales son | se celebra el 25 de diciembre. |

5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre de los miembros de tu familia.

6. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre del pueblo o ciudad donde vives.

7. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe dos oraciones con la palabra **fiesta**.

Fiesta en la Plaza Mayor

El pueblo está en fiestas. Los vecinos han adornado las calles con guirnaldas y farolillos y hay un tióvivo y una noria en el paseo. Laila y Sadam están encantados porque van a subir por primera vez en una noria. Como fin de fiesta, el Ayuntamiento ha organizado una degustación de productos típicos en la plaza. También habrá una banda de música y un baile.



A Sadam y Laila les apetece muchísimo ir, pero tienen un problema.

–La cocina española utiliza productos prohibidos para nosotros –explica Omar.

–¿Y por qué no llevamos nuestra propia comida? –apunta Laila.

Omar habla con amigos marroquíes y le propone a la alcaldesa participar en la fiesta con una muestra de la cocina y de la música de Marruecos.

–¡Qué buena idea! –le contesta la alcaldesa.

El sábado por la tarde, todos se ponen su ropa más bonita y suben a la plaza. El ruido de los cohetes se mezcla con el sonido de las campanas de la iglesia.

–¿Por qué todas las iglesias cristianas tienen campanas? –pregunta Sadam.

Omar le explica que las campanas llaman a la oración igual que el muhecín, y que suenan alegres en los días de fiesta, pero también tristes cuando alguien se muere.

En la plaza hay mucha gente. Omar, Yasmina y sus amigos colocan los platos que han traído: dulces de hojaldre, dátiles, cuscús, cordero a la miel, tortas... ¡Qué delicias! Todos los vecinos los felicitan.

Laila y Sadam hace rato que corretean con sus amigos por la plaza.

La banda de música empieza a tocar algunas piezas. Después tres amigos de Omar suben al escenario con sus instrumentos musicales. A los vecinos del pueblo les sorprende la belleza de la música marroquí y lo que se parece a la española.

–¡Esto hay que repetirlo todos los años! –dice la alcaldesa–. Gracias, Omar.

–La idea fue de Laila –contesta Omar.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

La ciudad

المدينة /al madinatu/

Segundo nivel

7

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

¡Vamos a la ciudad!

El tío Hamed lleva a Saddam y a Laila a la ciudad. Saddam necesita ir al oculista para que le revise la vista.

Camino de la consulta, el tío Hamed les enseña a los niños monumentos antiguos de la ciudad.

A Saddam le entusiasman los semáforos y los aparcamientos subterráneos. Saddam y Laila suben por primera vez en un ascensor para ver a la oculista, que le receta unas gafas a Saddam.

Después el tío Hamed los lleva al centro comercial y les compra un libro como recuerdo de su primer viaje a la ciudad. Saddam y Laila están deseando contar a sus padres todo lo que han visto.

ciudad مدينة /madinatun/



1. Pintar. لون /lawana/

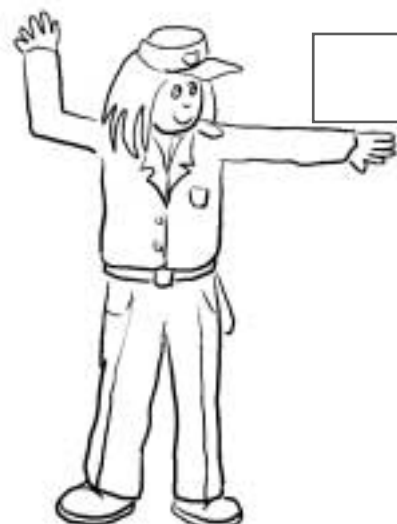
- ¿A quién visitó Saddam?



dentista
صانع الأسنان
/sani-u al asnani/



oculista
طبيب العيون
/tabibu al-uiuni/



policía
شرطي
/churtiun/

2. Copiar. نقل /naqala/

- Copia los dos sustantivos que llevan delante la palabra *el*.



Los niños suben
con el tío Hamed
en el ascensor.

Los sustantivos que pueden llevar delante la palabra *el*, como *tío* y *ascensor*, son sustantivos **masculinos**.



3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe sustantivos masculinos.

sustantivo إسم /ismun/
masculino مذكر /mudakarun/

coche
سيارة /saiaratun/



el

libro
كتاب /kitabun/



el

semáforo
مصابيح تنظيم السير
/masabihu tandini as sairi/



el

Los habitantes de la ciudad

1. Leer. اقرأ /qara-a/



Un nuevo amigo

En enero, ha llegado un niño nuevo a la clase de Ikram, se llama Mario y viene de Bilbao. Para presentarse, Ikram le ha contado a Mario la historia de su familia:

–Mi familia es de un país que se llama Marruecos. Mis abuelos y mis tíos hablan un idioma que es el árabe. Yo he venido a España porque mi padre encontró aquí un trabajo.

Después, Mario le ha contado a Ikram que sus abuelos maternos son de Lugo y los paternos son de Bilbao. Ellos, además del español, hablan también una lengua diferente. Mario también ha venido a la ciudad porque sus padres han encontrado trabajo aquí.

2. Escribir. كتب /kataba/

- Observa el árbol de la familia de Ikram. Después, completa.

abuelos maternos
جدين من طرف الأم
/yadain min tarafi al umi/



mamá
أمي /umi/



abuelos paternos
جدين من طرف الأب
/yadain min tarafi al abi/



papá
أبي /abi/



Ikram
إكرام /ikram/

LUGAR DE NACIMIENTO

Mis abuelos paternos:

Mis abuelos maternos:

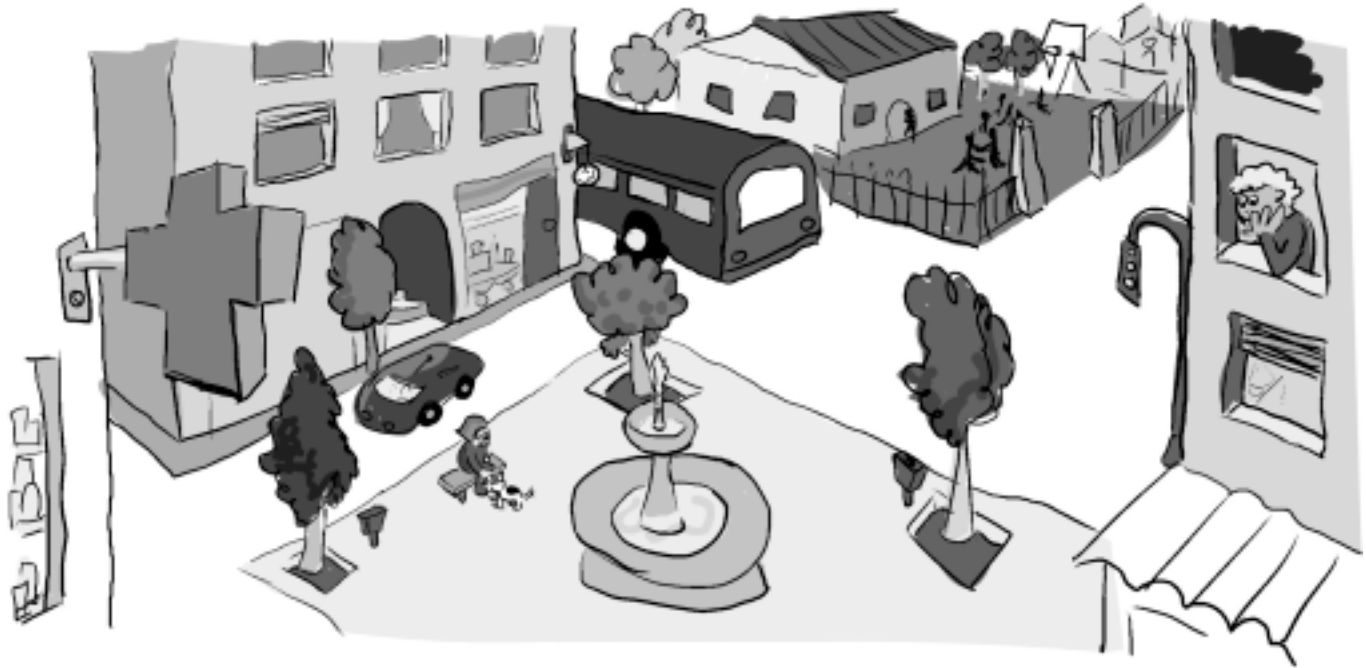
Mi padre:

Mi madre:

Yo:

3. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa el dibujo de un barrio de la ciudad.



4. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Qué hay en un barrio?

casas

colegio

farmacia

tienda

jardín

calles

5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe una oración con la palabra **ciudad** y otra con la palabra **barrio**.

En las ciudades hay más habitantes que en los pueblos.
Una ciudad está formada por muchos barrios.

Palabras para la ciudad

1. Escribir. كتب /kataba/

- Elige y escribe nombres de cosas que hay en la ciudad.



tienda
دكان /dukanun/



animal
حيوان /haiawanun/



huerta
بستان /bustanun/



piso
شقة /chuqatun/



coche
سيارة /saiaratun/



monumento
بناية /binaiatun/

En la ciudad hay

- Escribe el nombre de las tiendas que hay en tu barrio.

carnicería

- Escribe el nombre de tu calle.

2. Copiar. نقل /naqala/

- Copia las oraciones donde corresponda.

La plaza tiene un monumento.

Hay una plaza libre en el cine.





3. Escribir. كتب /kataba/

- Observa los objetos y escribe sus nombres donde correspondan.



zapato



buzón



bicicleta



pecera

Con **za, zo** o **zu**

Con **ce** o **ci**

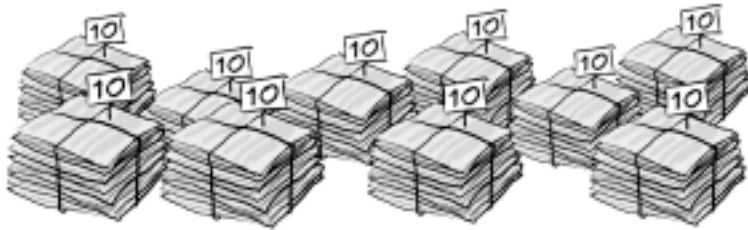
Escribimos **z** delante de **a, o, u**. Y escribimos **c** delante de **e, i**. Por eso escribimos *plaza* y *cine*.



Centenas, decenas y unidades

1. Observar. لاحظ /lahada/

En el quiosco han recibido 10 paquetes con 10 periódicos cada uno. ¿Cuántos periódicos han recibido en total?



10 decenas = 1 centena

1 centena = 100 unidades

100 = cien

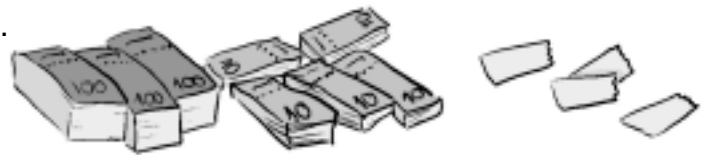
Han recibido 100 periódicos.

2. Completar. تمم /tamama/

1 centena =	100	▶	cien	مائة	/ma atun/
2 centenas =	200	▶	doscientos	مائتين	/ma ataini/
3 centenas =	300	▶	trescientos	ثلاثة مائة	/talatatu ma atun/
4 centenas =	400	▶	cuatrocientos	أربعة مائة	/arba-atu ma atun/
5 centenas =	500	▶	quinientos	خمسة مائة	/jamsatu ma atun/
6 centenas =	600	▶	seiscientos	ستة مائة	/sittatu ma atun/
7 centenas =	700	▶	setecientos	سبعة مائة	/sab-atu ma atun/
8 centenas =	800	▶	ochocientos	ثمانية مائة	/tamaniatu ma atun/
9 centenas =	900	▶	novcientos	تسعة مائة	/tis-atu ma atun/

3. Observar. لاحظ /lahada/

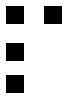
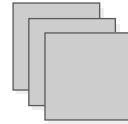
En el cine han vendido todas estas entradas.
¿Cuántas entradas han vendido en total?



100

10

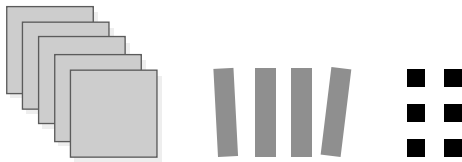
4



3 centenas + 5 decenas + 4 unidades

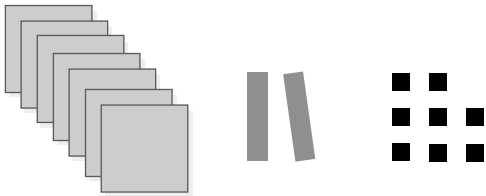
$$300 + 50 + 4$$

4. Completar. تمام /tamama/



5 centenas + 4 decenas + 6 unidades

$$500 + 40 + \square$$

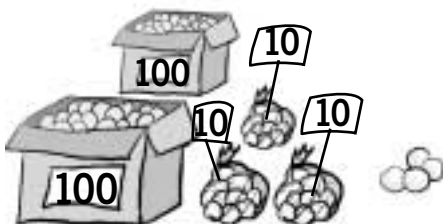


7 centenas + ____ decenas + ____ unidades

$$700 + \square + \square$$

5. Completar. تمام /tamama/

● ¿Cuántas canicas hay?



▶ 2 centenas + ____ decenas + ____ unidades

$$200 + \square + \square$$

Los medios de comunicación

1. Explicar. شرح /charaha/

comunicación اتصال /itisalun/

información معلومات /ma-lumat/



teléfono هاتف /hatifun/



internet إنترنت /intirnit/



carta رسالة /risalatun/



periódico صحيفة /sahifatun/



radio مدياع /midia-un/



televisión تلفاز /tilfazun/

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué medios de comunicación se pueden emplear en cada caso?



Para comunicarte con otra persona: _____



Para informar a muchas personas: _____

Los medios de comunicación permiten a las personas obtener información y ponerse en contacto unas con otras.

3. Leer. قرأ /qara-a/

historia تاريخ /tarijun/

antigüedad أقدمية /aqdamiatun/

actualidad مستجد /mustayadun/



Hace cientos de años, un rey mandó construir una ciudad cerca del río. Esta ciudad se llamó Grador.

En la actualidad, se han construido varios barrios modernos lejos de la muralla.

Las ciudades cambian con el tiempo. Algunos monumentos se conservan tal como eran antes.

4. Dibujar. رسم /rasama/

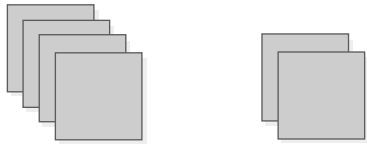
- Dibuja un edificio antiguo de tu localidad.



Suma de centenas

1. Observar. لاحظ /lahada/

¿Cuántas centenas hay en total? ¿Cuántas unidades son?



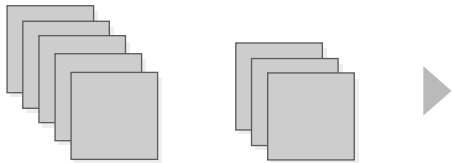
$$4 \text{ centenas} + 2 \text{ centenas} = 6 \text{ centenas}$$

$$400 + 200 = 600$$



Hay 6 centenas
6 centenas = 600 unidades

2. Completar. تمم /tamama/



$$5 \text{ centenas} + 3 \text{ centenas} = \underline{8} \text{ centenas}$$

$$\boxed{500} + \boxed{300} = \boxed{}$$

3. Calcular. حسب /hasaba/

$$\begin{array}{r} 4 \text{ centenas} \rightarrow \boxed{400} \\ + 3 \text{ centenas} \rightarrow + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \\ + 2 \text{ centenas} \rightarrow + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{127 + 142}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{127} \\ + \boxed{142} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{193 + 105}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{193} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{236 + 51}$$

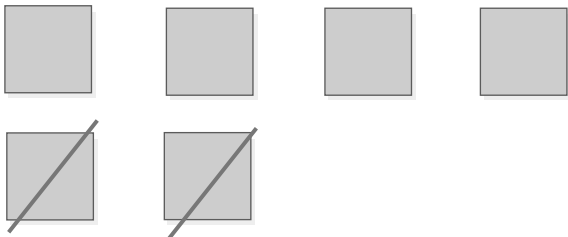
$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{247 + 32}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

4. Observar. لاحظ /lahada/

¿Cuántas centenas quedan? ¿Cuántas unidades son?

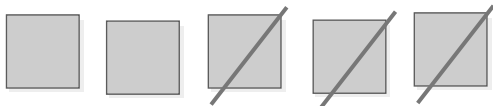


$$6 \text{ centenas} - 2 \text{ centenas} = 4 \text{ centenas}$$

$$600 - 200 = 400$$

Quedan 4 centenas ▶ 4 centenas = 400 unidades

5. Completar. تمم /tamama/



$$5 \text{ centenas} - 3 \text{ centenas} = \underline{2} \text{ centenas}$$

$$\boxed{500} - \boxed{300} = \boxed{}$$

6. Calcular. حسب /hasaba/

$$\begin{array}{r} 8 \text{ centenas} \rightarrow \boxed{800} \\ - 3 \text{ centenas} \rightarrow - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \\ - 2 \text{ centenas} \rightarrow - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \text{ centenas} \rightarrow \boxed{} \end{array}$$

7. Restar. نقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} \boxed{285 - 141} \\ \boxed{285} \\ - \boxed{141} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{176 - 103} \\ \boxed{176} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

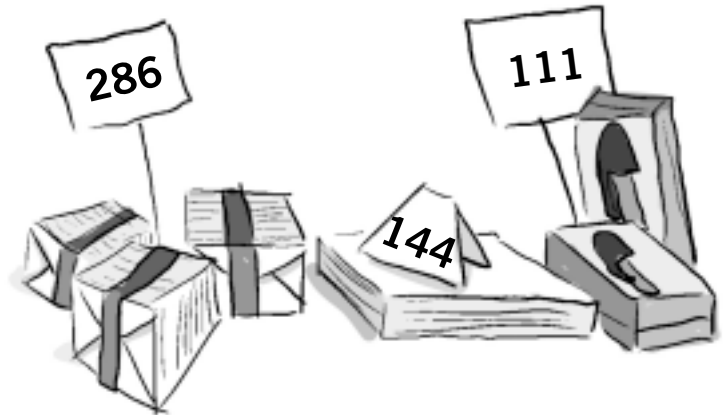
$$\begin{array}{r} \boxed{259 - 48} \\ \boxed{} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{278 - 54} \\ \boxed{} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

Solución de problemas

1. Observar. لاحظ /lahada/

En la papelería han recibido 286 sobres, 144 folios y 111 bolígrafos



2. Calcular. حسب /hasaba/

- ¿Cuántos sobres y folios han recibido en total?

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ \hline \square \end{array}$$

Han recibido _____ en total.

- ¿Cuántos bolígrafos menos que sobres han recibido?

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ \hline \square \end{array}$$

Han recibido _____ bolígrafos menos.

- ¿Cuántos folios menos que sobres han recibido?

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ \hline \square \end{array}$$

Han recibido _____ folios menos.

- ¿Cuántos folios y bolígrafos han recibido en total?

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ \hline \square \end{array}$$

Han recibido _____ en total.

3. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué diferencias hay entre un pueblo y una ciudad?



ciudad مدينة /madinatun/



pueblo قرية /qariatun/

4. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Quiénes son buenos vecinos?









5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

lazo

cebolla

zapatilla

cien

Con **c**

Con **z**

¡Vamos a la ciudad!



Sadam y Laila están muy contentos, van a ir a la ciudad con el tío Hamed. Sadam debe ir al oculista porque la señorita Pilar cree que necesita gafas. Los niños van en el asiento trasero jugando al veo-veo y nombran en español todo lo que ven; ya saben muchísimas palabras.

Cuando entran en la ciudad, Hamed reduce la marcha. –¿Veis el castillo en lo más alto de la ciudad? –pregunta Hamed–. Es la alcazaba. La hicieron nuestros antepasados hace cientos de años. En la ciudad hay muchos edificios antiguos.

A Sadam le entusiasman los semáforos y los aparcamientos subterráneos. Laila tropieza con las personas y piensa que los coches hacen mucho ruido.

–¡Hay demasiada gente y demasiados coches! –protesta Laila.

–¡Es una ciudad! –dice Sadam–. Si no te gusta..., ¡quédate en el pueblo, protestona!

La consulta de la doctora Romero está en un moderno edificio de catorce plantas.

–¡Oh! –exclama Laila–. Creo que es la casa más alta del mundo.

–¡No sabes nada! –dice Sadam–. Hay edificios mucho más altos. Se llaman rascacielos.

Laila y Sadam nunca habían subido en un ascensor. Les gustó tanto que querían subir y bajar una y otra vez.

La oculista examina la vista de Sadam y le receta unas gafas para leer y escribir. Después de la visita, Hamed los lleva a un gran centro comercial: hay tiendas, restaurantes, salas de juegos, cines... Los niños no saben dónde mirar.

–¡Parece la cueva de los tesoros de Alí Babá! –asegura Laila.

–¡Hasta las puertas se abren como por arte de magia! –dice Sadam admirado.

Hamed le regala un libro para que tengan un recuerdo de su primer viaje a la ciudad. Los niños le dan las gracias. Están deseando volver a casa para contarle a sus padres todo lo que han visto.

Los transportes

المواصلات /al muwasalat/



Segundo nivel

8

UNIDAD

Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

La circulación

Laila y Carmen presencian un accidente de tráfico. Afortunadamente, a los ocupantes de los coches no les sucede nada. Pero los vecinos están enfadados. Llevan varios meses pidiendo semáforos y señales para regular el tráfico, pero el Ayuntamiento no atiende sus peticiones.

–Antes podíamos jugar en la calle sin peligro. Ahora hay demasiados coches y es imposible –dice Carmen.

Carmen conoce el significado de muchas señales de tráfico y se las explica a Laila.

Entonces, a Laila se le ocurre dibujar algunas señales para colocarlas en su casa y tomarle el pelo a Sadam.

accidente /حادثة/ /haditatu/



1. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cuáles son señales de tráfico?



2. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué dice cada personaje?



Voy a dibujar señales para mi casa.

Antes podíamos jugar en la calle sin peligro.



3. Copiar. نقل /naqala/

- Copia los sustantivos que lleven delante la palabra *la*.



La niña paró junto a la señal.

Los sustantivos que pueden llevar delante la palabra *la*, como *niña* y *señal*, son sustantivos **femeninos**.



sustantivo اسم /ismun/

femenino مؤنث /mu anatum/

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

padre

madre

ciudad

pueblo

sustantivos masculinos ▶

el _____

el _____

sustantivos femeninos ▶

la _____

la _____

5. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué debes hacer antes de cruzar la calle?

La circulación

1. Observar. لاحظ /lahada/

señal علامة /-alamatun/

circulación سير /sairun/

peatón راجل /rayilun/



bordillo حد /hadun/

calzada طريق عمومية /tarikun -umumiatun/

2. Pintar. لون /lawana/

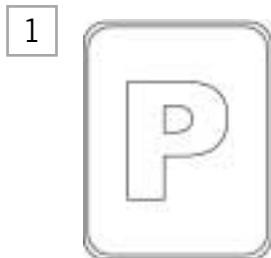
- Pinta las señales según se indica.

información

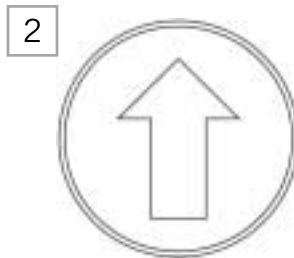
obligación

prohibición

peligro



El fondo, de azul



El fondo, de azul



El borde, de rojo



El borde, de rojo

3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el número de cada señal donde corresponda.

Obliga a seguir de frente.

Peligro, niños cruzando la calle.

Informa que hay un aparcamiento.

Prohibido circular en bicicleta.

4. Escribir. كتب /kataba/

- Observa las señales de la página anterior y escribe.

indica يشير /iuchiru/

color لون /lawnun/

forma شكل /chaklun/

peligro خطر /jatarun/ ▶

rojo, blanco

triángulo

prohibición منع /man-un/ ▶

obligación

إجبارية /illbariatun/ ▶

información

معلومات /ma-lumat/ ▶

Las señales de tráfico permiten que la circulación de vehículos y peatones sea segura. Por eso es importante respetar estas señales.

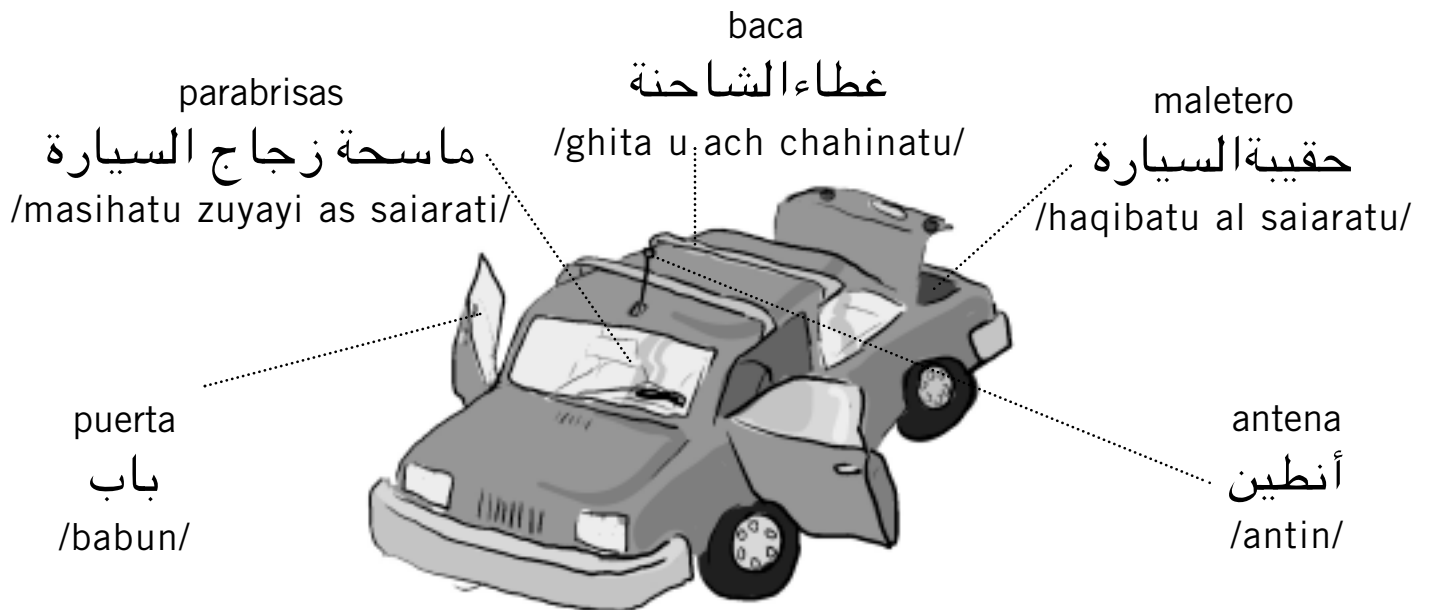
5. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja una señal de tráfico.



Palabras para los transportes

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada oración en su lugar.

Se ha roto la **antena** del coche.

La abeja mueve sus **antenas**.



3. Completar. تمم /tamama/



La _____ come en el campo.



La bicicleta está en la _____ del coche.

4. Leer. قرأ /qara-a/

Coches de choque

Ayer montamos en los **coches de choque**.
Es muy divertido, pero hay que tener mucho **cuidado** si no **quieres** hacerte daño.



5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe palabras del texto anterior donde corresponda.

Palabras con **c**

Palabras con **qu**

Escribimos **c** delante de **a, o, u**. Delante de **e, i** escribimos **qu**.



6. Completar. تمم /tamama/

- Completa estas palabras escribiendo **c** o **qu**.



_asa



ros_illas



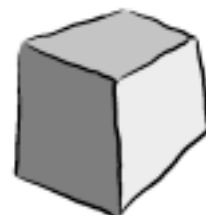
_ara_ol



_eso



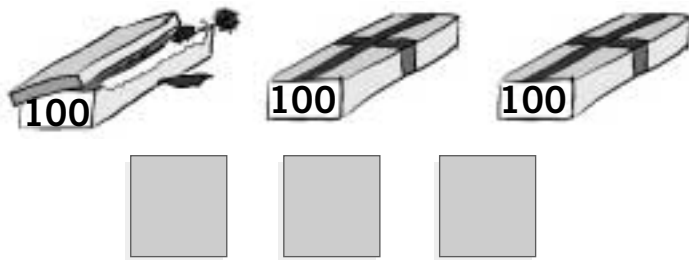
_ince



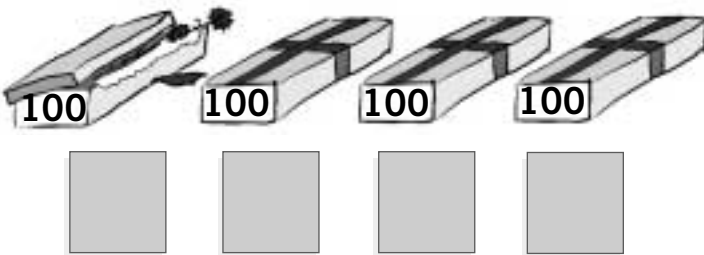
_ubo

Números del 300 al 500

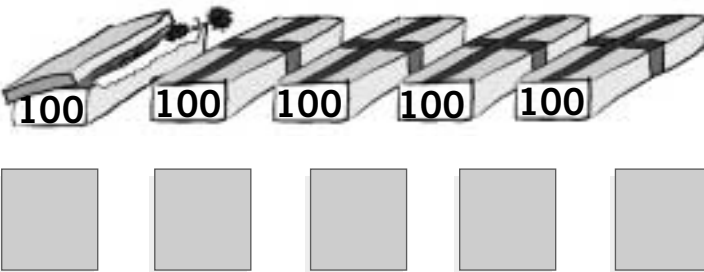
1. Observar. لاحظ /lahada/



▶ 3 centenas = 300 = trescientos



▶ 4 centenas = 400 = cuatrocientos



▶ 5 centenas = 500 = quinientos

2. Completar. تمم /tamama/

- Cuenta las centenas, decenas y unidades y completa.

▶ centenas + decena + unidades

+ + =

▶ *trescientos dieciséis*

▶ centenas + decenas + unidades

+ + =

▶ _____

3. Observar. لاحظ /lahada/

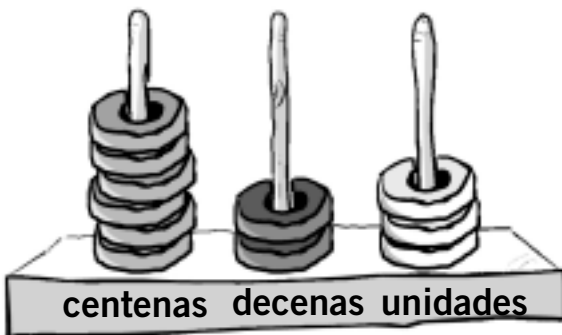


5 centenas + 3 decenas + 3 unidades

$$500 + 30 + 3 = 533$$

533 ► quinientos treinta y tres

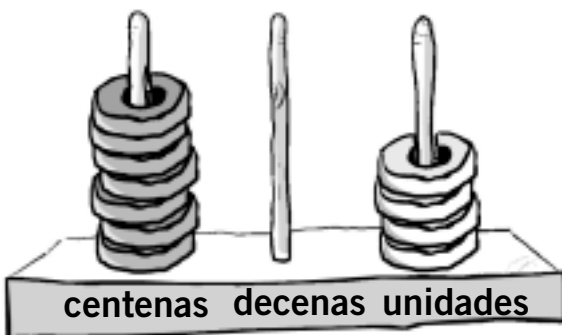
4. Completar. تمم /tamama/



centenas + decenas + unidades

$$\boxed{600} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

► seiscientos



centenas + decenas + unidades

$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

► _____



centenas + decenas + unidades

$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

► _____

Los medios de transporte

1. Leer. قرأ /qara-a/

Todos podemos utilizar los **transportes públicos** para desplazarnos.

transporte público

نقل عمومي
/naqlun -umumiun/



taxi

سيارة أجرة /saiaratu uyratun/



autobús حافلة /hafilatun/



tren قطار /qitarun/

Algunas personas usan sus propios vehículos para desplazarse por la ciudad.

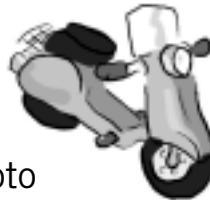
transporte privado

نقل خاص /naqlun jasun/



bicicleta

دراجة /darayatun/



moto

دراجة نارية

/darayatun nariatun/



coche

سيارة /saiaratun/

Las mercancías se transportan en camiones y furgonetas.

transporte de mercancías

نقل السلع /naqlu as sila-u/



camión

شاحنة /chahinatun/



furgoneta

حافلة صغيرة /hafilatun saghiratun/

2. Rodear. أحاط /ahata/

Azul → transporte público Rojo → transporte privado Verde → transporte de mercancías



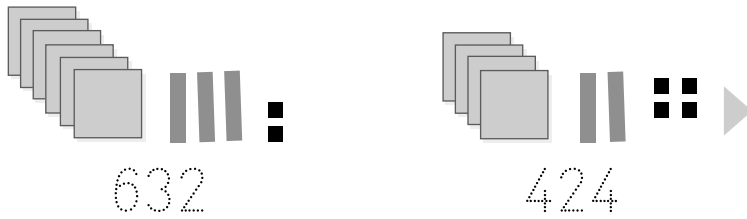
3. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja el medio de transporte que más te guste.

Los medios de transporte llevan a las personas y a las mercancías.
Hay transportes públicos y transportes privados.

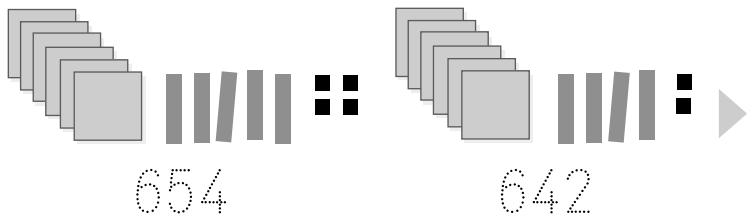
Mayor y menor

1. **Observar.** لاحظ /lahada/ > mayor أكبر /akbaru/ < menor أقل /aqalu/



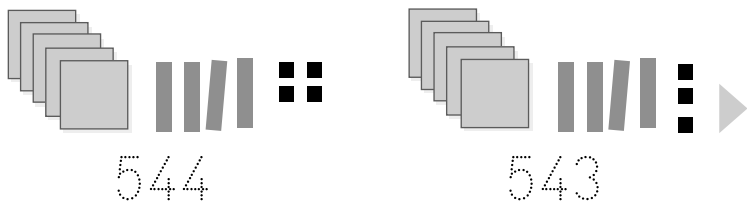
6 centenas son más que 4 centenas.

$$6 > 4 \rightarrow 632 > 424$$



Tienen el mismo número de centenas.
5 decenas son más que 4 decenas.

$$5 > 4 \rightarrow 654 > 642$$



Tienen el mismo número de centenas.
Tienen el mismo número de decenas.
4 unidades son más que 3 unidades.

$$4 > 3 \rightarrow 544 > 543$$

2. **Escribir.** كتب /kataba/

● Escribe > (mayor que) o < (menor que) según corresponda.

$$542 \text{ } \textcircled{>} \text{ } 453$$

$$645 \text{ } \textcircled{} \text{ } 785$$

$$931 \text{ } \textcircled{} \text{ } 890$$

$$589 \text{ } \textcircled{} \text{ } 563$$

$$726 \text{ } \textcircled{} \text{ } 759$$

$$876 \text{ } \textcircled{} \text{ } 868$$

$$751 \text{ } \textcircled{} \text{ } 759$$

$$845 \text{ } \textcircled{} \text{ } 843$$

$$972 \text{ } \textcircled{} \text{ } 976$$

3. **Ordenar.** رتب /rataba/

● Ordena los números de las tarjetas de menor a mayor.

○ 243	○ 465	● 352	○ 196	○ 125	● 135	○ 657	○ 659	● 651
○ 243	○	○	○	○	○	○	○	○

4. Completar. **تمم** /tamama/

- Completa cada serie.

197			200					
597			600					
797			800					
897			900					

5. Completar. **تمم** /tamama/

239	240	241	449			559		
669			879			989		

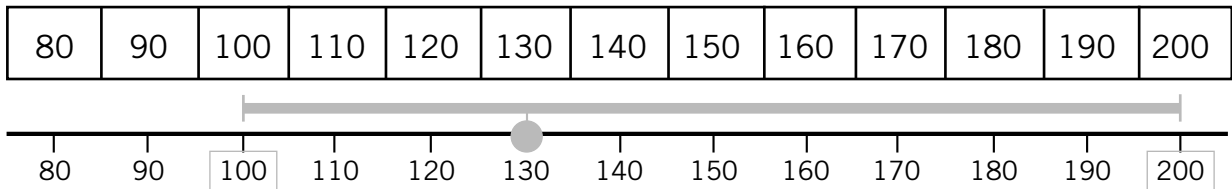
6. Escribir. **كتب** /kataba/

- Un número menor que 467
- Un número menor que 854
- Un número mayor que 223
- Un número mayor que 899

Centena más cercana

1. Observar. لاحظ /lahada/

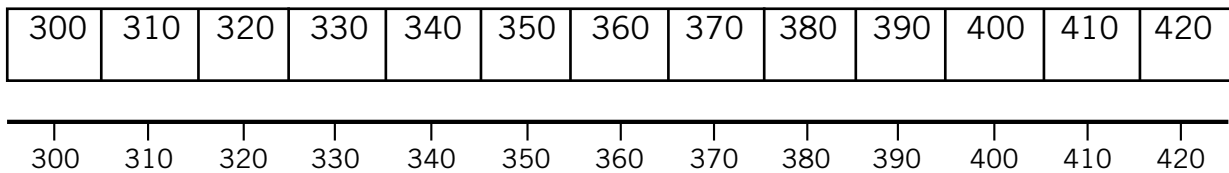
Rosa y Pablo juegan con los coches.
El coche de Rosa está en el 130.



El número 130 está entre las centenas 100 y 200.

130 está más cerca de 100.

2. Completar. تمم /tamama/



El número 310 está entre las centenas 300 y 400.

_____ está más cerca de _____.



El número _____ está entre las centenas _____ y _____.

_____ está más cerca de _____.



El número _____ está entre las centenas _____ y _____.

_____ está más cerca de _____.



El número _____ está entre las centenas _____ y _____.

_____ está más cerca de _____.

3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe las siguientes palabras donde corresponda.

camión

bicicleta

autobús

motocicleta

masculinos ▶ _____

femeninos ▶ _____

4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿A qué tipo de transporte se refiere cada dibujo?

público

privado

de mercancías



Es un transporte _____



Es un transporte _____



Es un transporte _____

5. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué otros medios de transporte conoces?

La circulación

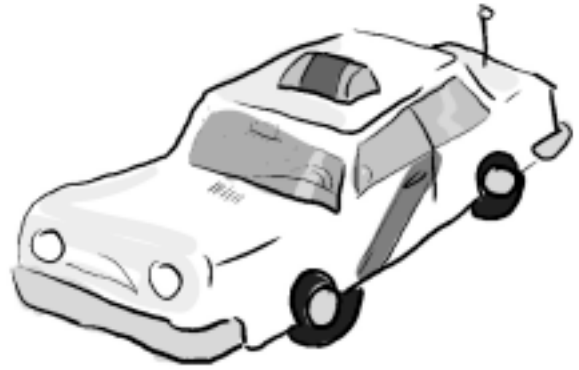
Laila y Carmen estaban jugando en la plaza a la rayuela. De repente, un frenazo y un gran estruendo las sobresaltó. ¡Un accidente!

Dos coches habían chocado en un cruce de calles. Los vecinos acudieron en auxilio de los ocupantes.

–Esta vez sólo los coches han sufrido daños –dijo José, el zapatero–, pero cualquier día ocurrirá una desgracia en esta calle.

–Ya es hora de que el Ayuntamiento instale el semáforo que hemos pedido –dijo, enfadada, una vecina.

–¡Y todas las señales que hacen falta! –apuntó otro.



Laila no entendía muy bien por qué los vecinos estaban tan enfadados. Carmen le explicó que ya había habido varios accidentes en el pueblo y que el Ayuntamiento no tomaba medidas para organizar el tráfico.

–Cuando estuve en la ciudad –dijo Laila–, había señales y semáforos por todas partes.

–Claro, es porque en la ciudades hay muchos coches y muchas personas. Aquí, hasta hace poco no necesitábamos regular el tráfico y podíamos jugar en medio de las calles sin peligro. Ahora no podemos hacerlo: los conductores no nos respetan, aparcan mal, van a mucha velocidad... ¡Es un lío!

–¿Tú sabes qué significan las señales? –preguntó Laila.

–Sé algunas. Cuando vamos de viaje juego con mi hermano a adivinar su significado. Conozco la de stop, la de curva peligrosa, la de prohibido adelantar... Es un juego divertido.

–Pues yo me voy a divertir dibujando señales y las voy a colocar en mi casa. Una de «prohibido tocar mis cosas», otra de «ceda el paso y el cuarto de baño a Laila», otra de «no aparcar en el sofá»... Verás cuando mi hermano las vea.

–¿Te ayudo, Laila?

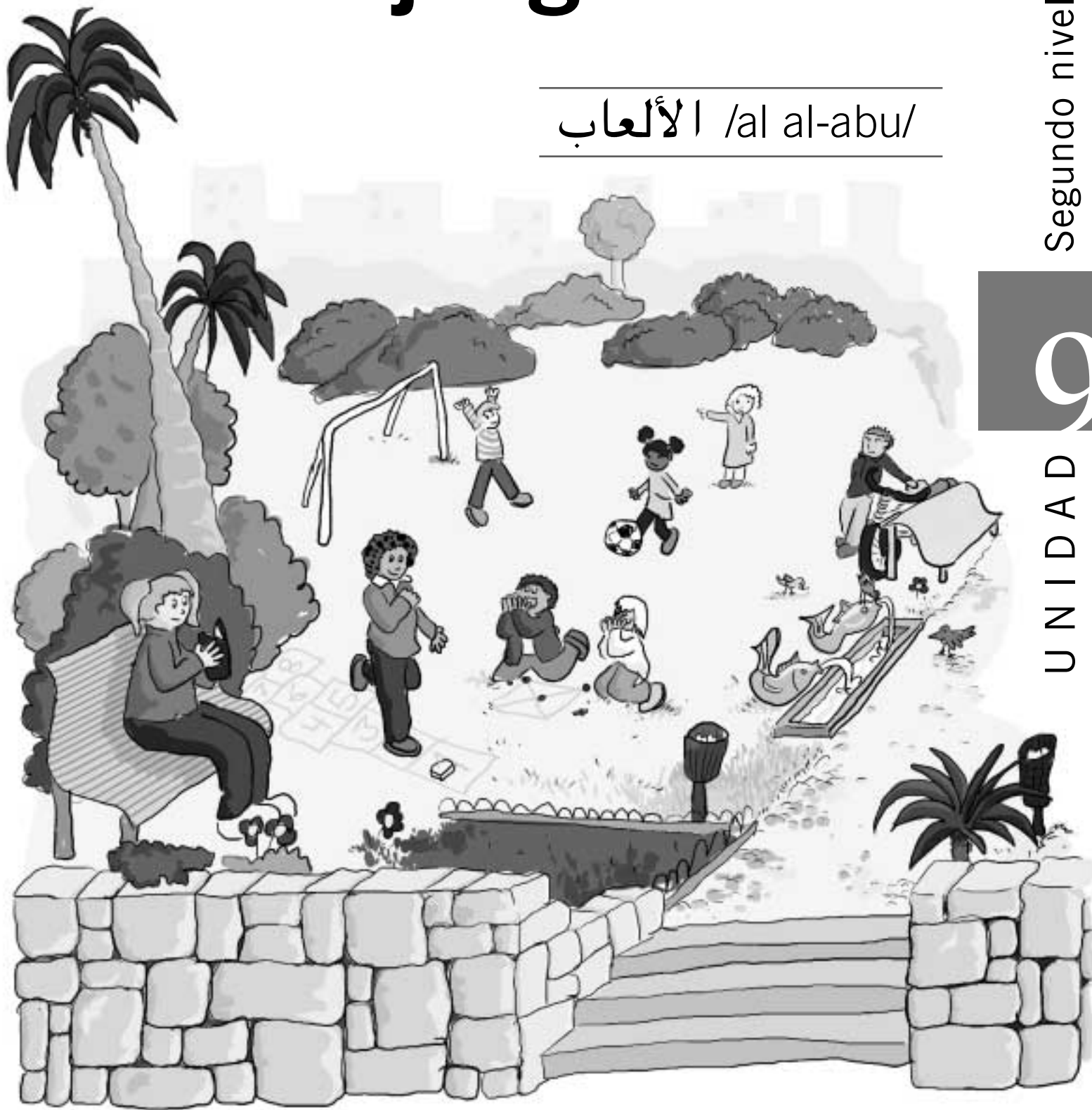
Los juegos

الألعاب /al al-abu/

Segundo nivel

9

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

La excursión

Sadam y Laila van de excursión con el colegio a Córdoba.

La primera visita es al zoo, donde los niños disfrutaron y aprenden mucho sobre animales salvajes y especies en peligro de extinción.

A mediodía almuerzan en un parque precioso: es el Jardín Botánico, donde hay plantas de todo el mundo.

Después visitan la Mezquita. Sadam mira impresionado su bosque de columnas.

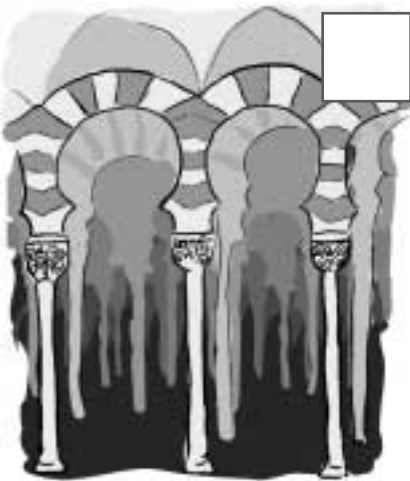
Durante el viaje de regreso, todos se duermen, menos Sadam, que piensa en todo lo que les va a contar a sus padres.



excursión رحلة /rihlatun/

1. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué orden realizaron la visita? Escribe 1, 2 y 3.



mezquita
مسجد
/masyidun/



zoológico
حديقة الحيوانات
/hadiqatu al haiawanat/



jardín botánico
حديقة النباتات
/hadiqatu al nabatat/

2. Unir. وصل /wasala/

- Une cada sustantivo con el dibujo que corresponda.

columna
عمود /-umudun/



árbol
شجرة /chayaratun/



Los sustantivos que nombran una sola cosa, como *columna* o *árbol*, están en **singular**.



singular مفرد /mufradun/

3. Copiar. نقل /naqala/

- Copia los tres sustantivos que están en singular.

parque

niños

excursión

plantas

animal

4. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Cómo se quedó Sadam al ver las columnas de la Mezquita?



Sadam se quedó boquiabierto.

- impresionado منبهر /munbahirun/
- nervioso قلق /qaliquun/
- enfadado غاضب /ghadibun/

El parque

1. Observar. لاحظ /lahada/

parque منتزه /muntazahun/



rosales
شجيرات الورد
/chayairatu al wardi/

sauce
صفصاف
/safsafun/

pino
شجرة صنوبر
/chayaratu sanawbarin/

palmera
نخلة
/najlatun/

2. Escribir. كتب /kataba/

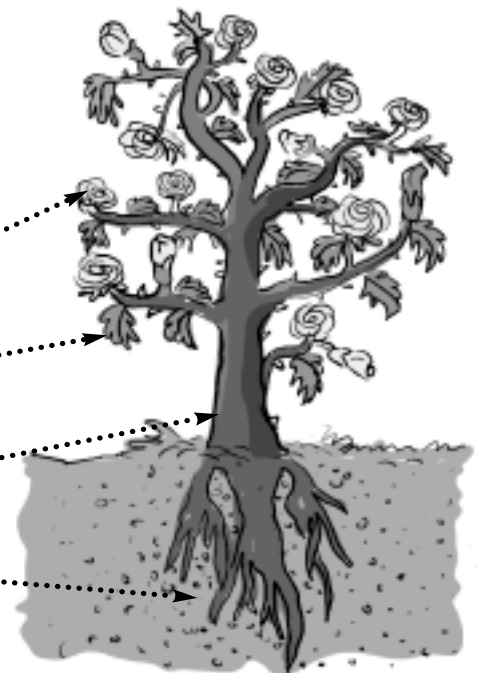
● Escribe cada palabra en su lugar.

flores ورود /warudun/

hojas أوراق /awraqun/

tallo جلع /yid-un/

raíz جدر /yidrun/



Las plantas tienen raíz, tallo y hojas.

3. Observar. لاحظ /lahada/

En el zoológico hay muchos animales que proceden de países lejanos.

zoológico

حديقة الحيوانات
/hadiqatu al haiawanat/

mamífero لبونة /labunatun/



rinoceronte
وحيد القرن /wahidu al qarni/

reptil زاحف /zahifun/



serpiente حية /haiatun/

pez سمكة /samakatun/



tiburón قرش /qirchun/

ave طير /tairun/



loro ببغاء /babagha un/

4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea de un color los animales salvajes y de otro los domésticos.



león
أسد /asadun/



perro
كلب /kalbun/



elefante
فيل /filun/



gallina
دجاجة /dayayatun/

Palabras para los juegos

1. Observar. لاحظ /lahada/

partido مباراة /mubaratun/

un partido de



baloncesto

كرة السلة

/kuratu as salati/



fútbol

كرة القدم

/kuratu al qadami/

partida لعبة /lu-batun/

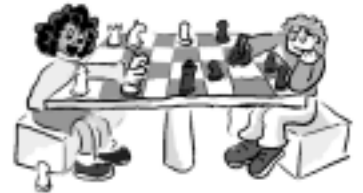
una partida de



parchís

بارشي

/barchi/



ajedrez

شطرنج

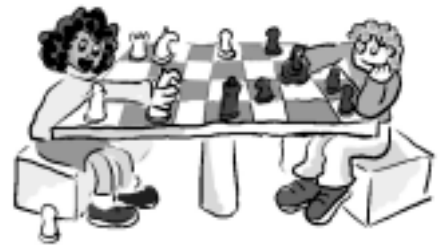
/chatranyun/

2. Escribir. كتب /kataba/



Un partido de _____

Una partida de _____



3. Escribir. كتب /kataba/

- Forma palabras y escribe.

balón

mano



cesto



4. Leer. قرأ /qara-a/

Miguel y Guillermo ganaron la partida de parchís. Olga les entregó una gorra de campeones que les gustó mucho.



5. Completar. تمم /tamama/

- Completa los nombres.

ga

gue

gui

go

gu

Gustavo

Guillermo

Mi

Ol

Beña

Escribimos **g** delante de **a, o, u**. Sin embargo, delante de **e, i** escribimos **gu**.



6. Escribir. كتب /kataba/

guitarra

gafas

Gonzalo tiene una



y unas



.

Suma llevando decenas

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

El jardinero del parque ha plantado 235 margaritas y 458 claveles.
¿Cuántas flores ha plantado en total?



Suma 235 y 458

Centenas	Decenas	Unidades
2	3 ^①	5
+ 4	5	8

6	9	3 ^①
235 + 458 = 693		

En total ha plantado 693 flores.

2. Sumar. جمع /yama-a/

218 y 146

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

327 y 435

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

549 y 328

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

3. Sumar. جمع /yama-a/

134 + 247 + 315

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

425 + 336 + 27

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

748 + 34 + 7

$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

4. Aprender. تعلم /ta-alama/

El jardinero del parque ha cortado flores.
¿Cuántas flores ha cortado en total?



Suma 257 y 362

Centenas	Decenas	Unidades
2	5	7
+ 3	6	2
<hr/>		
6	1	9
257 + 362 = 619		

En total ha cortado 619 flores.

5. Sumar. جمع /yama-a/



$$\begin{array}{r}
 \text{Daisy} \rightarrow \boxed{263} \\
 \text{Daisy} \rightarrow + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \text{Rose} \rightarrow \boxed{382} \\
 \text{Rose} \rightarrow + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$

6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántas flores hay de cada clase?



$$\begin{array}{r}
 \text{Daisy} \rightarrow \boxed{368} \\
 + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$

Hay _____ margaritas.

$$\begin{array}{r}
 \text{Rose} \rightarrow \boxed{} \\
 + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$

Hay _____ rosas.

Los juegos

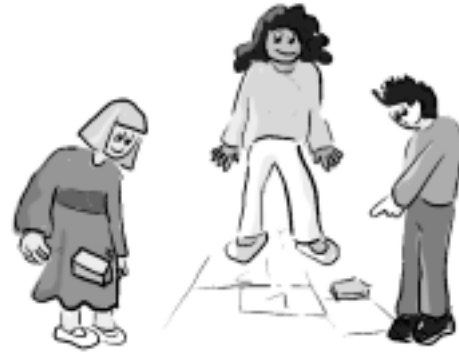
1. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

juego لعب /la-ibun/

● ¿Qué juego te gusta más?



parchís بارشي /barchi/



rayuela راجويلا /raywila/



canicas كانيكاس /kanikas/



escondite غماية /ghumaiatun/

2. Escribir. كتب /kataba/

● Observa y escribe en el dibujo que corresponda.

juego antiguo

لعبة قديمة /lu-batun qadimatun/



juego actual

لعبة عصرية /lu-batun -asriatun/



3. Escribir. كتب /kataba/

deporte رياضة /riadatun/

● ¿Qué deportes practican?

natación

ciclismo

fútbol

gimnasia



fútbol



4. Escribir. كتب /kataba/

● Escribe los nombres de dos deportes que se jueguen en equipo y de dos deportes que se puedan practicar individualmente.

tenis

baloncesto

atletismo

voleibol

En equipo

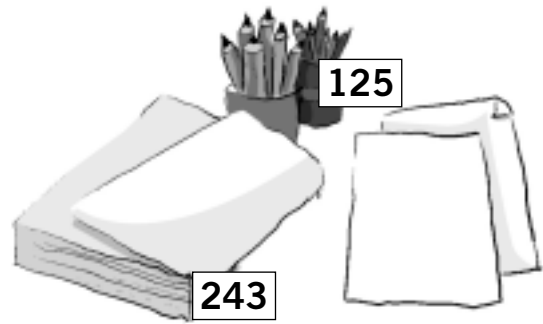
Individual

Los buenos deportistas se esfuerzan por jugar bien, cumplen las reglas y aceptan la derrota con deportividad.

Resta llevando decenas

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

El profesor tiene 243 folios y 125 lápices.
¿Cuántos folios más que lápices tiene?



Resta 125 a 243

Centenas	Decenas	Unidades
2	4	3
-1	2	5
<hr/>		

Pasa una decena a unidades y después resta.

$$243 \begin{array}{r} 2 \ 3 \ 13 \\ - 125 \\ \hline \end{array}$$

Centenas	Decenas	Unidades
2	3	13
-1	2	5
<hr/>		
1	1	8

Tiene 118 folios más que lápices.

2. Calcular. حسب /hasaba/

$$\begin{array}{r} 392 \\ - 274 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 475 \\ - 138 \\ \hline \end{array}$$

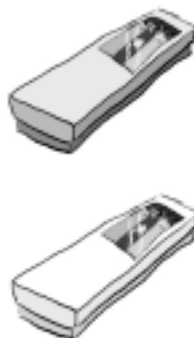
$$\begin{array}{r} 564 \\ - 326 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 792 \\ - 563 \\ \hline \end{array}$$

3. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántos lápices tiene una caja más que otra?



$$\begin{array}{r} 382 \\ - 35 \\ \hline \end{array}$$

La  tiene ___ lápices más.



$$\begin{array}{r} 382 \\ - 127 \\ \hline \end{array}$$

La  tiene ___ lápices más.

4. Aprender. تعلم /ta-alama/

El cuidador del parque tiene que dar la comida a 349 animales. Ya se la ha dado a 156.
¿Cuántos le faltan por alimentar?



Resta 156 a 349

Centenas	Decenas	Unidades
3	4	9
- 1	5	6
<hr/>		

Pasa una centena a decenas y después resta.

$$349 \begin{array}{r} 2 \ 14 \ 9 \\ - 1 \ 5 \ 6 \\ \hline \end{array}$$

Centenas	Decenas	Unidades
2	14	9
- 1	5	6
<hr/>		
1	9	3

Le faltan 193.

5. Restar. نقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} 525 \\ - 260 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 627 \\ - 142 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 719 \\ - 454 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 813 \\ - 481 \\ \hline \square \end{array}$$

6. Restar. نقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} 839 - 252 \\ \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 517 - 342 \\ \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 629 - 45 \\ \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 718 - 23 \\ \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

Suma y resta llevando decenas y centenas

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

En el acuario hay muchos peces de dos tipos. ¿Cuántos peces hay en total?



Suma 287 y 365

Centenas	Decenas	Unidades
2	8	7
+ 3	6	5
<hr/>		
6	5	2

287 + 365 = 652

Hay 652 peces.

2. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 259 \\ + 472 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 584 \\ + 397 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 257 \\ + 365 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 238 \\ + 293 \\ \hline \end{array}$$

3. Aprender. تعلم /ta-alama/

Observa cómo calcula Laila la siguiente resta.



$$\begin{array}{r} 8 \quad ①3 \quad ①5 \\ - 2 \quad ①6 \quad ①8 \\ \hline 5 \quad 6 \quad 7 \end{array}$$

4. Restar. نقص /naqasa/

● Calcula de la misma forma que Laila las siguientes restas.

$$\begin{array}{r} 420 \\ - 285 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 531 \\ - 157 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 614 \\ - 376 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 723 \\ - 589 \\ \hline \end{array}$$

5. Escribir. كتب /kataba/

hoguera

guantes

gorra



6. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

tallo

raíces

hojas

- Las _____ de las plantas crecen debajo del suelo.
- Los árboles tienen un _____ grueso llamado tronco.
- Las _____ crecen en el tallo.

7. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja el juego o el deporte que más te guste.

La excursión

Sadam y Laila están emocionados: por primera vez van de excursión con el colegio. Van a Córdoba, la ciudad que conquistaron sus antepasados hace 1.200 años. Visitarán el zoológico, el Jardín Botánico y la Mezquita.

El viaje es muy largo, pero los niños están encantados. El autobús los deja en la puerta del zoo; antes de entrar, el profesor les comunica algunas normas:

–No molestéis a los animales. No les deis de comer y, por supuesto, no intentéis tocarlos, puede ser peligroso.

Sadam lee los carteles informativos que hay delante de cada jaula. Muchísimos animales proceden de África: monos, jirafas, leones, cebras, leopardos...

–Tú ya los habrás visto en tu país, ¿verdad Sadam?

–En Marruecos tampoco pueden verse estos animales en libertad, Pedro, allí hay los mismos animales que en España; bueno casi, allí hay camellos... Y no hay cerdos...

–¡Qué gato más raro! –dice Laila frente a una de las jaulas.

–¡Y tan raro! –ríe María–. No es un gato, Laila, es un lince.

El profesor les habla de los animales en peligro de extinción. El lince es uno de ellos.

A mediodía comen en un parque precioso. Todos tienen mucho cuidado y tiran los desperdicios en las papeleras. El parque es el Jardín Botánico, donde hay plantas de todos los países del mundo. Las plantas carnívoras llaman la atención de todos. ¡Son extraordinarias!

Por la tarde visitan la Mezquita. Su bosque de columnas los deja sin habla; Sadam está impresionado, nunca había visto nada tan bonito. Durante el viaje de vuelta, todos se quedan dormidos, menos Sadam, que piensa en todo lo que les va a contar a sus padres.



Los oficios

المهن
/al mihanu/



Segundo nivel

10

UNIDAD

Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

Un trabajo en equipo

Sadam, José, Nuria y Antonia tienen que hacer un trabajo en equipo sobre los oficios que hay en el pueblo.

Primero visitan el taller del padre de Antonia. Allí observan el trabajo de los mecánicos y aprenden para qué sirven los destornilladores, las llaves y los martillos. «Me gustaría ser mecánico», piensa José.

Luego van a la peluquería. Los espejos, tintes, cepillos y secadores asombran a los chicos. Una señora se ha teñido el pelo. A José le parece fascinante y piensa que también le gustaría ser peluquero...

Por último, en el taller de doña Pura, los niños observan el trabajo de las personas que confeccionan ropa. A José le gustaría dirigir un taller así.



1. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- Marca la oración correcta.

- El padre de Antonia trabaja en el campo.
- El padre de Antonia trabaja en un hospital.
- El padre de Antonia trabaja en un taller.



2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué objetos puedes encontrar en una peluquería?

peluquería حلاقة /hilaqatun/

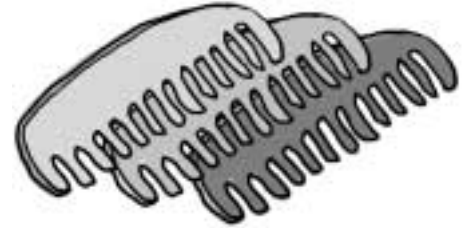


3. Unir. وصل /wasala/

- Une la palabra con el dibujo que le corresponde.



peines
مشوط /muchutun/



Los sustantivos que nombran más de una cosa,
como *peines*, están en **plural**.



4. Escribir. كتب /kataba/



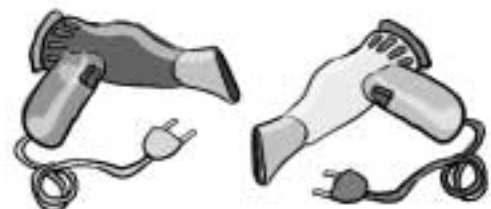
una aguja



unas agujas



una brocha



Armar y desarmar aparatos

1. Observar. لاحظ /lahada/

linterna
مصباح يدوي
/misbahun iadawiun/



destornillador
لولب /lawlabun/

A Raima le gusta averiguar cómo funcionan las máquinas. También le gusta armar aparatos.

Un día decidió investigar cómo era la linterna que tenía en su casa y la desarmó con un destornillador.

Pero Raima no sabía armar de nuevo la linterna y tuvo que pedir ayuda a su hermana mayor.

armar ركب /rakaba/

desarmar فسح /fasaja/

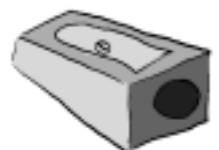
2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué herramienta utilizó Raima para desarmar la linterna?



3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué objetos están formados por varias piezas?



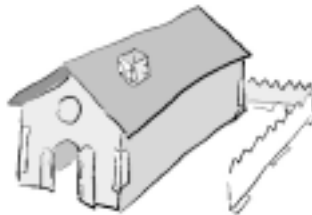
4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Cómo están unidas las piezas de los siguientes objetos?

atornilladas



pegadas



cosidas



Algunos objetos están formados por varias piezas.
Utilizamos herramientas para armar y desarmar las piezas.

5. Rodear. أحاط /ahata/

- Busca los nombres de las herramientas en la sopa de letras.



martillo

مطرقة /mitraqatun/

herramientas آلات /alatun/



sierra

منشار /mincharun/

D V M A R T I L L O
E A J K T A L I M X
A S I E R R A H O F
A L I C A T E S R K
N G T E N A Z A S D



alicates

ملقط /milqatun/



tenzas

كماشة /kamachatun/

Palabras para los oficios

1. Escribir. كتب /kataba/

● ¿De quién es cada herramienta?

albañil

cocinero

agricultor

pintora



paleta

مسطار /mistarun/





sartén

مقلاة /miqlatun/



azada

مجرفة /miyrafatun/



rodillo

مدحاة /midhatun/

2. Dibujar. رسم /rasama/

● Dibuja una herramienta que conozcas. Después, escribe su nombre.

3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué hacen?

pinta

cocina



El cocinero los alimentos.

La pintora la pared.



4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Cómo se llaman estos animales?



pingüino
بطريق /batriqun/

cigüeña لقلق /laqlaqun/

Escribimos **gü** ante **e**, **i** cuando la **u** suena,
como en *pingüino* y *cigüeña*.



5. Escribir. كتب /kataba/

paragüero

Ponemos el paraguas en el paragüero.



La multiplicación y la suma

multiplicación ضرب /darbun/

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

En la juguetería hay 5 familias de ositos de peluche. Cada familia tiene 4 ositos. ¿Cuántos ositos hay en total?



Suma $4 + 4 + 4 + 4 + 4 = 20$ ▶ $5 \times 4 = 20$ Multiplicación

5 veces 4 es igual a 20 ▶ 5 por 4 es igual a 20

En total hay 20 ositos.

2. Contar. عد /-adda/

● ¿Cuántas bolas tienen en total los collares?



$$\boxed{3} + \boxed{3} = \boxed{}$$

2 veces 3 es igual a _____

$$\boxed{2} \times \boxed{3} = \boxed{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

3 veces 4 es igual a _____

$$\boxed{3} \times \boxed{4} = \boxed{}$$

3. Calcular. حسب /hasaba/

● ¿Cuántas botellas hay en total?



Suma \triangleright $\boxed{4} + \boxed{4} = \boxed{}$

2 veces 4 es igual a _____

Multiplicación \triangleright $\boxed{4} \times \boxed{4} = \boxed{}$

4 por 4 es igual a _____

● ¿Cuántas ruedas tienen en total?



Suma \triangleright $\boxed{2} + \boxed{2} + \boxed{2} = \boxed{}$

3 veces 2 es igual a _____

Multiplicación \triangleright $\boxed{} \times \boxed{} = \boxed{}$

_____ por _____ es igual a _____

● ¿Cuántos lazos tienen en total?



Suma \triangleright $\boxed{2} + \boxed{2} + \boxed{2} + \boxed{2} = \boxed{}$

_____ veces _____ es igual a _____

Multiplicación \triangleright $\boxed{} \times \boxed{} = \boxed{}$

_____ por _____ es igual a _____

4. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

En cada diana hay 3 pelotas. ¿Cuántas hay en total?



$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{} \triangleright \boxed{} \times \boxed{} = \boxed{}$

En total hay _____ pelotas.

Un taller de ropa

1. Observar. لاحظ /lahada/

taller ورشة /warchatun/

ropa ملابس /malabisun/



El transportista ha traído telas muy bonitas al taller de doña Pura.

María es diseñadora.
Ella dibuja los modelos.



Fátima es cortadora.
Ella corta las piezas de tela.

Carmen y Mohamed
cosen las piezas de tela
para hacer la ropa.



Muchas personas trabajan para confeccionar la ropa.
Las telas se hacen de diferentes materiales.

2. Unir. وصل /wasala/

- ¿De qué material está hecha cada prenda?

algodón
قطن /qutunun/

lana
صوف /sufun/

plástico
بلاستيك /balastik/

seda
حرير /harirun/



Para abrigarse



No da calor



Es muy suave



Para no mojarse

3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué tipo de ropa lleva cada uno?

uniforme زي /zaiun/

ropa de fiesta لباس الحفلات /libasu al hafalat/

ropa de abrigo ملابس الشتاء /malabisu ach chitau/

ropa de deporte ملابس الرياضة /malabisu ar riadatu/







La tabla del 2

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

Carmen ha comprado 2 paquetes de 6 yogures cada uno.
¿Cuántos yogures ha comprado en total?



Suma $6 + 6 = 12$ ▶ $2 \times 6 = 12$ Multiplicación

En total ha comprado 12 yogures.

2. Completar. تمم /tamama/

Para calcular $3 + 3$,
hago 2 grupos
de 3 fichas.



$0 + 0 =$	<input type="text" value="0"/>	▶	2 veces	0	▶	<input type="text" value="2"/>	×	<input type="text" value="0"/>	=	<input type="text" value="0"/>
$1 + 1 =$	<input type="text"/>	▶	2 veces	1	▶	<input type="text" value="2"/>	×	<input type="text" value="1"/>	=	<input type="text" value="2"/>
$3 + 3 =$	<input type="text"/>	▶	2 veces	3	▶	<input type="text" value="2"/>	×	<input type="text" value="3"/>	=	<input type="text" value="6"/>
$5 + 5 =$	<input type="text"/>	▶	2 veces	5	▶	<input type="text" value="2"/>	×	<input type="text" value="5"/>	=	<input type="text" value="10"/>
$9 + 9 =$	<input type="text"/>	▶	2 veces	9	▶	<input type="text" value="2"/>	×	<input type="text" value="9"/>	=	<input type="text" value="18"/>

3. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántas rosquillas hay en total en las 2 bolsas?



$$\boxed{4} + \boxed{\quad} = \boxed{\quad}$$

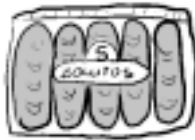
$$\boxed{2} \times \boxed{4} = \boxed{\quad}$$

En total hay _____ rosquillas.

4. Aprender. تعلم /ta-alama/

Aziz ha comprado 4 paquetes con cinco bollos cada uno.

¿Cuántos bollos ha comprado en total?



4 grupos de 5
4 veces 5.

Suma $5 + 5 + 5 + 5 = 20$ ▶ $4 \times 5 = 20$ Multiplicación

En total ha comprado 20 bollos.

5. Completar. تمم /tamama/



$0 + 0 + 0 + 0 =$	<input type="text" value="0"/>	▶	4 veces 0	▶	<input type="text" value="4"/> × <input type="text" value="0"/>	=	<input type="text" value="0"/>
$2 + 2 + 2 + 2 =$	<input type="text"/>	▶	4 veces 2	▶	<input type="text" value="4"/> × <input type="text" value="2"/>	=	<input type="text" value="8"/>
$6 + 6 + 6 + 6 =$	<input type="text"/>	▶	4 veces 6	▶	<input type="text" value="4"/> × <input type="text" value="6"/>	=	<input type="text" value="24"/>
$7 + 7 + 7 + 7 =$	<input type="text"/>	▶	4 veces 7	▶	<input type="text" value="4"/> × <input type="text" value="7"/>	=	<input type="text" value="28"/>
$8 + 8 + 8 + 8 =$	<input type="text"/>	▶	4 veces 8	▶	<input type="text" value="4"/> × <input type="text" value="8"/>	=	<input type="text" value="32"/>

6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántos caramelos hay en las 4 bolsas?



$$\boxed{3} + \boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$$\boxed{4} \times \boxed{3} = \boxed{}$$

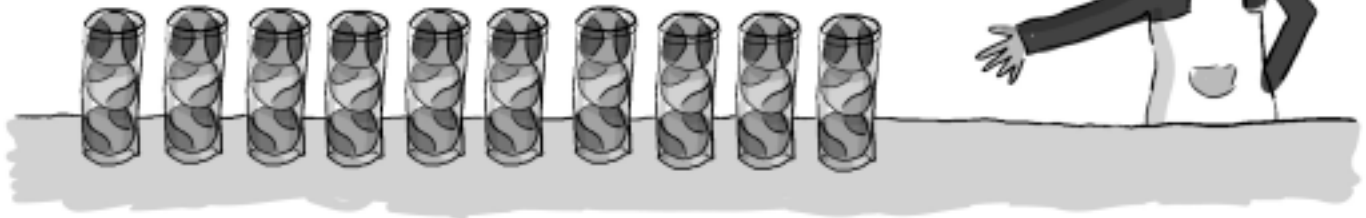
En total hay _____ caramelos.

La tabla del 10

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

En la tienda de deportes han recibido 10 botes de pelotas de tenis. Cada bote tiene 3 pelotas. ¿Cuántas pelotas de tenis han recibido en total?

10 grupos de 3
10 veces 3.



Suma $3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 = 30$ $10 \times 3 = 30$ Multiplicación

En total han recibido 30 pelotas.

2. Completar. تمم /tamama/

$6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 = 60$ $10 \times 6 = 60$

$0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 = \square$ $10 \times 0 = 0$

$1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 = \square$ $10 \times 1 = 10$

$2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 = \square$ $10 \times 2 = 20$

$5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 = \square$ $10 \times 5 = 50$

3. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántas fotos se pueden colocar en 10 marcos como éste?

$\square + \square + \square + \square + \square + \square + \square + \square + \square + \square = \square$

$10 \times 3 = \square$

En total se pueden colocar _____ fotos.



4. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué hacen estas personas?



enseñar علم /-alama/



pescar صاڊ /sada/



curar عالج /-alaya/



cultivar زرع /zara-a/

5. Completar. تمم /tamama/

- Completa la oración con las vocales del saco.



Escribimos **gu** delante de , cuando la **u** suena.

Un trabajo en equipo



La maestra ha dividido la clase en grupos y les ha pedido que investiguen y recojan por escrito datos sobre los trabajos y profesiones que hay en el pueblo.

Sadam forma equipo con José, Antonia y Nuria.

–Primero iremos al taller de mi padre –dice Antonia.

–Luego, podemos ir a ver a mi tía Conchita

–propone José.

–¿Tiene otro taller? –pregunta Sadam.

–¡Un taller de pelos! Ja, ja... –ríe José–. Es peluquera.

Deciden que también visitarán el taller de ropa de doña Pura.

Primero van al taller. El padre de Antonia, vestido con un mono azul, los atiende mientras arregla el motor de un coche con otro mecánico. En su trabajo usa muchas herramientas: destornilladores, llaves, martillos...

–Me gustaría ser mecánico –dice José, entusiasmado–. Es como ser médico de coches.

La peluquería está en la plaza del pueblo. Conchita, que lleva una bata blanca, les enseña su local. Está lleno de espejos, sillones, secadores y «lavacabezas». Hay carritos con peines, cepillos, tijeras, pinzas, horquillas... A Conchita le ayuda una chica que está aprendiendo el oficio con ella.

La peluquera peina a una señora de cabello negro que se acaba de teñir en color rojo fuego.

–¡Fascinante! –exclama admirado José–. Me gustaría ser peluquero.

Doña Pura les enseña su taller de confección, que da trabajo a muchas personas. Hay telas, hilos, tijeras y máquinas de coser por todas partes. Cada persona cumple una misión: unas diseñan, otras cortan, otras cosen y otras planchan.

–Todo bien organizado –aprueba José–. Yo podría ser el director de un taller así.

–¿Por qué no empiezas dirigiendo nuestro trabajo?, ya decidirás

luego lo que quieres ser de mayor –dice Sadam.

Las tiendas

الدكاكين
/al dakakinu/

Segundo nivel

11

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

El incendio

incendio حريق /hariqun/

El jueves se declaró un incendio en el invernadero donde trabaja Omar. Un soldador descuidado hizo saltar una chispa. Omar y sus compañeros no pudieron hacer nada para apagarlo. Algunos sufrieron heridas. Menos mal que los rápidos servicios de emergencia: policía, bomberos, protección civil y equipos médicos, actuaron con eficacia y resolvieron la situación felizmente.

El dueño del invernadero agradeció la ayuda recibida y felicitó a todos por su valentía.



1. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué orden ocurrió? Escribe 1, 2 y 3.



2. Copiar. نقل /naqala/

- ¿Qué dice el dueño del invernadero a Omar y sus compañeros?

Muchas gracias, habéis sido muy valientes.

3. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- El soldador quería acabar rápido y no tenía cuidado. ¿Cómo era el soldador?
 - El soldador era **valiente**.
 - El soldador era **lento**.
 - El soldador era **descuidado**.



Para decir cómo era el soldador, utilizamos la palabra *descuidado*. *Descuidado* es un **adjetivo**.



4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué adjetivo es el más adecuado en cada caso?



La ambulancia es _____

Omar es _____

El humo es _____

- ¿Cómo es tu casa? Escribe dos adjetivos.

Mi casa es _____ y _____

La seguridad de la ciudad

1. Explicar. شرح /charaha/

- Se ha producido un incendio en el barrio. Rápidamente han llegado los servicios de emergencia. ¿Qué hacen los servicios de emergencia?

seguridad أمن /amnun/



bomberos
رجال المطفائين
/riyalu al matafi i/

policía
شرطة
/churtatun/

ambulancia
سيارة الإسعاف
/saiaratu al is-afi/

2. Rodear. أحاط /ahata/

De rojo → se ocupan de nuestra **seguridad**.

De azul → cuidan nuestra **salud**.



Muchas personas trabajan para que vivamos seguros.
Otras personas se ocupan de cuidar nuestra salud.

3. Leer. قرأ /qara-a/

- Observa y lee.



abogada
محامية /muhamiatun/

Raima es abogada. Ella estudia los problemas de sus clientes y les ayuda a resolverlos.

defender دافع /dafa-a/

traductor
مترجم /mutaryimun/

Abdelaziz es traductor. Él escribe o dice en árabe lo que está escrito o se dice en otro idioma.



traducir ترجم /taryama/



arquitecto
مهندس معماري
/muhandisun mi-mariun/

Omar es arquitecto. Él dibuja los planos para hacer casas y dirige las obras de construcción.

construir بنى /bana/

4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué profesión te gusta a ti?

Existen muchas profesiones. Para trabajar hay que prepararse y estudiar. Después, hay que intentar hacerlo cada día mejor.

Palabras para las tiendas

1. Escribir. كتب /kataba/

tienda دكان /dukanun/

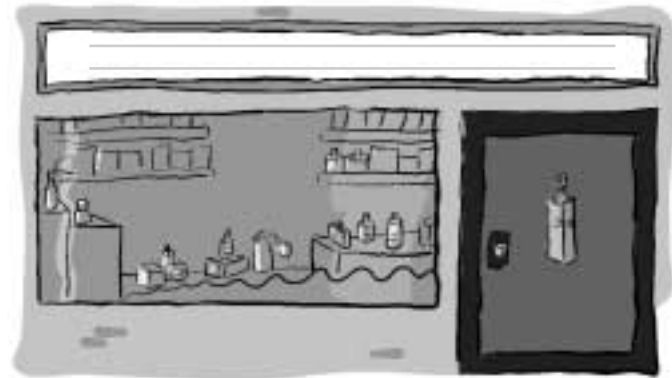
● Escribe el nombre de cada tienda.

librería
مكتبة
/maktabatun/

perfumería
محل بيع العطور
/mahalu bai-i al-uturi/

joyería
مصوغات
/masughatun/

zapatería
محل بيع الأحذية
/mahalu bai-i al ahdiati/



2. Completar. تمم /tamama/

Las  joyas se venden en la joyería.

Los  zapatos se venden en la _____.

Los  libros se venden en la _____.

Los  perfumes se venden en la _____.

3. Unir. وصل /wasala/

- Une cada palabra con su contraria.

comprar شري /chara/

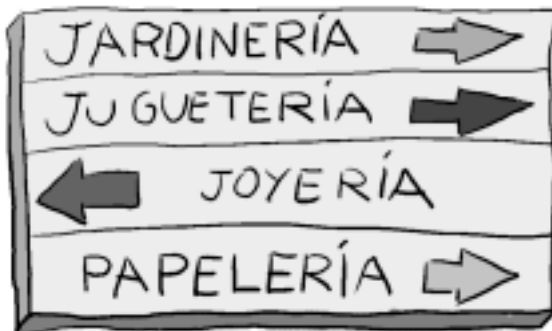
bajar نزل /nazala/

subir صعد /sa-ada/

vender باع /ba-a/

4. Copiar. نقل /naqala/

- Lee y copia las tres palabras que tienen el sonido **j**.



Para escribir el sonido **j** delante de **a**, **o**, **u**, siempre usamos la letra **j**. Por ejemplo: **j**ardinería, **j**oyería, **j**uguetería.



5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

pájaro طائر /ta irun/

juego لعب /la-ibun/

ojo عين /-ainun/



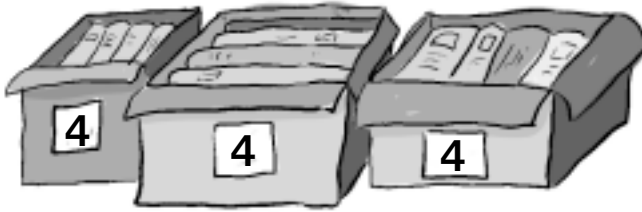




La tabla del 3

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

En la biblioteca del colegio han recibido 3 cajas con libros.
¿Cuántos libros han recibido en total?



3 grupos de 4
3 veces 4.



Suma

$$4 + 4 + 4 = 12 \quad \triangleright \quad 3 \times 4 = 12$$

Multiplicación

En total ha recibido 12 libros.

2. Completar. تمم /tamama/



$2 + 2 + 2 =$	<input type="text" value="6"/>	\triangleright	3 veces	2	\triangleright	<input type="text" value="3"/>	\times	<input type="text" value="2"/>	$=$	<input type="text" value="0"/>
$1 + 1 + 1 =$	<input type="text"/>	\triangleright	3 veces	1	\triangleright	<input type="text" value="3"/>	\times	<input type="text" value="1"/>	$=$	<input type="text" value="3"/>
$3 + 3 + 3 =$	<input type="text"/>	\triangleright	3 veces	3	\triangleright	<input type="text" value="3"/>	\times	<input type="text" value="3"/>	$=$	<input type="text" value="9"/>
$5 + 5 + 5 =$	<input type="text"/>	\triangleright	3 veces	5	\triangleright	<input type="text" value="3"/>	\times	<input type="text" value="5"/>	$=$	<input type="text" value="15"/>
$9 + 9 + 9 =$	<input type="text"/>	\triangleright	3 veces	9	\triangleright	<input type="text" value="3"/>	\times	<input type="text" value="9"/>	$=$	<input type="text" value="27"/>

3. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántos libros tienen 3 colecciones como ésta?

$$\boxed{3} \times \boxed{6} = \boxed{\quad}$$

Tienen _____ libros.



4. Aprender. تعلم /ta-alama/

Alí ha visto en la biblioteca 6 colecciones nuevas, con 5 libros cada colección. ¿Cuántos libros nuevos hay en total?



Suma $5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 = 30$ ▶ $6 \times 5 = 30$ Multiplicación

En total hay 30 libros nuevos.

5. Completar. تمم /tamama/



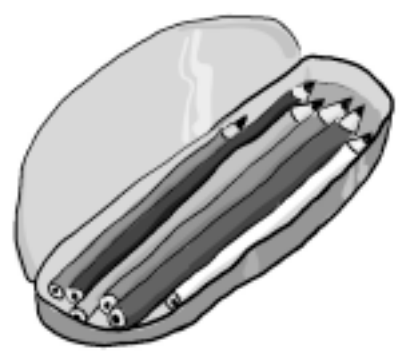
$3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 =$	<input type="text" value="18"/>	▶	<input type="text" value="6"/>	\times	<input type="text" value="3"/>	$=$	<input type="text" value="18"/>
$0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 =$	<input type="text"/>	▶	<input type="text" value="6"/>	\times	<input type="text" value="0"/>	$=$	<input type="text" value="0"/>
$2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 =$	<input type="text"/>	▶	<input type="text" value="6"/>	\times	<input type="text" value="2"/>	$=$	<input type="text" value="12"/>
$7 + 7 + 7 + 7 + 7 + 7 =$	<input type="text"/>	▶	<input type="text" value="6"/>	\times	<input type="text" value="7"/>	$=$	<input type="text" value="42"/>
$9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 =$	<input type="text"/>	▶	<input type="text" value="6"/>	\times	<input type="text" value="9"/>	$=$	<input type="text" value="54"/>

6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

¿Cuántos lápices hay en 6 estuches como éste?

\times $=$ Hay _____ lápices.



La revisión médica

1. Escribir. كتب /kataba/

- En el colegio se está realizando una revisión médica.
Escribe los números donde correspondan.

revisión كشف /kachafun/

medicina طب /tibun/

- 1 pesar وزن /wazana/
medir قاس /qasa/

- 2 revisión de la boca
boca فم /famun/

- 3 revisión de la vista
vista نظر /nadarun/

- 4 revisión de la respiración y el corazón
respiración تنفس /tanafusun/
corazón قلب /qalbun/



Para crecer sanos debemos comer de todo, asearnos, hacer ejercicio y descansar lo suficiente. Las revisiones médicas son importantes aunque no estemos enfermos.

2. Completar. **تمم** /tamama/

- Completa esta encuesta sobre tu salud.

salud
صحة /sihatun/

encuesta
إستعلام /isti-lamun/

a veces
بعض الأحيان
/ba-du al ahiani/



Me lavo las manos antes de comer.



Me lavo los dientes después de cada comida.



Duermo más de ocho horas diarias.



Como fruta y verdura.



Hago ejercicio.











Descanso cuando lo necesito.



Cuido mi vista y mi oído.



Me abrigo cuando hace frío.

	Sí	No	A veces
 Me lavo las manos antes de comer.	_____	_____	_____
 Me lavo los dientes después de cada comida.	_____	_____	_____
 Duermo más de ocho horas diarias.	_____	_____	_____
 Como fruta y verdura.	_____	_____	_____
 Hago ejercicio.	_____	_____	_____
 Descanso cuando lo necesito.	_____	_____	_____
 Cuido mi vista y mi oído.	_____	_____	_____
 Me abrigo cuando hace frío.	_____	_____	_____

- ¿Crees que cuidas bien tu salud? ¿Por qué?

La tabla del 8 y del 5

1. Completar. **تمم** /tamama/



$$3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 + 3 = \boxed{24} \rightarrow \boxed{8} \times \boxed{3} = \boxed{24}$$
$$0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 = \boxed{} \rightarrow \boxed{8} \times \boxed{0} = \boxed{0}$$
$$6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 = \boxed{} \rightarrow \boxed{8} \times \boxed{6} = \boxed{48}$$
$$9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 = \boxed{} \rightarrow \boxed{8} \times \boxed{9} = \boxed{72}$$

2. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántos botones tienen en total 8 chaquetas como ésta?

$$\boxed{8} \times \boxed{4} = \boxed{}$$

En total tienen _____ botones.



3. Completar. **تمم** /tamama/



$$0 + 0 + 0 + 0 + 0 = \boxed{} \rightarrow \boxed{5} \times \boxed{0} = \boxed{0}$$
$$2 + 2 + 2 + 2 + 2 = \boxed{} \rightarrow \boxed{5} \times \boxed{2} = \boxed{10}$$
$$5 + 5 + 5 + 5 + 5 = \boxed{} \rightarrow \boxed{5} \times \boxed{5} = \boxed{25}$$
$$8 + 8 + 8 + 8 + 8 = \boxed{} \rightarrow \boxed{5} \times \boxed{8} = \boxed{40}$$

4. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántas botellas hay en 5 bandejas como ésta?

$$\boxed{5} \times \boxed{4} = \boxed{} \quad \text{Hay } \underline{\hspace{2cm}} \text{ botellas.}$$



5. Completar. **تمم** /tamama/



$$4 + 4 + 4 + 4 + 4 + 4 + 4 + 4 + 4 = \boxed{36} \rightarrow \boxed{9} \times \boxed{4} = \boxed{36}$$

$$0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 = \boxed{} \rightarrow \boxed{9} \times \boxed{0} = \boxed{0}$$

$$1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 = \boxed{} \rightarrow \boxed{9} \times \boxed{1} = \boxed{9}$$

$$6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 = \boxed{} \rightarrow \boxed{9} \times \boxed{6} = \boxed{54}$$

$$8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 = \boxed{} \rightarrow \boxed{9} \times \boxed{8} = \boxed{72}$$

6. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántos focos hay en 9 tiras como ésta?



$$\boxed{} \times \boxed{} = \boxed{}$$

Hay _____ focos.

7. Completar. **تمم** /tamama/



$$5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 + 5 = \boxed{35} \rightarrow \boxed{7} \times \boxed{5} = \boxed{35}$$

$$0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 = \boxed{} \rightarrow \boxed{7} \times \boxed{0} = \boxed{0}$$

$$2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 = \boxed{} \rightarrow \boxed{7} \times \boxed{2} = \boxed{14}$$

$$6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 + 6 = \boxed{} \rightarrow \boxed{7} \times \boxed{6} = \boxed{42}$$

$$9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 = \boxed{} \rightarrow \boxed{7} \times \boxed{9} = \boxed{63}$$

8. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántas macetas hay en 7 arriates como éste?



$$\boxed{7} \times \boxed{8} = \boxed{}$$

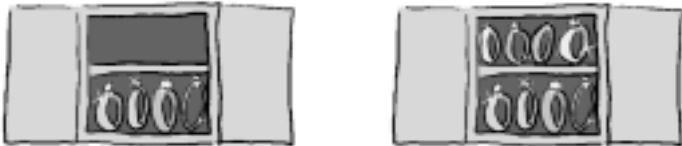
Hay _____ macetas.

El doble y el triple

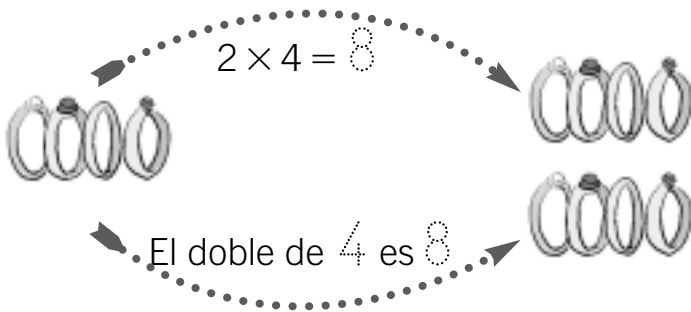
1. Observar. لاحظ /lahada/

doble مزدوج /muzdawiyy/

Observa cuántas sortijas hay en cada armario.



2 grupos de 4
 2×4

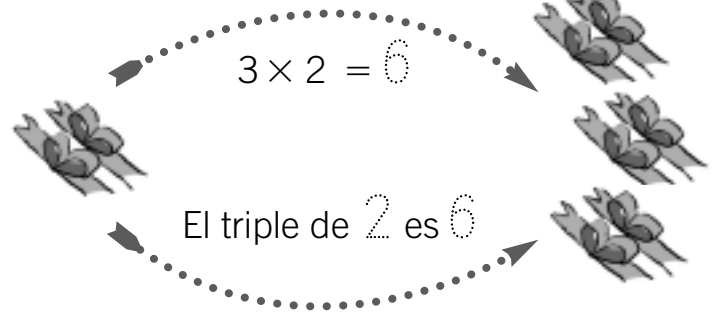


triple ثلاثي /tulatiun/

Observa cuántos lazos hay en cada caja.



3 grupos de 2
 3×2



2. Calcular. حسب /hasaba/

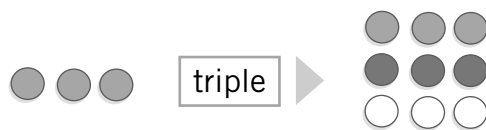
El doble de 5



$5 \rightarrow \square \times \square = \square$

El doble de 5 es _____.

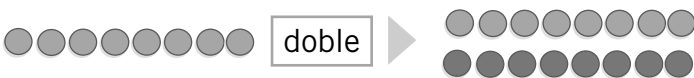
El triple de 3



$3 \rightarrow \square \times \square = \square$

El triple de 3 es _____.

El doble de 8



$\square \rightarrow \square \times \square = \square$

El doble de 8 es _____.

El triple de 6



$\square \rightarrow \square \times \square = \square$

El triple de 6 es _____.

3. Tachar. شطب /chataba/

- ¿Qué palabra no es un adjetivo?

azul

morena

triste

alto

libro

4. Unir. وصل /wasala/

- Une con su contrario.

abrir
فتح /fataha/

apagar
طفأ /tafa a/

encender
شعل /cha-ala/

cerrar
قفل /qafala/

entrar
دخل /dajala/

salir
خرج /jaraya/



5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe tres oraciones con las palabras siguientes.

caja

juguete

rojo

El incendio

Menudo lío se armó el jueves por la tarde. Se declaró un incendio en el invernadero donde trabaja Omar.

Todo empezó por una chispa eléctrica que saltó cuando un soldador descuidado soldaba unos tubos de riego. La chispa prendió en unos plásticos y comenzó el incendio.

Omar y sus compañeros trataron de apagarlo, pero las llamas avanzaban muy deprisa y les fue imposible. El humo estuvo a punto de asfixiarlos y algunos resultaron heridos.



Menos mal que los bomberos actuaron con rapidez y pudieron extinguir el incendio. La policía tuvo que desalojar las viviendas cercanas al invernadero para evitar otras desgracias. También llegaron rápidamente equipos médicos en ambulancias, para atender a los heridos y, por suerte, ninguno tuvo que ir al hospital.

Cuando todo acabó, el dueño del invernadero agradeció la ayuda recibida y felicitó a Omar y a sus compañeros por su valentía.

–Os espero mañana –les dijo–. Tenemos que construir un nuevo invernadero.



El mar

البحر
/al bahru/

Segundo nivel

12

UNIDAD



Nombre: _____

Exploramos el cuento

Una excursión a la costa

Omar y su familia van a pasar el día en la playa. La carretera de la costa está llena de urbanizaciones y restaurantes donde los veraneantes pasan sus vacaciones, descansan y se divierten.

Cuando llegan a la zona de baño, Laila sufre una gran decepción: la playa está llena de guijarros y la arena es gruesa y grisácea.

–¿Dónde está la arena fina y dorada? –pregunta.

Papá le explica que hay diferentes tipos de costa y que ésta, al ser más rocosa, presenta este aspecto.

–No te preocupes –la consuela Sadam–, podemos ir a las rocas a buscar cangrejos.

Laila prefiere bañarse, pero el agua está muy fría y tiene que salir rápidamente.

Almuerzan en un chiringuito de la playa. El menú estaba escrito en varios idiomas. Yasmina se alegra de poder leerlo en árabe. Piden pescado y ensalada.



1. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué dijo cada uno?



Hay muchos tipos de costas.



Vamos a las rocas a buscar cangrejos.

2. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Por qué está Laila decepcionada?



3. Completar. **تمم** /tamama/

- ¿Cómo estaba Laila?

helada
صاقع /saqi-un/

hambrienta
جائع /ya i-un/

decepcionada
مشمئز /muchma izun/

Laila estaba _____

Para decir cómo estaba Laila utilizamos la palabra *decepcionada*. *Decepcionada* es un **adjetivo**.



adjetivo نعت /na-tun/

4. Escribir. **كتب** /kataba/

- ¿Cómo están? Escribe adjetivos.

el cangrejo



alegre

triste

la estrella de mar



5. Dibujar. **رسم** /rasama/

- Dibuja lo que te gusta hacer en la playa.

Las plantas en primavera

1. Leer. قرأ /qara-a/

primavera فصل الربيع /faslu ar rabi-i/



Laila y Sadam han salido de excursión al campo con sus compañeros y su maestra. Laila ha dibujado en su cuaderno varias flores muy bonitas que ha visto junto al río.

Cuando le escriba a su abuela, que vive en Marruecos, Laila le enviará el dibujo de una flor.

plantas نباتات /nabatat/

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿En qué país vive la abuela de Laila? _____
- ¿Qué ha dibujado Laila en su cuaderno? _____

3. Explicar. شرح /charaha/

- ¿En qué se diferencian estas flores?



rosa

وردة /wardatun/



margarita

أقحوانة /uqhuwanatun/



jazmín

ياسمين /iasaminun/

4. Escribir. **كتب** /kataba/

estación **فصل** /faslun/

- Observa las diferencias y escribe el nombre de cada estación.

primavera



verano



otoño



invierno



- Explica los cambios que ves en los dibujos de cada estación.

5. Copiar. **نقل** /naqala/

Muchas flores se usan para hacer perfumes.



En primavera, la naturaleza cambia mucho.
Las plantas florecen y brotan hojas nuevas.

Palabras para el mar

1. Escribir. كتب /kataba/

mar بحر /bahrun/

● Escribe cada nombre en su lugar.

playa
شاطئ /chati un/

puerto
ميناء/mina un/

faro
مصباح /misbahun/

isla
جزيرة /yaziratun/



2. Escribir. كتب /kataba/



muelle

El _____ del reloj está roto.



muelle

En el _____ atracan los barcos.



faro

El _____ del coche alumbrá por la noche.



faro

El _____ guía a los barcos.

3. Escribir. كتب /kataba/

- Forma palabras y escribe.



guarda costas





salva vidas





rompe hielos



4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea la **g** y la **j** en las palabras siguientes.



jirafa



girasol



traje



geranio

Para escribir el sonido **j** delante de **a**, **o**, **u**, siempre usamos la letra **j**.
Para escribir ese sonido delante de **e**, **i**, a veces usamos la letra **j**,
como en *traje*. Otras veces usamos la letra **g**, como en *geranio*.



5. Copiar. نقل /naqala/

En verano mucha gente va de viaje.

Los meses del año

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

mes شهر /chahrun/ calendario حصة /hisatun/

AÑO 2002																											
enero							febrero							marzo							abril						
lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do
	1	2	3	4	5	6				1	2	3				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7		
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
28	29	30	31	25	26	27	28	25	26	27	28	29	30	31	29	30											
mayo							junio							julio							agosto						
lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do
	1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4	
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
27	28	29	30	31	24	25	26	27	28	29	30	29	30	31	26	27	28	29	30	31							
septiembre							octubre							noviembre							diciembre						
lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do	lu	ma	mi	ju	vi	sa	do
						1	1	2	3	4	5	6				1	2	3							1		
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31	25	26	27	28	29	30	23	24	25	26	27	28	29				
30																											

2. Completar. تم /tamama/

- Observa el calendario y completa.

	Enero	Mayo	Octubre	Diciembre
Días que son domingo	6, 13, 20, 27			
Días que son miércoles				
Días de fiesta que no son domingo				

3. Completar. تمم /tamama/

- Observa el calendario y completa.

Meses de 30 días

Abril, _____

Meses de 31 días

Enero, _____

¿Qué mes tiene 28 días? _____

4. Completar. تمم /tamama/

- Completa los días que faltan. Escribe los domingos en rojo.

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
			1	2	3	
5				9		
12		14			17	
	20			23		
26					31	

¿Qué día es el cumpleaños de Carmen?

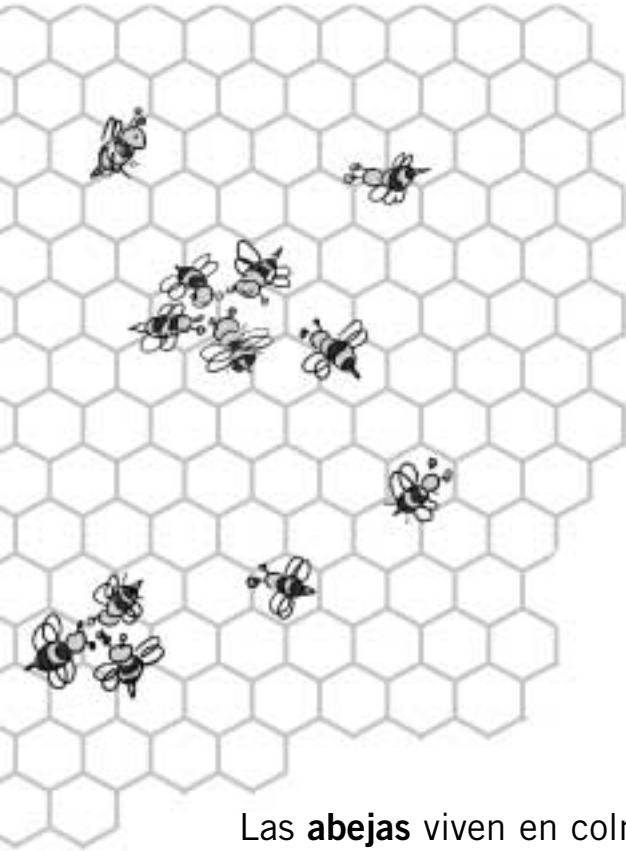
Es el día _____ .



Los insectos

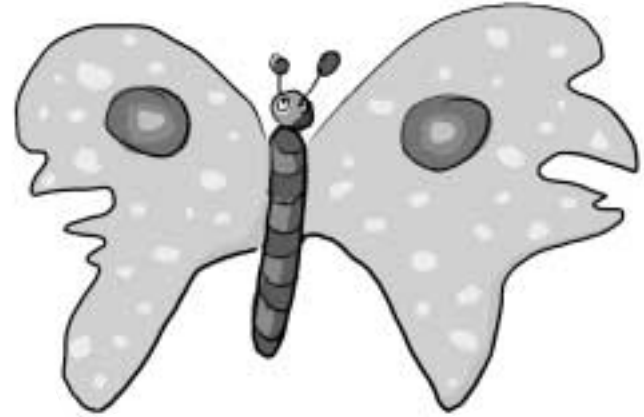
1. Leer. قرأ /qara-a/

insecto حشرة /hacharatun/



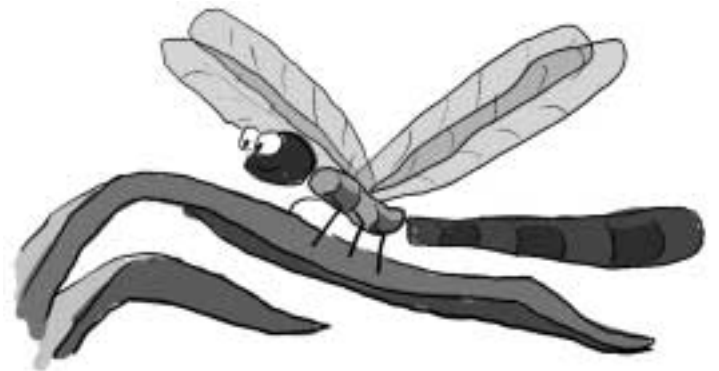
Las **abejas** viven en colmenas. Tienen alas pequeñas y transparentes.

Las abejas se alimentan del néctar de las flores y de la miel que fabrican ellas mismas.



En primavera muchas **mariposas** revolotean sobre las flores.

Las mariposas son insectos. Nacen de huevos, tienen seis patas, dos antenas y cuatro alas.



Las **libélulas** vuelan cerca de las charcas. Tienen el cuerpo muy alargado y las alas grandes y transparentes.

Las libélulas se alimentan de otros insectos.

Los insectos son animales que no tienen huesos. Nacen de huevos, tienen seis patas y dos antenas. Muchos insectos tienen alas.

2. Observar. لاحظ /lahada/

aire هواء /hawa un/

Las personas, los animales y las plantas necesitan **aire** limpio para vivir.
Cuando el aire se mueve se llama **viento**.



En invierno el aire es frío.
A veces hace viento.



En primavera y verano el aire está más caliente.

3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué seres necesitan aire para vivir?



El reloj y las horas

1. Aprender. تعلم /ta-alama/



8:00

Las 8.



8:15

Las 8 y cuarto.



8:30

Las 8 y media.



8:45

Las 9 menos cuarto.

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué hora marca cada reloj?



7:00



9:15



10:30



2:45

3. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja las agujas del reloj.

7:00



2:30



4:00



8:15



4. Aprender. تعلم /ta-alama/

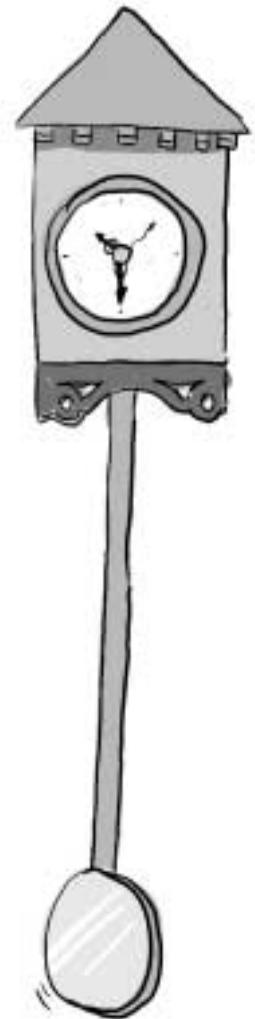
mediodía الزوال /az zawal/



5. Escribir. كتب /kataba/

● Observa los relojes y completa.

Antes del mediodía	Después del mediodía
Es la 1.	$12 + 1 \triangleright$ las 13 horas
Son las 2.	$12 + 2 \triangleright$ las 14 horas
Son las ____ .	$12 + 3 \triangleright$ las ____ horas
Son las ____ .	$12 + _ \triangleright$ las ____ horas
Son las ____ .	$12 + _ \triangleright$ las ____ horas
Son las 9.	$12 + 9 \triangleright$ las ____ horas
Son las ____ .	$12 + _ \triangleright$ las ____ horas
Son las ____ .	$12 + _ \triangleright$ las ____ horas



Las monedas

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

moneda قطعة نقود /qit-atu nuqudun/



1 eurocent ► centieuro

1 euro = 100 centieuros

2. Escribir. كتب /kataba/

● ¿Cuántos centieuros hay en total?



81 centieuros



● ¿Cuántos euros y centieuros hay en total?



_____ euro y _____ centieuros.



_____ euros y _____ centieuros.

3. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe palabras con el sonido j.

gemelos

jersey

jirafa

gimnasio

Con g



gemelos



Con j



4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué contamina el aire?



5. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cuáles son insectos?



Una excursión a la costa



Omar y su familia van a pasar un día en la playa.

La carretera de la costa está llena de urbanizaciones y restaurantes donde los veraneantes se divierten y pasan sus vacaciones.

Laila y Omar se distraen leyendo las matrículas de los coches.

–¡Ese rojo es de aquí!

–El blanco, italiano.

–Mira, ése es francés y aquél, de Barcelona.

Están impacientes por llegar a la playa, bañarse y jugar con la arena.

Pero, cuando al fin llegan a la zona de baño, Laila sufre una gran decepción: guijarros y una arena gruesa y gris forman la playa. Hay muchas rocas.

–Pero... ¿Dónde está la arena dorada? –pregunta Laila.

Omar le explica que hay costas arenosas, como las de Marruecos, y otras rocosas con acantilados o arenas gruesas, como la que están visitando.

–¡No te preocupes, Laila! –la consuela Sadam–, iremos a buscar cangrejos a las rocas.

Laila dice que prefiere bañarse, pero en cuanto mete los pies en el agua se le pone la carne de gallina: ¡el agua está helada!

Omar y Sadam se han ido a las rocas. Laila se aburre.

Mamá la invita a buscar conchas y guijarros de colores...

A mediodía almuerzan en un «chiringuito» de la playa. El menú está escrito en varios idiomas. Yasmina se alegra mucho de poder leerlo en árabe.

Piden pescado y ensalada.

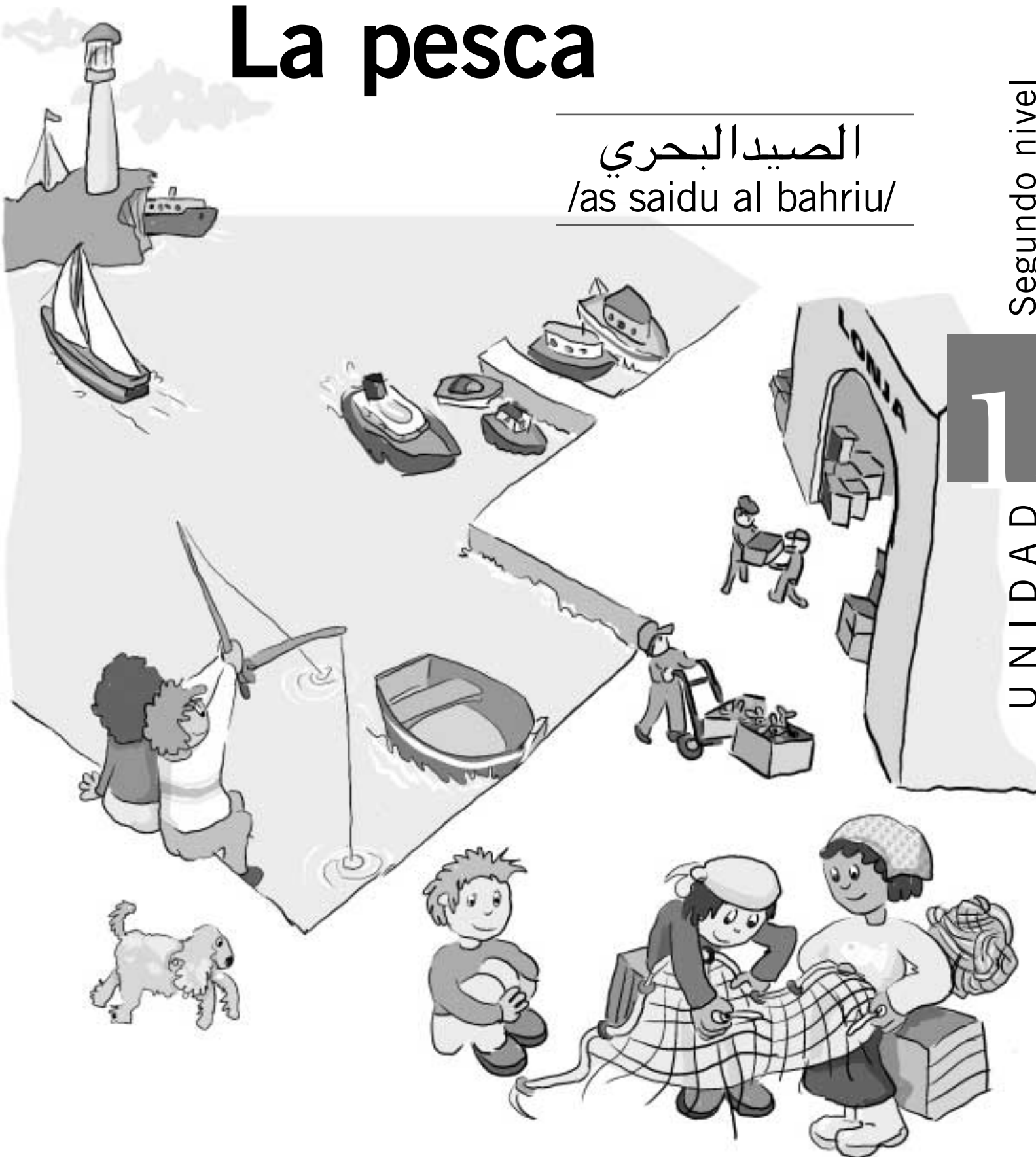
La pesca

الصيد البحري
/as saidu al bahriu/

Segundo nivel

13

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

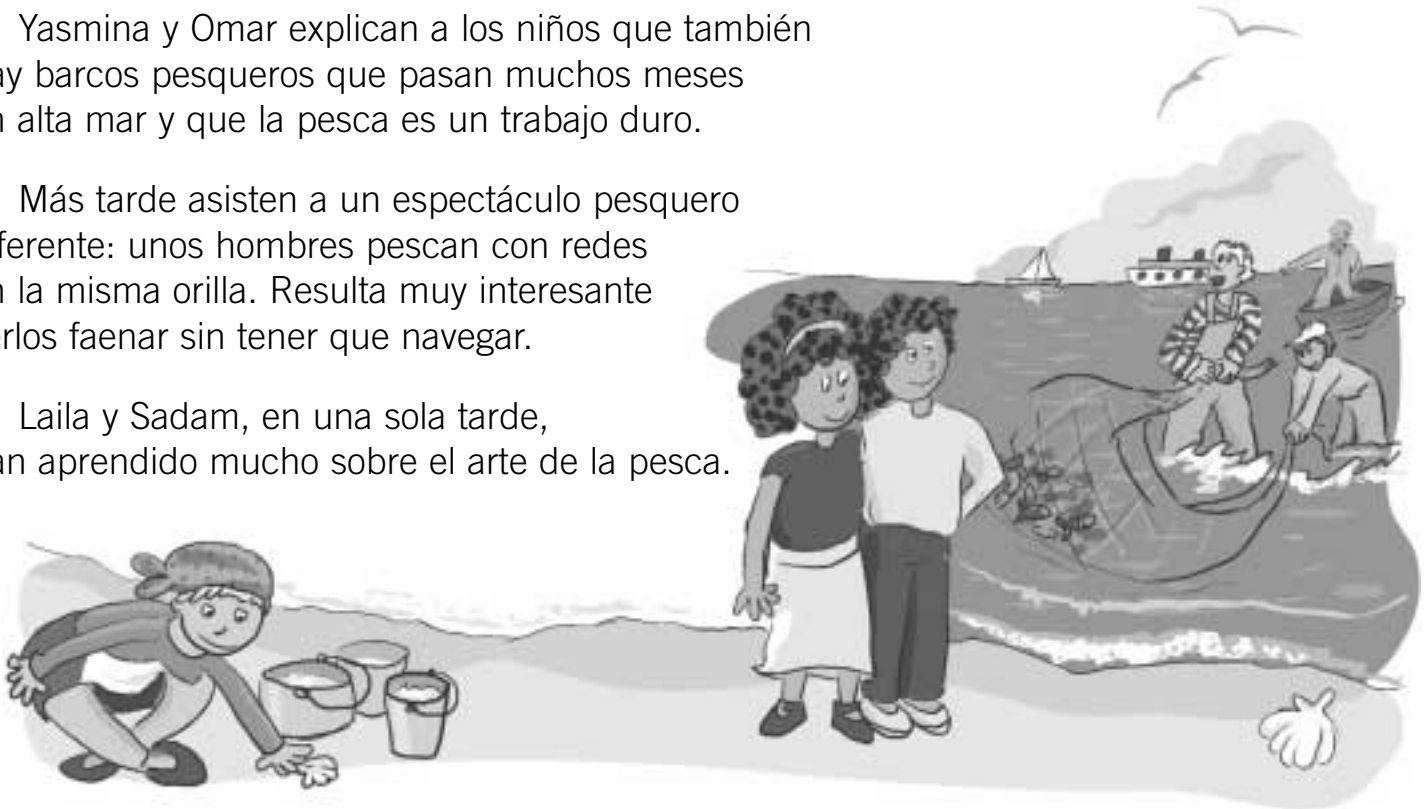
La pesca

Omar y su familia contemplan, desde la playa, los barcos que han salido a faenar cerca de la costa.

Yasmina y Omar explican a los niños que también hay barcos pesqueros que pasan muchos meses en alta mar y que la pesca es un trabajo duro.

Más tarde asisten a un espectáculo pesquero diferente: unos hombres pescan con redes en la misma orilla. Resulta muy interesante verlos faenar sin tener que navegar.

Laila y Sadam, en una sola tarde, han aprendido mucho sobre el arte de la pesca.



1. Copiar. نقل /naqala/

- ¿En qué orden ocurrió?

Unos hombres pescan con redes en la playa.

Omar y su familia contemplan los barcos desde la playa.

Laila y Sadam han aprendido mucho sobre la pesca.

1

2

3

2. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Qué hace el niño?



- canta
- come
- grita

La palabra *come* nos dice lo que hace el niño.
Come es un verbo. El verbo *come* nos dice lo que hace el niño ahora, por eso decimos que está en **presente**.



ahora حالا /halan/

3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué hacen? Escribe verbos en presente.



pesca
 duerme



El niño _____

La niña _____

4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué verbos están en presente?

escribo

comer

pinto

Un día de pesca

1. Leer. اقرأ /qara-a/

pescar صَاد /sada/



Por la mañana muy temprano, como todos los días, Mohamed salió a pescar con sus compañeros.

Juntos echaron la red al mar y mientras esperaban que se llenase de peces, Mohamed pescó un hermoso pez con su caña.

Por la tarde regresaron a la costa para vender el pescado en la lonja.

2. Contestar. أجاب /ayaba/

- Observa el gran barco de pesca y contesta.

¿Pesca cerca de la costa o lejos?

¿Trabajan en el barco muchos o pocos pescadores?

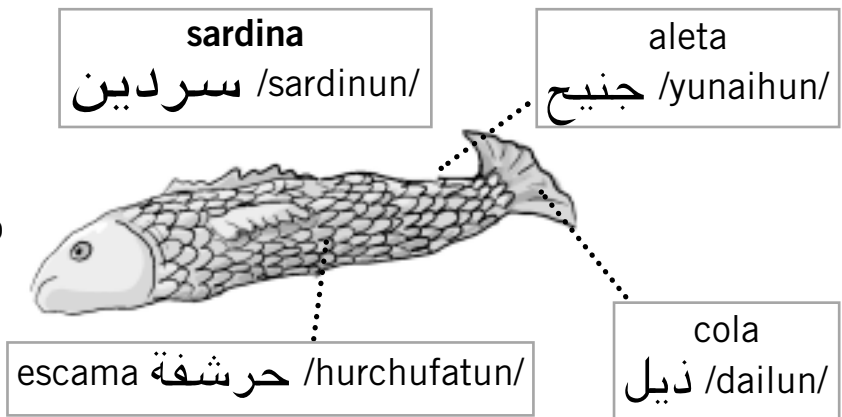
¿Pescarán muchos o pocos peces?



Algunos pescadores pescan cerca de la costa con barcos pequeños. Otros pescadores pescan lejos de la costa y utilizan grandes barcos.

3. Leer. قرأ /qara-a/

Las **sardin**as son peces.
Tienen huesos, cola y aletas.
Nacen de huevos y tienen el cuerpo cubierto de escamas.



almeja/mejillón /سمك صدفی /samakun sadafiun/

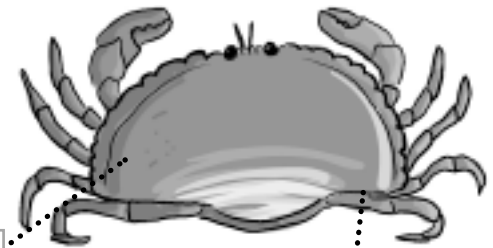


Los **mejillones** y las **almejas** tienen el cuerpo protegido por una concha.
Nacen de huevos y no tienen huesos.

concha /muharatun/
محارة

cangrejo /سرطان /saratanun/

Los **cangrejos** tienen patas. Un caparazón muy duro protege su cuerpo, pero no tienen huesos. Nacen de huevos.



caparazón /yutatun/
جثة

pata /qadamun/
قدم

4. Pintar. لون /lawana/

De azul → escamas

De rojo → caparazón

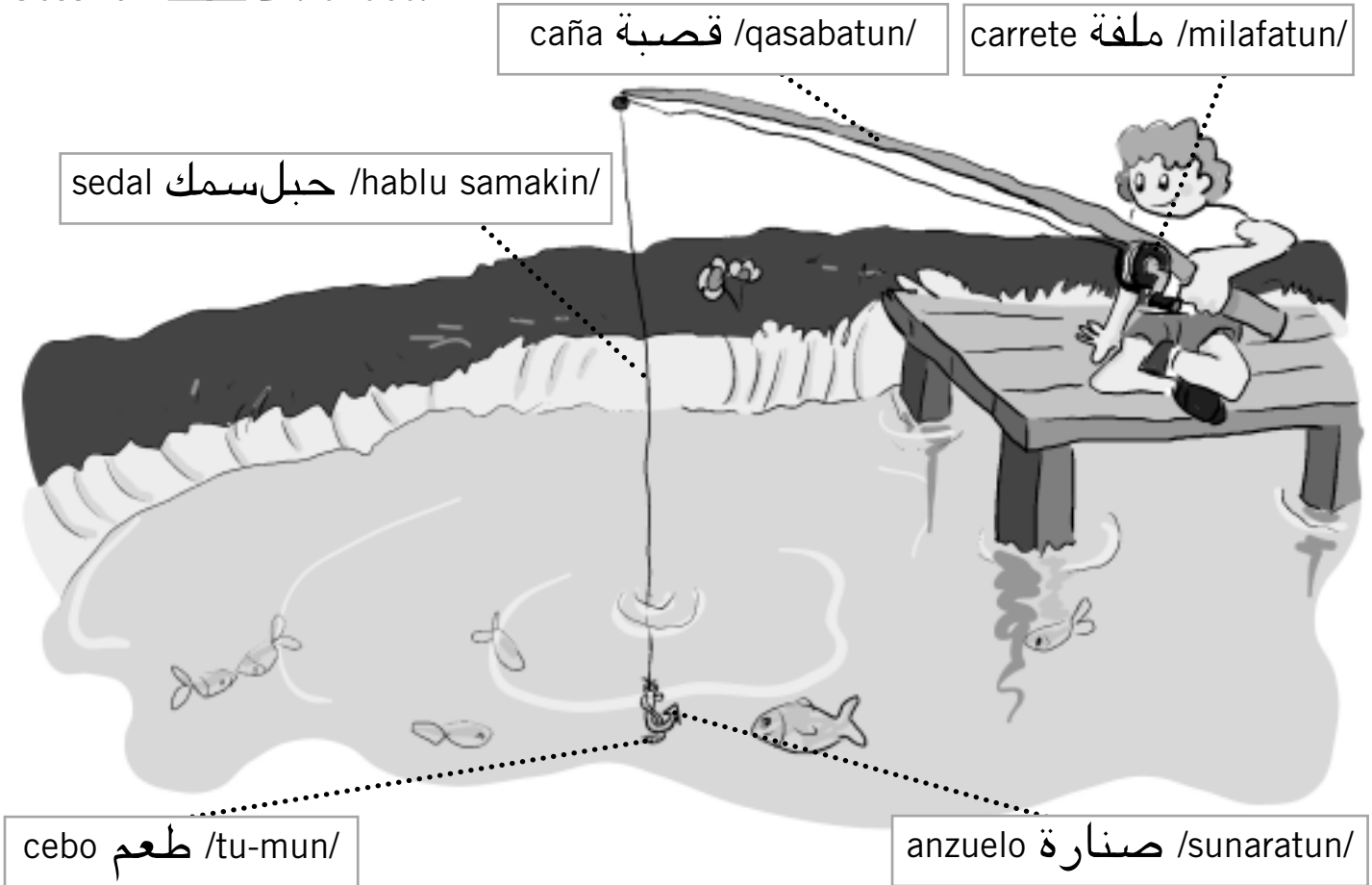
De verde → concha



En el mar viven muchos animales. Se diferencian por las partes que tienen y por la forma de cubrir su cuerpo.

Palabras para la pesca

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe una oración con cada palabra.



pescador صياد /saiadun/



pescadero بائع السمك /bai-u as samaki/

El pescador

El pescadero

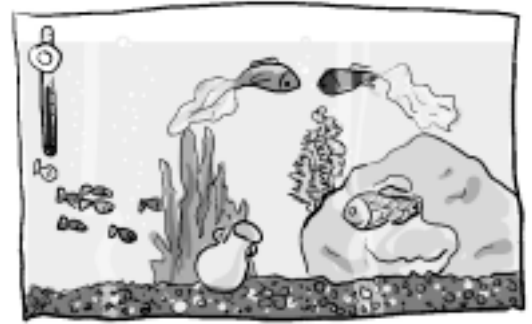
3. Contestar. أجاب /ayaba/



pecera
حوض زجاجي
/haudun zuyayiun/



tarro
جرة
/yaratun/



acuاريو
معرض الأحياء المائية
/ma-radu al ahia i al ma iatu/

¿En cuál de esas palabras la **r** suena fuerte? _____

¿En qué dos palabras la **r** suena suave? _____

suave ناعم /na-imun/

fuerte قوي /qawiun/

El sonido **r** suave, como el de *pecera* o *acuاريو*, se escribe con una sola **r**.



4. Escribir. كتب /kataba/

caracol

bandera

pirata

● Escribe nombres que tengan **r** suave.



pir _____





Multiplicación sin llevar

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

Mohamed ha dejado en la lonja estas cajas de sardinas. En cada montón hay 23 cajas. ¿Cuántas cajas hay en total?

multiplicar ضرب /daraba/

Multiplica 3 por 23.

Primero, multiplica 3 por las unidades.

Decenas	Unidades
2	3
×	3
	9

Después, multiplica 3 por las decenas.

Decenas	Unidades
2	3
×	3
6	9

En total hay 69 cajas.



2. Completar. تمم /tamama/

Decenas	Unidades
4	3
×	2
8	6

Decenas	Unidades
2	3
×	3
□	9

Decenas	Unidades
2	1
×	4
□	□

Decenas	Unidades
3	2
×	2
□	□

3. Completar. تمم /tamama/

- Observa el ejemplo y completa.

Decenas	Unidades
6	3
×	2
12	6

8	2
×	3
□	□

6	2
×	4
□	□

5	1
×	5
□	□

4. Aprender. تعلم /ta-alama/

En el mercado hay 130 cajas con 3 merluzas cada una.
¿Cuántas merluzas hay en total?



Multiplica 3 por 130.

Primero, multiplica 3 por las unidades.

Centenas	Decenas	Unidades
1	3	0
×		3
-----		0

Después, multiplica 3 por las decenas.

Centenas	Decenas	Unidades
1	3	0
×		3
-----		9 0

Por último, multiplica 3 por las centenas.

Centenas	Decenas	Unidades
1	3	0
×		3
-----		3 9 0

En total se han recibido 390 merluzas.

5. Completar. تمم /tamama/

Centenas	Decenas	Unidades
4	2	1
×		2

<input type="text"/>	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="2"/>

Centenas	Decenas	Unidades
3	2	0
×		3

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0"/>

Centenas	Decenas	Unidades
1	0	2
×		4

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

6. Calcular. حسب /hasaba/

4	1	3
×		2

<input type="text"/>		

3	2	1
×		3

<input type="text"/>		

2	3	4
×		2

<input type="text"/>		

2	3	2
×		3

<input type="text"/>		

El paisaje de la costa

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

● ¿Qué paisaje ve el pescador desde el mar?

Un paisaje de montaña

Un paisaje de costa

Un paisaje de desierto

3. Escribir. كتب /kataba/

● ¿Qué cosas hay en el paisaje?

• Hechas por el ser humano ▶

• Naturales ▶

4. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe el nombre de alguna ciudad o algún pueblo que esté en la costa.

5. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cada palabra en su lugar.

pescador

playa

faro







6. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un paisaje de costa.

Multiplicación llevando

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

La pescadera tiene 4 bolsas de mejillones. Cada bolsa tiene 13 mejillones. ¿Cuántos mejillones hay en total?



Multiplica 4 por 13.

Decenas	Unidades
1	3
×	4
<hr/>	
	① 2

Decenas	Unidades
1	3
×	4
<hr/>	
4	① 2
+ ①	
<hr/>	
5	2

	1	3
×		4
<hr/>		
	5	2

En total hay 52 mejillones.

2. Completar. تمم /tamama/

Decenas	Unidades
4	6
×	2
<hr/>	
□	① 2
+ ①	
<hr/>	
□	□

Decenas	Unidades
2	8
×	3
<hr/>	
□	② □
+ ②	
<hr/>	
□	□

Decenas	Unidades
1	8
×	4
<hr/>	
□	③ □
+ ③	
<hr/>	
□	□

Decenas	Unidades
1	9
×	5
<hr/>	
□	④ □
+ ④	
<hr/>	
□	□

3. Calcular. حسب /hasaba/

3	9
×	2
<hr/>	
□	

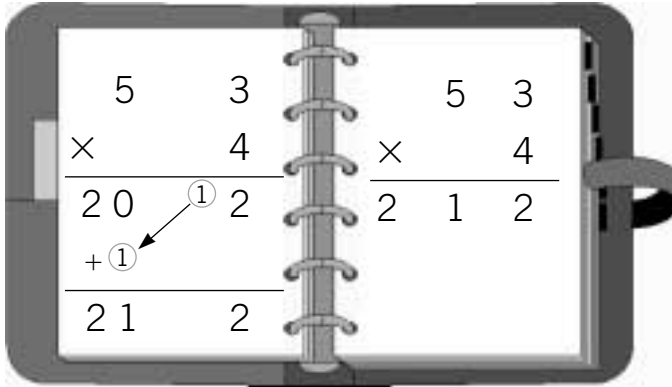
1	9
×	4
<hr/>	
□	

1	8
×	5
<hr/>	
□	

1	6
×	6
<hr/>	
□	

4. Completar. **تمم** /tamama/

● Observa el ejemplo y completa.



$$\begin{array}{r} 68 \\ \times 2 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{1} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 49 \\ \times 3 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{2} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 38 \\ \times 4 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{3} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 29 \\ \times 5 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{4} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 19 \\ \times 6 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{5} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 19 \\ \times 7 \\ \hline \square \square \\ + \textcircled{6} \square \\ \hline \square \square \end{array}$$

5. Calcular. **حسب** /hasaba/

$$\begin{array}{r} 94 \\ \times 4 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 85 \\ \times 5 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 47 \\ \times 6 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 38 \\ \times 7 \\ \hline \square \end{array}$$

6. Calcular. **حسب** /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Pepe ha cogido 5 cubos de cangrejos.
En cada cubo lleva 54 cangrejos.
¿Cuántos cangrejos ha cogido en total?

Ha cogido _____ cangrejos.



Multiplicación Llevando

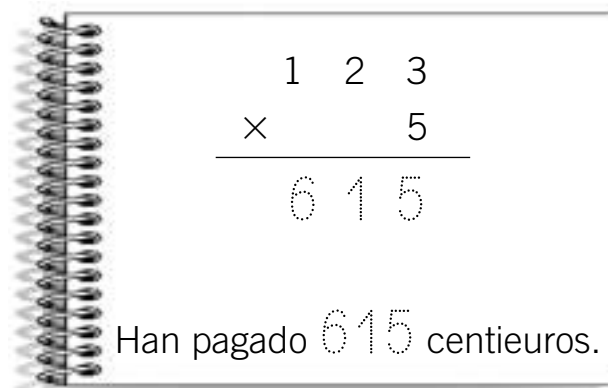
1. Aprender. تعلم /ta-alama/

Ángel y Susana han comprado 5 cangrejos en el mercado.
¿Cuánto han pagado en total?



Multiplica 5 por 123.

Centenas	Decenas	Unidades
1	2	3
×		
		5
<hr/>		
5	0	5
	①	①
<hr/>		
6	1	5



2. Completar. تمم /tamama/

Centenas	Decenas	Unidades
1	1	7
×		
		3
<hr/>		
□	□	□
	+	②
<hr/>		
□	□	□

Centenas	Decenas	Unidades
2	4	3
×		
		4
<hr/>		
□	□	□
	+	□
<hr/>		
□	□	□

Centenas	Decenas	Unidades
1	2	5
×		
		5
<hr/>		
□	□	□
	+	□
<hr/>		
□	□	□

3. Calcular. حسب /hasaba/

$$\begin{array}{r} 329 \\ \times 3 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 237 \\ \times 4 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 127 \\ \times 5 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 135 \\ \times 6 \\ \hline \square \end{array}$$

4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué haces? Escribe verbos en presente.

En casa ▶ Yo _____ . Yo _____ .

En el colegio ▶ Yo _____ . Yo _____ .

5. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Cómo es Mohamed el pescador?



alto

bajo

fuerte

- Mohamed es _____ y _____ .

blanco

negro

- Tiene el pelo _____ .

pescado

cordero

- Lleva un gran _____ .

6. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea las palabras donde se pronuncia la **r** suave.

cara

corro

pescadora

tiburón

pintura

ratón

La pesca

Al atardecer, el mar se vuelve dorado. Muchos barcos se mecen en las olas.

A Sadam le gustaría navegar en uno de ellos y dar la vuelta al mundo.

–Pues no ibas a llegar muy lejos –le dice su padre–. Estos barcos son pesqueros y nunca se alejan de la costa. Ahora están faenando y dentro de unas horas llevarán lo que hayan pescado a la lonja del puerto.

–Pero hay barcos pesqueros que sí se alejan –dice Yasmina–. Mi primo Ben Alí está embarcado en uno de ellos desde hace seis meses. Es un trabajo muy duro.



Un grupo de hombres y mujeres baja en ese momento a la playa. Llevan una gran red y varios cubos.

Laila y Sadam están muy intrigados.

Los hombres se meten en el agua hasta la cintura y van desplegando la red paralela a la costa. Al cabo de un rato, la vuelven a sacar arrastrándola hasta la orilla.

–¡Eh, mirad! –exclama Laila sorprendida–. La red está llena de peces. ¡Han pescado un montón sin tener que navegar!

Las mujeres recogen el pescado y lo van echando a los cubos. Los peces, vivos aún, se agitan desesperados. Laila siente compasión por ellos. Le gustaría devolverlos al mar.

–¿Por qué no dejan en libertad a los pequeños? –pregunta Laila a una de las mujeres.

–¿Qué pasa, niña? –responde molesta la señora–. ¿Acaso eres ecologista?

Sadam acude en defensa de su hermana y explica a la señora que a los peces pequeños hay que dejarlos crecer para que se reproduzcan y no se acaben las especies.

–¡Pues éstos van a acabar en mi barbacoa!

Y la buena señora se va con el cubo bien repleto.

–Yo, si fuera pez, me largaría bien lejos de esta playa –dice Laila.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

El día y la noche

النهار والليل
/an naharu wa al lailu/

Segundo nivel

14

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

La noche más bonita

Sadam y Laila no quieren marcharse de la playa. Por la noche habrá lluvia de estrellas. Sus padres, por fin, deciden quedarse unas horas más.

Omar compra unos bocadillos para la cena.

Tras la puesta de Sol aparece la Luna acompañada de su corte de estrellas.

–¡Qué noche más bonita! –dice Sadam cuando ve la primera estrella fugaz.

A Laila le parecen fuegos artificiales, y se pregunta si los abuelos de Marruecos verán las mismas estrellas.

De madrugada emprenden el regreso a casa. Ha sido un día perfecto.



1. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

● ¿Por qué Laila y Sadam no quieren irse de la playa?

- Porque quieren bañarse por la noche.
- Porque quieren ver la lluvia de estrellas.
- Porque quieren pescar por la noche.

2. Escribir. كتب /kataba/

● ¿Quién lo dice?

¡Qué noche más bonita!

Lo dice _____.



El agua del mar

1. Leer. قرأ /qara-a/

Cuando Gabriel y Pedro llegaron a la playa, la marea estaba alta y casi no había espacio libre. Más tarde, con la marea baja, pudieron hacer carreras por la playa sin molestar a nadie.



marea alta

مد مرتفع /madun murtafi-un/



marea baja

مد منخفض /madun munjafidun/

Cuando los niños se marcharon a comer, dejaron olvidado un cubo con agua de mar. Por la tarde, Gabriel y Pedro comprobaron que el agua que habían dejado en el cubo había desaparecido.

Su mamá les explicó que con el calor se había evaporado y que el polvo blanco que había en el fondo del cubo era la sal que tiene el agua del mar.

2. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Qué sucedió con el agua del cubo?

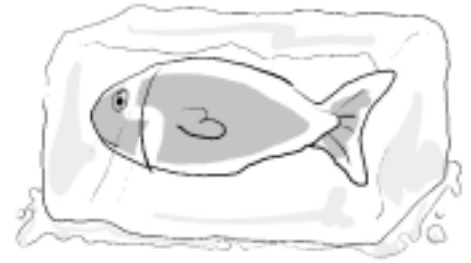
evaporación تبخير /tabjirun/

Se transformó en hielo.

Se transformó en vapor.

3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿En qué casos se evapora el agua?



4. Explicar. شرح /charaha/

- Observa el ciclo del agua.



Cuando hace calor, el agua del mar se evapora y forma las nubes. Las nubes producen las lluvias. El agua de las lluvias va a los ríos. Los ríos llevan el agua de nuevo al mar.

Palabras para el día y la noche

1. Completar. **تمم** /tamama/

amanecer
بزوغ النهار /buzughu an nahari/



Llega la mañana.
Es el _____.

anocheecer **أظلمت** /adlamat/

Llega la noche.
Es el _____.



2. Escribir. **كتب** /kataba/

- ¿Quién es Ana? ¿Y María? Escribe cada nombre en su lugar.

Ana toma el sol.



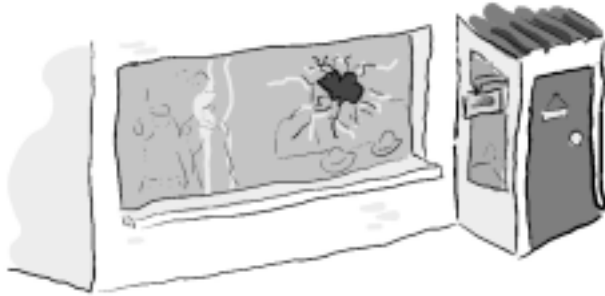
María sueña con viajar a la Luna.



3. Explicar. شرح /charaha/

- Observa los dibujos y explica los dos significados de la palabra *luna*.

luna (cristal) زجاج /zuyayun/



La **luna** del escaparate se rompió.

Luna (satélite) قمر /qamarun/



La **Luna** está preciosa esta noche.

4. Subrayar. وضع خط تحت الكلمات /wada-a jata tahta al kalimat/

- Subraya las palabras que tienen el sonido **r** fuerte.



¡Qué miedo!

Anoche, cuando estaba mirando la Luna, oí un tremendo ruido.

¡Alguien horrible se había colado en casa!

Salí al pasillo y escuché.

¡Sólo eran los ronquidos de Santi!

Escribimos **rr** cuando el sonido **r** fuerte aparece entre vocales, como en *terrible*.



5. Completar. تمم /tamama/

- Completa con **r** o **rr**.

- La _____osa está en el ja_____ón.
- El pe_____o a_____ancó el _____osal.
- El bu_____o tira del ca_____o.
- En mi ba_____io hay una fe_____etería.

El centímetro

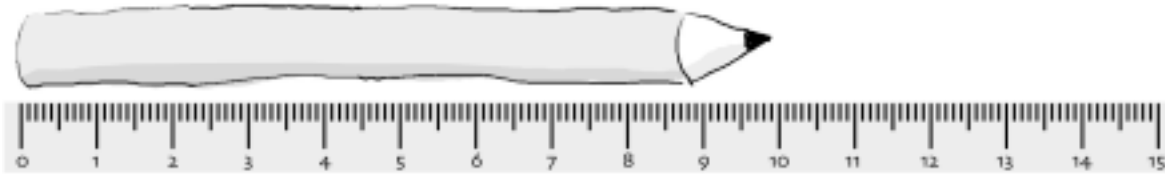
1. Aprender. **تعلم** /ta-alama/

medir **قاس** /qasa/

longitud **عرض** /-ardun/

Para medir la longitud de las cosas pequeñas utilizamos el centímetro.

1 centímetro se escribe: 1 cm



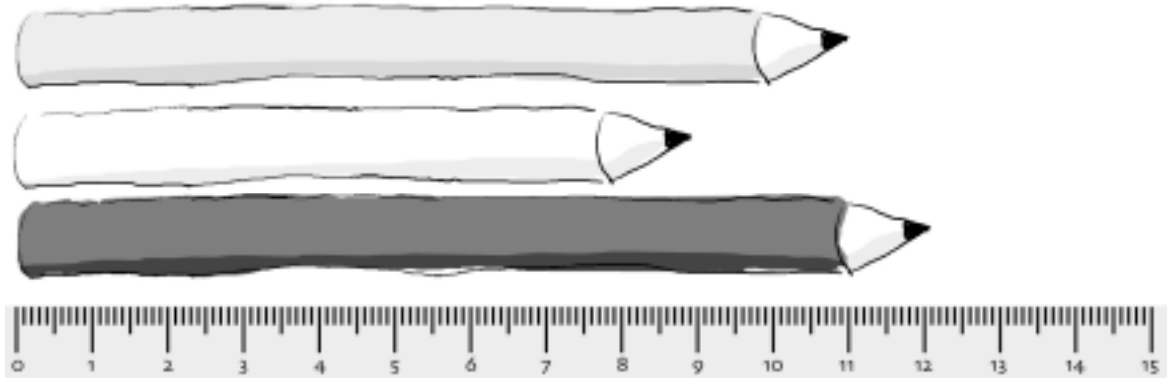
1 cm

el lápiz mide *10 centímetros*.



2. Escribir. **كتب** /kataba/

● ¿Cuántos centímetros mide cada lápiz?



_____ cm

_____ cm

_____ cm

3. Completar. **تمم** /tamama/

● Mide los objetos con la regla y completa.



● El clip mide _____ centímetros.



● La goma mide _____ centímetros.



● El pincel mide _____ centímetros.

4. Aprender. **نمم** /tamama/

Para medir la altura de una farola, el largo de un camión o la altura de un edificio, utilizamos el metro.

Con el metro medimos la longitud de las cosas grandes.

1 metro se escribe: 1 m

1 metro son 100 centímetros

$$1 \text{ m} = 100 \text{ cm}$$



5. Escribir. **كتب** /kataba/

- ¿En qué unidad (metros o centímetros) medirías los siguientes objetos?

La altura de un árbol ► en metros.

alto **عالي** /-aliun/

El largo de un rotulador ► _____

largo **طويل** /tawilun/

El largo de un clip ► _____

ancho **عريض** /-aridun/

El ancho de un campo de fútbol ► _____

6. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántos centímetros mide cada niño?



Julieta mide 1 m y 15 cm ► $100 \text{ cm} + 15 \text{ cm} = 115 \text{ cm}$

Hassan mide 1 m y 9 cm ► _____ cm + _____ cm = _____ cm

Nuria mide _____ m y _____ cm ► _____ cm + _____ cm = _____ cm

Es de día

1. Observar. لاحظ /lahada/

día نهار /naharun/

- Durante el día, el Sol cambia de posición en el cielo.



amanecer
بزوغ النهار
/buzughu an nahari/



mediodía
وسط النهار
/wasata an nahari/



anocheecer
أظلمت
/adlamat/

El Sol es una gran estrella que nos da luz y calor.
Cuando una parte de la Tierra recibe la luz del Sol, en esa zona es de día.
Cuando una parte de la Tierra no recibe la luz del Sol, es de noche.

2. Escribir. كتب /kataba/

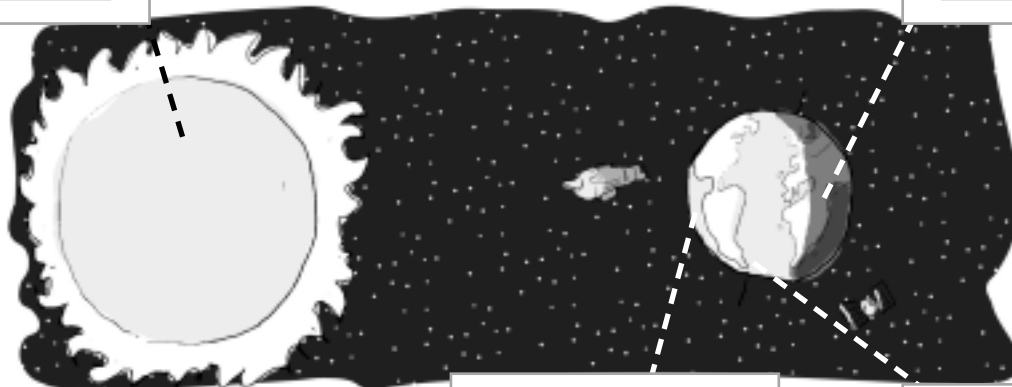
Sol

Tierra

día

noche

_____ noche _____



La Tierra gira alrededor del Sol. Tarda 365 días en dar la vuelta completa.

3. Escribir. كتب /kataba/

noche ليل /lailun/

- Cuando no hay nubes en el cielo, durante el día vemos el Sol y durante la noche vemos la Luna y las estrellas.

Luna قمر /qamarun/

estrella نجمة /naymatun/





4. Escribir. كتب /kataba/



luna llena
قمر بكامله

/qamarun bekamilihi/

cuarto menguante
ربع نازل

/rub-un nazilun/

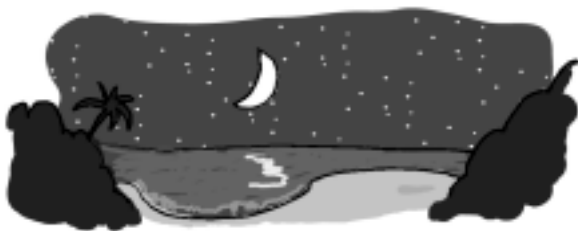
luna nueva
قمر جديد

/qamarun yadidun/

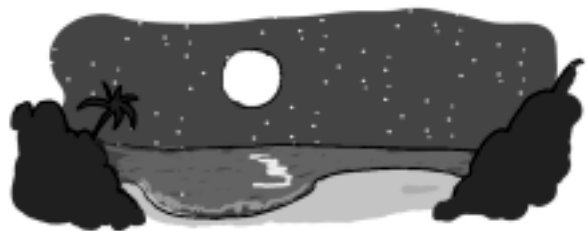
cuarto creciente
ربع صاعد

/rub-un sa-idun/

- ¿Qué forma tiene la Luna en estos dos dibujos?



cuarto



5. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué utilizamos para iluminar?



El litro

1. Aprender. تمام /tamama/

Para medir el líquido que cabe en un recipiente utilizamos el litro.

1 litro se escribe: 1 ℓ



En cada uno de estos recipientes cabe 1 litro.

2. Pintar. لون /lawana/

De rojo ➔ recipientes en los que cabe más de un litro.

De verde ➔ recipientes en los que cabe menos de un litro.



3. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



- ¿En qué recipiente cabe más leche, en el vaso o en la taza? _____.

4. Aprender. تعلم /ta-alama/

Para medir la masa de las cosas utilizamos el kilogramo, que también llamamos kilo.

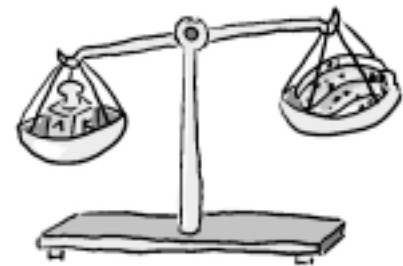
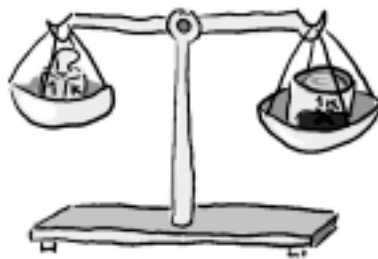
1 kilo se escribe: 1 kg



Cada uno de estos paquetes pesa 1 kilo.
El bote de tomate también pesa 1 kilo.

pesar وزن /wazana/
masa عجين /-ayinun/

5. Completar. تمم /tamama/



El melón pesa más de 1 kilo.

El bote de tomate pesa _____

Los plátanos pesan menos de _____

6. Calcular. حسب /hasaba/

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



Observa las básculas y calcula cuánto pesa el perro.

Ikram pesa 25 kilos.

Ikram y el perro pesan _____ kilos.

El perro pesa _____ kilos.

Estimaciones

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

Juan quiere saber cuál es la altura aproximada de la puerta. Observa cómo lo hace.



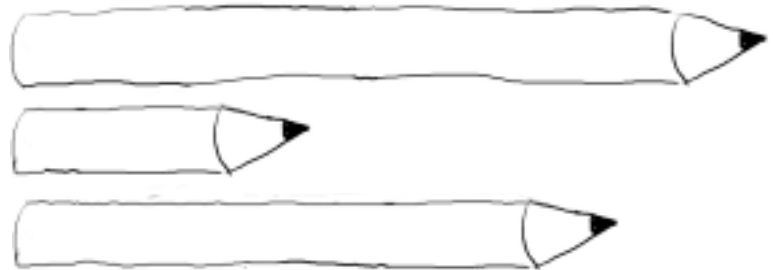
La altura de la puerta es de 2 m aproximadamente.

2. Pintar. لون /lawana/

- Observa la regla y, sin tomar medidas, pinta.



De amarillo ➔ el lápiz que mide 10 cm.
De azul ➔ el lápiz que mide 4 cm.
De rojo ➔ el lápiz que mide 8 cm.



3. Completar. نَمِّم /tamama/

- Mide un metro en el suelo y da un salto de esa longitud. Después, mide con saltos y completa.



El largo de la clase mide _____ metros aproximadamente.

El ancho de la clase mide _____ metros aproximadamente.

4. Subrayar. وضع خطا تحت الكلمات /wada-a jata tahta al kalimat/

● ¿Qué verbo está en pasado?

- Mustafá **come**.
- Mustafá **comerá**.
- Mustafá **comió**.

5. Unir. وصل /wasala/

● Une las palabras que tienen relación entre sí.

arena

evaporación

agua

playa

día

Luna

noche

Sol



6. Escribir. كتب /kataba/

● Escribe palabras con el sonido **r** fuerte. Observa si escribes **r** o **rr**.

gorra

pizarra

jarra

ratón



La noche más bonita

Los niños no querían regresar a casa tan pronto.
–¿Por qué no nos quedamos un poco más en la playa? –suplicó Sadam.

–Por favor, mami –rogó Laila–. El camarero del chiringuito nos ha dicho que esta noche habrá lluvia de estrellas. Podemos verlas aquí en la playa.

Omar y Yasmina decidieron complacerlos.
Ellos también querían disfrutar de una noche junto al mar.

La playa se iba quedando desierta. Los veraneantes más rezagados contemplaban la puesta de Sol.

El Sol, convertido en un gran disco naranja, alargaba las sombras de los niños sobre la playa.

–¡Parecemos gigantes! –reía Laila observando su sombra.

De repente, el Sol desapareció tras la línea del horizonte. Laila creía que se había hundido en el mar.

Yasmina sacó unos jerseys, porque empezaba a refrescar. Omar fue a comprar unos bocadillos para la cena. Las gaviotas también abandonaban la playa. Sólo se oía el batir de las olas. Algunas luces brillantes en el mar señalaban la posición de los barcos pesqueros.

–¿Sabes que los tiburones se acercan de noche a la costa? –le dijo Sadam a Laila tratando de asustarla.

–No me importa –contestó ella–. No pienso acercarme al agua.

–¡Pero yo puedo tirarte!

–¡¡Ah!! –gritó Laila, y corrió a refugiarse en los brazos de su padre.

Una media luna resplandeciente los saludó desde arriba y el cielo comenzó a cubrirse de estrellas.

«¿Verán los abuelos las mismas estrellas que nosotros?», se preguntaba Laila.

–¡He visto una! –gritó Sadam–. ¡He visto una estrella fugaz!

–Parecen fuegos artificiales –dijo Laila.

Muchas estrellas recorrían el firmamento para deleite de todos.

De madrugada, la familia emprendió el regreso a casa. Había sido un día perfecto.



PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Los viajes

الأسفار
/al asfaru/

Segundo nivel

15

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Exploramos el cuento

Carmen se va

Carmen se despide de Laila. Se va de vacaciones a la isla de Ibiza.

–¿Qué es una isla? –pregunta Laila.

–Es un trozo de tierra rodeado por agua –contesta Carmen–. Sólo se puede llegar en barco o en avión.

–¿Tú, en qué irás? –pregunta Laila.

–Yo iré en barco, a mi madre le da miedo el avión.

Entonces, Laila recuerda su viaje en barco desde Marruecos. ¿Será Marruecos una isla?

Sadam les explica que Marruecos no es una isla, es un país que está en otro continente.



isla جزيرة /yaziratun/

1. Escribir. كتب /kataba/

- ¿A dónde se va Carmen de vacaciones?



viajar سافر /safara/

- ¿En qué va a viajar Carmen?

avión طائرة /ta iratun/

coche سيارة /saiaratun/

barco باخرة /bajiratun/



Carmen viajará en _____

2. Completar. تمم /tamama/

- ¿Qué responde Carmen?

viajaré

volaré

comeré



Yo _____ en barco.

La palabra *viajaré* nos dice lo que va a hacer Carmen.
Viajaré es un verbo que está en **futuro**.



futuro مستقبل /mustaqbalun/

3. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué harás mañana? Escribe verbos en futuro.



Primero, jugaré con mis amigos.

Luego, _____.

Después, _____.

4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea los verbos que están en futuro.

comeré

baño

leeré

jugué

cantaré

¿Cómo se mueven las cosas?

1. Leer. قرأ /qra-a/

movimiento حركة /harakatun/



¡Qué marineros!

Marta y Omar, acompañados por su profesor, fueron a dar una vuelta en barca.

Como no remaban muy bien, la barca se movía **en círculo**. Se paraba, iba **hacia delante** y luego **hacia atrás**.

Por fin, el profesor consiguió llevar la barca **en línea recta** hasta la orilla.

Todos disfrutaron mucho, aunque les dolían las manos de tanto remar.

2. Escribir. كتب /kataba/

- Escribe cómo se movía la barca.

En círculo,

delante أمام /amama/

atrás وراء /wara a/

en círculo في دائرة /fi da iratin/

recto مستقيم /mustaqim un/

3. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

● ¿Quién está remando?



4. Rodear. أحاط /ahata/

● ¿Cómo se mueve cada objeto?

De rojo ➔ se mueve con el viento.

De verde ➔ se mueve con un motor.

De azul ➔ lo mueven las personas.



Hay muchas clases de movimientos. Las ruedas, los motores y las máquinas facilitan los trabajos y los movimientos.

Palabras para los viajes

1. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- Sadam y Laila van a hacer un viaje para ver a sus abuelos, que viven en Marruecos. Marca las cosas que tienen que llevar.



billete

تذكرة الإبحار
/tadkiratu al ibhari/



mapa خريطة /jaritatu/



equipaje حقائب /haqa ibun/



cámara

آلة تصوير
/alatu taswirin/



silla مقعد /maq-adun/

2. Copiar. نقل /naqala/

- Repasa y copia.

El barco hizo escala en Melilla.

El barco hizo una parada en Melilla.



3. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿En qué podemos viajar desde España a Marruecos?

en barco

en tren

en avión

4. Completar. **تمم** /tamama/

atracó

zarpó

atracar **أرسى** /arsa/El barco atracó en el puerto.

El barco _____ del puerto.

zarpar **أقلع** /aqla-a/

aterizó

despegó

aterrizar **حط** /hata/

El avión _____ en el aeropuerto.

despegar **أقلع** /aqla-a/

El avión _____ del aeropuerto.

5. Contestar. **أجاب** /ayaba/El rey viajará
hoy en avión.

¿Quién va a viajar en avión? _____

¿Cuándo va a viajar el rey? _____

Escribimos con **y** todas las palabras acabadas
en **ay, ey, oy** y **uy**, menos *fui*.6. Completar. **تمم** /tamama/

soy

estoy

voy

Yo _____ Lin. Ya _____ de vacaciones.

Por eso, ahora me _____ a la playa.



Repartos



1. Aprender. تعلم /ta-alama/

José reparte, en partes iguales, 6 globos entre 2 niños.
¿Cuántos globos le corresponden a cada niño?

1.º Da a cada niño un globo.

2.º Da a cada niño otro globo.

3.º Da a cada niño otro globo.

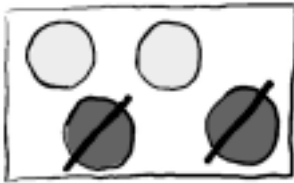


A cada niño le corresponden 3 globos.

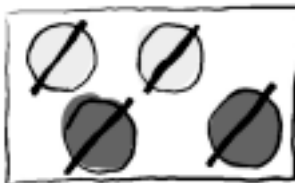
2. Completar. تمم /tamama/

● Reparte en partes iguales 4 pelotas en 2 cajas.

• Primero pinta una pelota en cada caja.



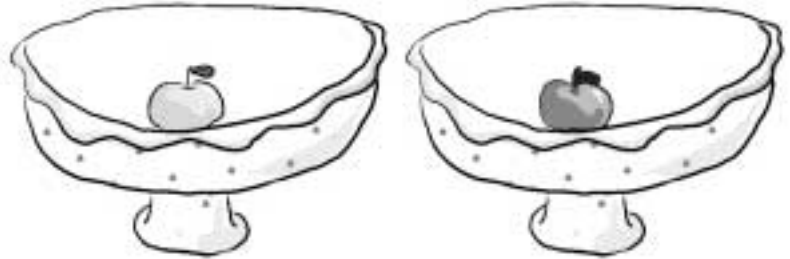
• Después pinta otra pelota en cada caja.



En cada caja hay _____ pelotas.

3. Completar. **تمم** /tamama/

- Reparte en partes iguales 10 manzanas en 2 fruteros. Tacha, dibuja y completa.




En cada frutero hay _____ manzanas.

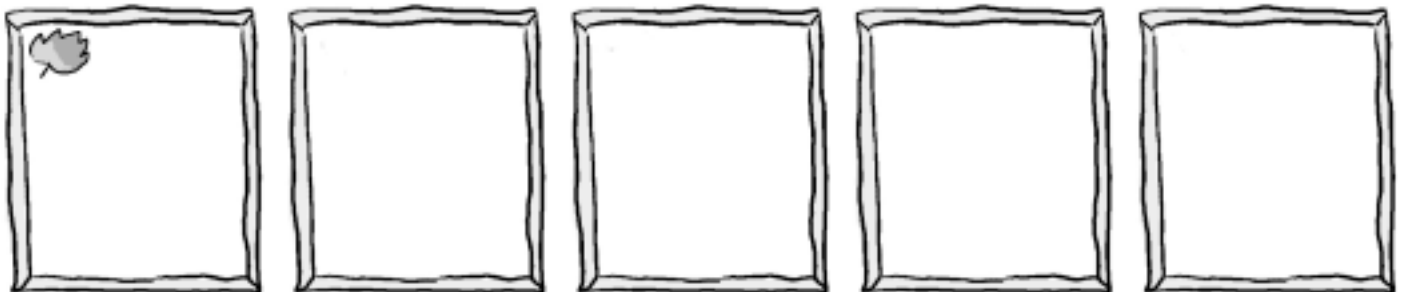
4. Calcular. **حسب** /hasaba/


- Reparte en partes iguales 20  en 4 jarrones.



En cada jarrón hay _____ .

- Reparte en partes iguales 25  en 5 cajas.

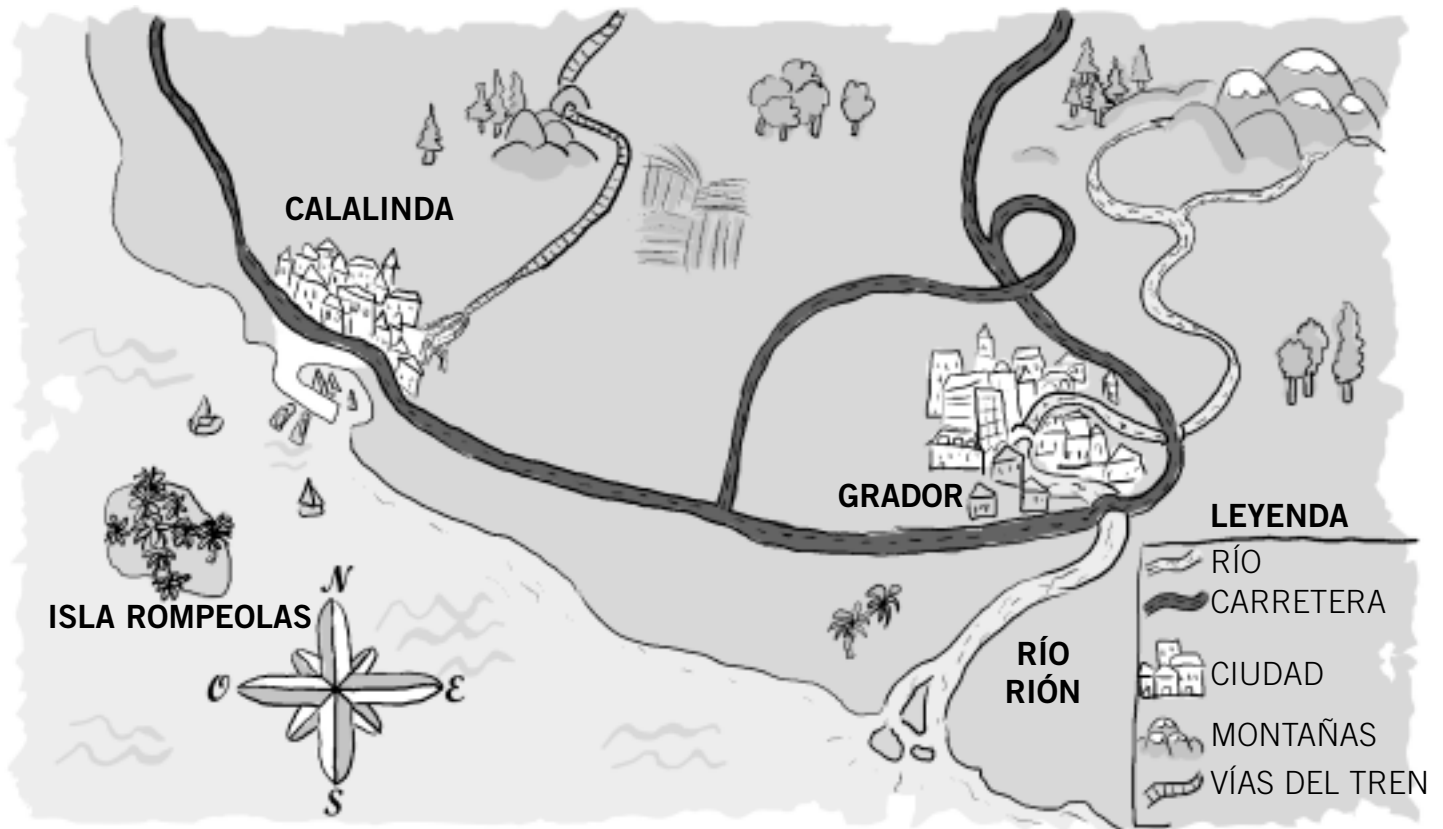


En cada caja hay _____ .

Los mapas

1. Observar. لاحظ /lahada/

mapa خريطة /jaritatun/



2. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Para qué sirve la leyenda?
 - Para saber lo que significa cada elemento del mapa.
 - Para adornar el mapa.

3. Marcar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- Observa el mapa y marca las oraciones verdaderas.
 - La isla está rodeada de mar.
 - Calalinda está al norte del río.
 - El río Rión llega hasta el mar.
 - Podemos ir por carretera de Calalinda a Grador.

4. Leer. قرأ /qra-a/

- Lee y observa.

Desde la antigüedad se han utilizado los barcos para transportar personas y mercancías.

Los barcos antiguos se movían con remos o con grandes velas a las que empujaba el viento.



5. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Para qué se utilizan estos barcos modernos?

Para transportar pasajeros.

Para hacer deporte.

Para transportar mercancías.



velero
شراعي
/chira-iun/



carguero
باخرة السلع
/bajiratu as sila-i/



transatlántico
عابرة المحيط
/-abiratu al muhiti/

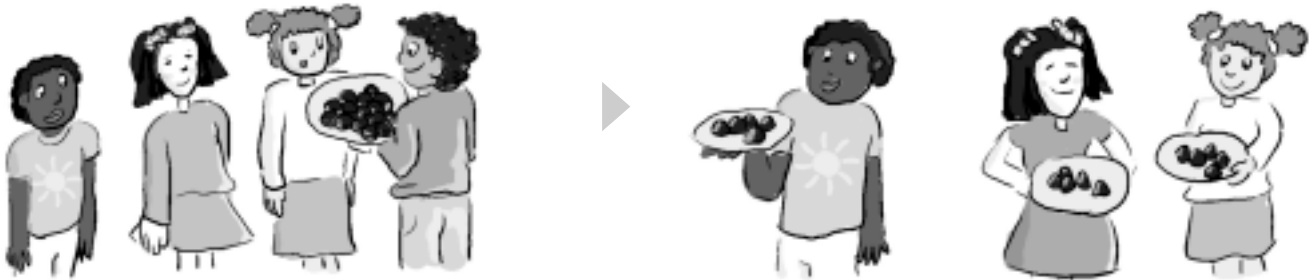
Los barcos son medios de transporte. Utilizamos los barcos para transportar mercancías, viajar, pescar, hacer deporte y otros usos.

División

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

división قسمة /qismatun/

Mustafá reparte en partes iguales 15 bombones entre 3 niños.



A cada niño le corresponden 5 bombones.

Este reparto se puede escribir así:

$$15 : 3 = 5$$

Se reparten 15 bombones
entre 3 niños.

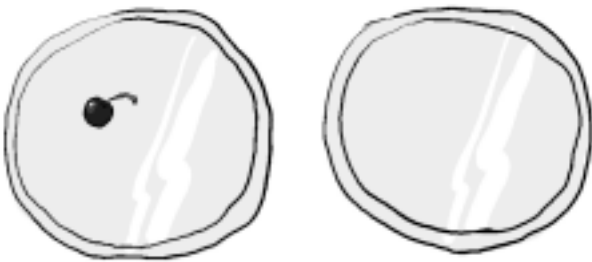
A cada niño le corresponden 5 bombones.

Este reparto en partes iguales es una división y se lee así:

15 dividido entre 3 es igual a 5.

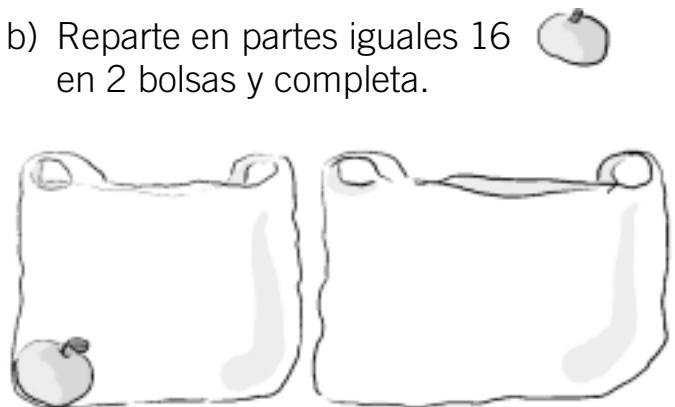
2. Practicar. طبق /tabaqa/

a) Reparte en partes iguales 14 en 2 platos y completa.



$$14 : 2 = \boxed{7}$$

b) Reparte en partes iguales 16 en 2 bolsas y completa.



$$16 : 2 = \boxed{}$$

3. Completar. **تمم** /tamama/

- Reparte en partes iguales 12 huesos entre 3 perros y completa.



$$\boxed{12} : \boxed{3} = \boxed{}$$

_____ entre _____ igual a _____

- Reparte en partes iguales 20 caramelos entre 4 niños y completa.



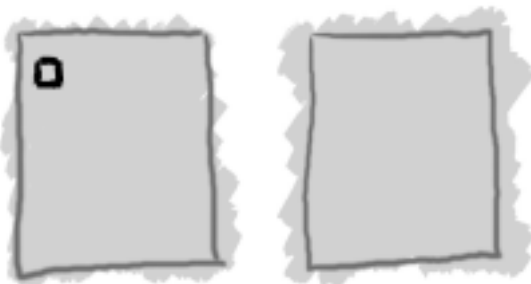
$$\boxed{20} : \boxed{4} = \boxed{}$$

_____ entre _____ igual a _____

4. Completar. **تمم** /tamama/

- Dibuja y completa.

$$\boxed{18 : 2}$$



$$18 : 2 = \boxed{}$$

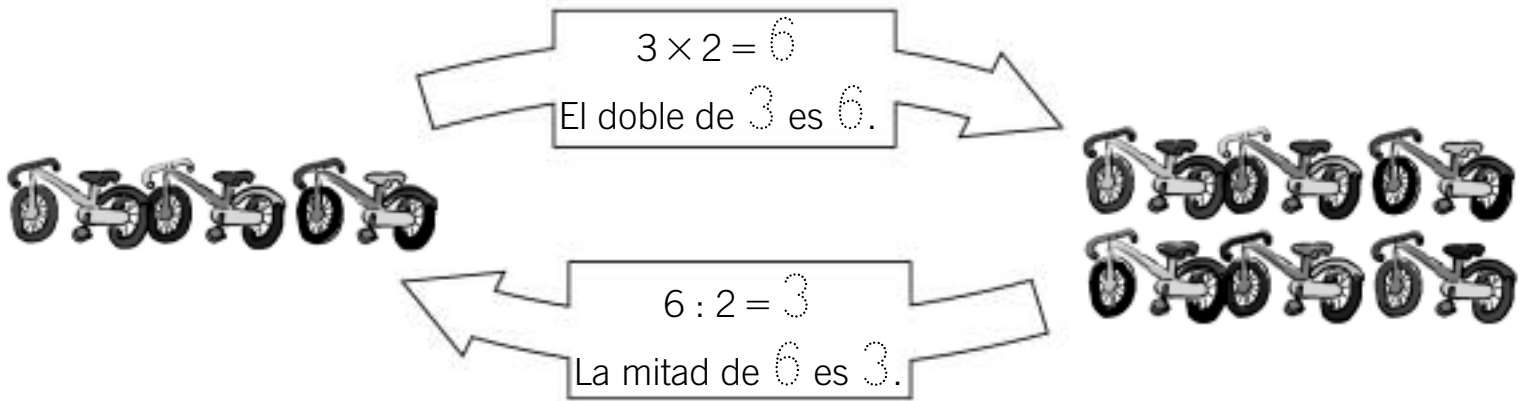
$$\boxed{21 : 3}$$



$$21 : 3 = \boxed{}$$

Doble y mitad

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Practicar. طبق /tabaqa/

● Calcula la mitad, dibuja y completa.

On the left, there are ten apples arranged in two rows of five. An arrow labeled "mitad" points to a single apple on the right. Below the arrow is a division problem: $10 : 2 = \square$.

On the left, there are twelve tomatoes arranged in two rows of six. An arrow labeled "mitad" points to a single tomato on the right. Below the arrow is a division problem: $12 : \square = \square$.

On the left, there are fourteen pears arranged in two rows of seven. An arrow labeled "mitad" points to a single pear on the right. Below the arrow is a division problem: $14 : \square = \square$.

3. Rodear. أحاط /ahata/

● ¿Qué verbos están en futuro?

- | | | |
|--------------|--------------|------------|
| • Yo viajo | • Yo viajaré | • Yo viajé |
| • Yo leo | • Yo leí | • Yo leeré |
| • Yo pintaré | • Yo pinto | • Yo pinté |

4. Escribir. كتب /kataba/

● Escribe una oración donde aparezcan dos de estas palabras.

doy estoy hoy rey muy

5. Dibujar. رسم /rasama/

● Dibuja una isla.



6. Unir. وصل /wasala/

● Une con su contrario.

reír ضحك /dahikun/

salir خرج /jaraya/

entrar دخل /dajala/

llorar بكى /baka/

Carmen se va

–¡Adiós, Laila! –dijo Carmen–. He venido a despedirme porque mañana nos vamos de vacaciones a una isla. Me voy a Ibiza.

–¿Qué es una isla? –preguntó Laila.

–Mi papá dice que es un trozo de tierra rodeado por agua. También dice que a una isla no puedes ir en coche. Tienes que ir en barco o en avión.

–¿Tú en qué irás?

–Iremos en barco, porque a mi mamá le da miedo el avión.

–Pues yo vine de Marruecos en un barco. ¿Será Marruecos una isla?

–Seguro que sí –afirma Carmen.

Sadam, que ha escuchado la conversación de las dos niñas, interviene:

–Marruecos no es una isla, es un país que está en otro continente, en África.

Laila y Carmen no han entendido nada. Sadam continúa.

–Y un continente es como una isla, pero gigante. ¿Comprendéis?

Las niñas se encogen de hombros. ¡Vaya con el listillo de Sadam!

–Bueno –prosigue Carmen–, pues, como te iba diciendo, me voy de vacaciones a Ibiza que, por cierto, es una isla. Te enviaré una postal y te compraré un regalito.

–Nosotros iremos unos días a Marruecos que, según Sadam, no es una isla. El resto de las vacaciones nos quedaremos aquí y nos bañaremos en la piscina de plástico que tenemos en el patio.

–¡Adiós, Laila!

–¡Adiós, Carmen! ¡Hasta la vuelta!

